

**Universidad Nacional de Misiones. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Secretaría de Investigación y Postgrado. Maestría en Antropología Social**

Maestrando  
***Luis Roberto Báez***

**Relatos de un desplazamiento:  
*Laosianos Refugiados en Posadas***

**Tesis de Maestría presentada para obtener el título de “Magister en Antropología Social”**

“Este documento es resultado del financiamiento otorgado por el Estado Nacional, por lo tanto, queda sujeto al cumplimiento de la Ley N° 26.899”.

Director  
***Dr. Leopoldo José Bartolomé***

**Posadas, 2013**



Esta obra está licenciado bajo Licencia Creative Commons (CC) Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>



2013

## “Relatos de un Desplazamiento: Laosianos Refugiados en Posadas”



Arriba: Monjeslaosianos venerando a San José Patrono del Río que cuida a los niños en el Brete, a orillas del Río Paraná. Abajo: Río Mekong en Laos

Maestrando:

Luis Roberto Báez

Director de Tesis:

Dr. Leopoldo José Bartolomé

Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales  
Maestría en Antropología Social  
Universidad Nacional de Misiones

## **INDICE**

**INTRODUCCION**.....3

**CAPITULO 1:OBJETO Y OBJETIVOS DE LA NVESTIGACIÓN**.....6

1.1.-Planteo y Descripción del Problema

**CAPITULO 2: MARCO TEORICO,CONCEPTOS RELEVANTES Y  
METODOLOGÍA**

2.1.- Migrantes y Refugiados: Definiendo términos.....17

2.2.-Refugiados en la Argentina.....26

2.3.-Refugiados en Misiones.-.....32

2.4.-Desplazamiento por relocalización.....33

2.5.Interculturalidad, Relaciones Interétnicas y Estrategias Adaptantes...35

2.6.Trabajo y discriminación.....42

2.7-Método y Técnicas de Investigación.....47

**CAPITULO 3: EL CONTEXTO DE ORIGEN**

3.1.Panorama Histórico, político, económico y territorial de Laos.....51

**CAPITULO 4:EL CONTEXTO DE RECEPCIÓN**

4.1.-Panorama Histórico y Político de la Argentina .....59

4.2.-Procesos migratorios en la Provincia de misiones.....63

4.3.-Los inmigrantes y la construcción de una sociedad plural.....68

4.4.-Panorama político a la llegada de los refugiados laosianos.....70

## **CAPITULO 5: RELATOS DEL DESPLAZAMIENTO.**

5.1.- Guerra en Laos y Refugio en Tailandia.....	75
--	----

## **CAPITULO 6:EL ARRIBO**

6.1.-Arribo de los Refugiados laosianos a la Argentina y su reubicación en Posadas Misiones.-	86
---	----

6.2.-La Comida, en "El Brete" como en Laos.....	95
---	----

6.3.-El Plan de Recepción.....	98
--------------------------------	----

<b>6.4.</b> Fracaso inicial, descontento y. Nuevos reagrupamientos.....	104
---	-----

6.5.- Evolución del Grupo de Refugiados en Posadas, Misiones.....	110
---	-----

6.6.-Procesos de articulación e integración comunitaria.....	115
--	-----

6.7.- El Trabajo:Estrategias laborales, acceso al mercado de trabajo y condiciones de discriminación.....	119
---	-----

## **CAPITULO 7: EL SEGUNDO "DESPLAZAMIENTO".**

7.1. Relocalizados por la Entidad Binacional Yacyretá:.....	134
---	-----

6.2.-Un poco de Magia.....	142
----------------------------	-----

<b>CAPITULO 8 CONCLUSIONES.....</b>	<b>149</b>
-------------------------------------	------------

<b>BIBLIOGRAFÍA .....</b>	<b>165</b>
---------------------------	------------

## Relatos de un Desplazamiento: Laosianos Refugiados en Posadas.-

Luis Roberto Báez

*"Es posible que la única industria pujante en los territorios de los miembros del club de la modernidad sea la producción en masa de refugiados. Y los refugiados son el residuo humano personificados sin ninguna función útil que desempeñar en el país al que llegan y en el que se quedan, y sin intención ni posibilidad realista de ser asimilados e incorporados"*  
**Baumann Z. 2008:39**

### 1-INTRODUCCIÓN

El presente trabajo es el resultado de una investigación realizada en el marco de la Maestría en antropología Social que se dicta en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Misiones, en el ámbito de la Secretaría de Investigación y Posgrado. La Tesis, es requisito necesario para la obtención del Grado de Magíster en Antropología Social que otorga esta Academia.

En el primer capítulo se delimitará el objeto y objetivo de la investigación, enfatizando la descripción y planteando las principales problemas y características de un grupo de familias refugiadas provenientes del Sudeste Asiático. Familias estas que arribaron a Posadas, Misiones Argentina entre Febrero y Marzo de 1980, como resultado de un convenio firmado por la Junta Militar en 1979 con el ACNUR,<sup>1</sup> y de las cuales habremos de conocer aspectos de las experiencias y consecuencias vividas en un derrotero de extrañamientos.

En el segundo Capítulo explicaremos las principales herramientas teóricas y metodológicas utilizadas en este estudio definiendo términos y distinguiendo conceptos tales como, el de Migración y la evolución conceptual del termino refugio, a la vez nos interesaremos por otro tipo de desplazamiento

---

<sup>1</sup>Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

relacionados con el Desarrollo de la Modernidad o más precisamente en este caso, con la construcción de Mega obras, como la Represa Hidroeléctrica de Yacyretá.

Por otra parte iremos ajustando aproximaciones alrededor de conceptos tales como el de: Interculturalidad, relaciones Interétnicas, estrategias adaptativas discriminación laboral y social entre otros términos relacionados con la presente experiencia. En el mismo apartado expondremos las principales herramientas y técnicas utilizadas y que se centraron especialmente en la entrevista antropológica, además de la observación tanto directa como participante.

En el tercer capítulo trazaré una semblanza histórica de la situación política y socioeconómica del territorio de origen. Propongo aquí un recorrido histórico que permita visualizar un mapa de permanentes conflictos, ocupaciones, y desplazamientos que antecedieron al caso de estudio.

En tanto que el capítulo cuatro se describe el contexto de Recepción, en el que estaba inmerso el país, la Provincia y la ciudad al momento del arribo de los Refugiados. Por otra parte en el mismo apartado se establece una semblanza del proceso migratorio en la Provincia de Misiones y sus principales características socioeconómicas.

Posteriormente, en el quinto capítulo trabajaré con el relato de los entrevistados aquellas cuestiones concernientes a sus experiencias concretas en todo el proceso de Guerra en Laos y Refugio en Tailandia,

El arribo de los Refugiados a la Argentina y a Posadas, Misiones. se trata en el capítulo 6 (seis), la estadía en Ezeiza, las primeras familias trasladadas a Misiones, el Plan de Recepción, su fracaso inicial, los nuevos reagrupamientos y la consolidación del El Brete como punto de concentración final de estas y otras familias de Laosianos que deambulaban por el País. Hablaremos en este capítulo de aspectos como la comida y la culinaria laosiana relacionada con los procesos de articulación e integración comunitaria así como su vinculación con el PHY. Sus apreciaciones irán atravesando todo el desarrollo del presente documento

EL trabajo y las condiciones en las que se insertaron y accedieron al mercado de trabajo ocupan aquí, parte importante del análisis.

En el apartado número siete habremos de dar a conocer aspectos de la relación del grupo con el PHY, a través del Plan de Relocalizaciones e intentaremos determinar si esta nueva contingencia constituye un nuevo desplazamiento o en definitiva se trató del punto de inflexión en el camino de diáspora recorrido y que significó el punto donde después de más de 30 años comienzan a construir las bases de un asentamiento definitivo.

Por último, en la contratación de la teoría expuesta y aquellos datos y elementos recurrentes surgidos de la información en general y de la narración en particular, veremos de conformar un "corpus" hipotético que nos permita trazar ejes problemáticos de las cuestiones emergentes del refugio y de las relocalizaciones que constituyan ejes factibles de conceptualizar y extrapolar hacia el objeto de futuras investigaciones.

Creo que quizás esta investigación debió haberse llamado "Laosianos en "El Brete", teniendo en cuenta la acepción del término que significa según el Diccionario de la Real Academia Española: Aprieto, sin refugio o evasiva. *Estar en un brete. Poner en un brete. y/o cepo* o prisión estrecha de hierro que se ponía a los reos en los pies para que no pudieran huir.

Esta es en definitiva, la historia de un grupo, desplazado de "brete en brete", en una sucesión permanentemente de guerras, exilios, persecuciones y refugio, hasta que por último y al final de la misma (si es que ya tiene un final), por fin, "El Brete" paradójicamente abrió sus carcelarios grilletes y posibilitó en gran medida unos de los anclajes principales: el reasentamiento definitivo para que algunos refugiados, pero especialmente para que las nuevas generaciones puedan pensar en un futuro mejor, menos conflictivo y dramático que el de sus generaciones anteriores. O al menos hacer un alto en este largo recorrido de padecimientos. Los laosianos ofrecieron siempre una potente resistencia cultural a las condiciones a las que

intentaron ser sometidos y en ella radica fundamentalmente el resultado de su situación actual.

Agradezco a todos aquellos que intervinieron para la concreción de este trabajo, especialmente al Dr Leopoldo José Bartolomé, "responsable" de que me encuentre hoy aquí escribiendo estas líneas y del legado profesional que definió gran parte de mi vida con el status de antropólogo Social. A la Comunidad laosiana de la Chacra 102; A mi Familia, (la de orientación y la de procreación) especialmente a mi madre y a mi esposa Claudia Pini, quien apoya estimula mis proyectos ; a mis hijos y nietos por los cuales intento día a día la superación. A todo el plantel de profesores y colaboradores del PASS y a la Universidad Nacional Libre y gratuita de la Provincia de Misiones.

Lic: Luis Roberto Báez Cantón

## **CAPITULO 1: Objeto y objetivo de la Investigación.**

### **1.1.- Planteo y Descripción del Problema**

El Tema abordado pretende conocer a través del relato de los protagonistas las experiencias vividas por un grupo de refugiados del Sudeste Asiático, que arribaron a fines de 1979 a la Argentina expulsados por las consecuencias y secuelas que la guerra del Vietnam había dejado en esos países y que ahora estaban ahora en mano del comunismo.

El Propósito del trabajo es recuperar de la memoria de los entrevistados, aspectos de los momentos críticos que desencadenaron el refugio, la partida y la llegada al país de recepción y su posterior reinserción Social, económica y cultural en la Ciudad de Posadas, Misiones Argentina.

Durante esta trayectoria de continuos y dramáticos movimientos, el grupo estuvo sujeto y expuesto a una sucesión de desplazamientos. A partir de la guerra primero y del Proyecto Hidroeléctrico Yacretá (PHY) después.

La implementación del Programa de acogida a personas refugiadas del sudeste asiático tuvo lugar en nuestro país en el marco del denominado Proceso de Reorganización Nacional que se inicia con el golpe militar del 24 de marzo de 1976, que entre otras muchas implicancias significó una re-estructuración productiva, concentración del poder económico, tortura, desaparición de personas y una política migratoria restrictiva<sup>2</sup>.

Las Naciones Unidas convocaron a los países miembros a prestar apoyo a las personas desplazadas del sudeste asiático tras los conflictos bélicos en esa

---

<sup>2</sup>En el año 1977 se aprueba un decreto que establece los Objetivos y Políticas Nacionales de Población (Decreto N°3938/77). Puntualmente, sobre la cuestión migratoria, sostiene que el flujo debe incrementarse según criterios selectivos que aseguren condiciones sanitarias y culturales que permitan su integración a la sociedad argentina. En cuanto a la normativa migratoria, en el año 1981 bajo el mandato del presidente de facto Jorge Rafael Videla, entra en vigencia la Ley General de Migraciones y Fomento de la Inmigración (Ley N°22.439), que responde a los parámetros de la doctrina de la "Seguridad Nacional" y establece un marco restrictivo y discriminatorio. Es la inmigración limítrofe la destinataria casi exclusiva de las medidas vinculadas al control y la expulsión. Esta norma tuvo vigencia durante más de veinte años, hasta la aprobación de la Ley de Migraciones N° 25.871 en el año 2004, cuando cobra vigencia una nueva política migratoria que trae cambios de naturaleza sustantiva.

región. La Argentina de aquel entonces necesitaba exponer al mundo un rostro respetuoso de los derechos humanos, la diversidad étnica y la religión. Por lo tanto, en coordinación conjunta del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), la Fundación Comisión Católica Argentina de Migraciones (FCCAM) y la Dirección Nacional de Migraciones (DNM) lleva adelante un operativo de selección de alrededor de 300 familias que arribaron al país, y a Posadas, Misiones entre 1979 y 1980.

De las 1000 familias convenidas, solo 293 arribaron al país, según consta en el Informe narrativo sobre el Programa para Refugiados Indochinos en la República Argentina del ACNUR y en el documento Programa de Refugiados del sudeste asiático. Análisis y evaluación, período 1979-1981 de la Dirección General de Población (DGP). La mayor parte provenía de Laos (266 familias) y el resto de Camboya (21) y Vietnam (6).

Para la realización de este estudio nos apoyamos principalmente en el material empírico obtenido como resultado del trabajo de campo; observaciones directas y participantes; entrevistas; conversaciones y momentos compartidos que desarrollé durante algunos años<sup>3</sup> en el asentamiento "El Brete"<sup>4</sup>, su entorno, y los posteriores emplazamientos donde los refugiados laosianos fueron ubicándose finalmente en la ciudad de Posadas (Misiones, Argentina).

Se trata de una investigación de tipo cualitativa, exploratoria y descriptiva que desde una perspectiva etnográfica y antropológica social de un caso local, pretende realizar aportes conceptuales al conocimiento de los desplazamientos forzosos.

Las migraciones humanas cobraron importancia en los últimos años, convirtiéndose en una cuestión social de volumen creciente. Las diferencias de desarrollo entre

---

<sup>3</sup> Desde 1997-2000, como miembro del equipo técnico del SR (Sector Reasentamientos EBY)

<sup>4</sup> Barrio de la ciudad de Posadas Misiones a orillas del Río Paraná. Brete: Cepo estrecho de hierro que se ponía a los reos en los pies. Aprieto, dificultad.

regiones;el incremento de la interdependencia económica internacional;los avances en los medios de comunicación y detransporte;la creciente conflictividad mundial etc., fueron entre otras las causas que la provocaron.En el mundo existe un número cada vez mayor de refugiados y desplazados envueltos una movilización sin precedentes

Los movimientos no deseados originan situaciones vejatorias, peligrosas y alarmantes para miles de personas.Pese a las tendencias globalizadora que crean unaumento de los movimientos de capitales, mercancías o ideas, lo cierto es que la libre circulación de las personas no es una realidad en nuestro planeta territorializado.

Fruto de las políticas migratorias que tratan de mantener las fronteras de las unidades político administrativasalgunos movimientos migratorios también se convierten en clandestinos y sus protagonistas en especialmente vulnerables debido a una creciente actividad de tráfico y trata de personas.

Por otra parte la constante situación de guerra, conflictos étnicos, culturales o religiosos, ponen en situación de zozobra e inestabilidad a miles de personas que tienen que abandonar su lugares, sus naciones, para partir con rumbo incierto.

Miles de Refugiados y Desplazados se convierten día a día en personas en condiciones de vulnerabilidad.

*"Los desplazamientos forzosos de personas, los conflictos bélicos generalizados, los genocidios, las persecuciones étnicas, culturales o religiosas, hacen que muchos millones de personas tengan que huir de sus lugares de origen en condiciones inhumanas. Refugiados y desplazados es una de esas situaciones de especial vulnerabilidad".* Blanco. C.2006:9

El Desplazamiento forzoso es un problema en expansión en el mundoactual. Para solucionarlo se plantea la necesidad de entender tanto las causas que la originan, como las consecuencias producidas por tales crisis.

Abordo aquí el caso de un grupo de ciudadanos indochinos (laosianos, camboyanos tailandeses etc.) que arribaron a Posadas, Misiones, Argentina, en el año 1980 en carácter de refugiados de guerra mediante un convenio del Gobierno militar del año 1979 con el ACNUR que permitió el establecimiento de estas familias en la Argentina. [Cicogna:2008] <sup>5</sup>,y que luego de largas peripecias sufridas desde el arribo, algunas de ellas, (16) fueron reasentados "provisoriamente" por el Gobierno de Facto, en la Ciudad de Posadas, Misiones, a orillas del Río Paraná.

El emplazamiento se realizó en un lugar tradicional de Posadas conocido como Balneario "El Brete", o Expo feria, ubicado al Noroeste del casco urbano fundacional y cuyo contorno estaba definido por el A°Itá y por la bahía conformada por las aguas del Río Paraná

En el "Brete" existía un gran galpón abandonado perteneciente a la Municipalidad de Posadas, en ese momento en desuso y otrora destinado a Exposiciones Feriales comerciales e industriales. Este espacio edilicio fue dividido en pequeños "boxes" de no más de 2x3 mts<sup>2</sup> y en ellos se ubicaron las primeras 16 familias refugiadas que llegaron a Posadas. y desde donde partirían de manera inmediata a las explotaciones agrícolas del interior de la Provincia donde se desempeñarían como mano de obra en trabajos rurales.

Con el tiempo alrededor del edificio se consolidó un conglomerado de casillas precarias, que contuvieron a las familias que volvieron del campo y a otras provenientes de diferentes partes del país luego del fracaso del plan inicial.

---

<sup>5</sup>María Paula Cicogna Academia Nacional de Ciencias de Buenos Aires, Argentina. E-mail: [mpacate@yahoo.com](mailto:mpacate@yahoo.com) Recibido: 8 Mayo 2008 / Revisado: 11 Noviembre 2008 / Aceptado: 20 Noviembre 2008 / Publicación Online: 15 Febrero 2009

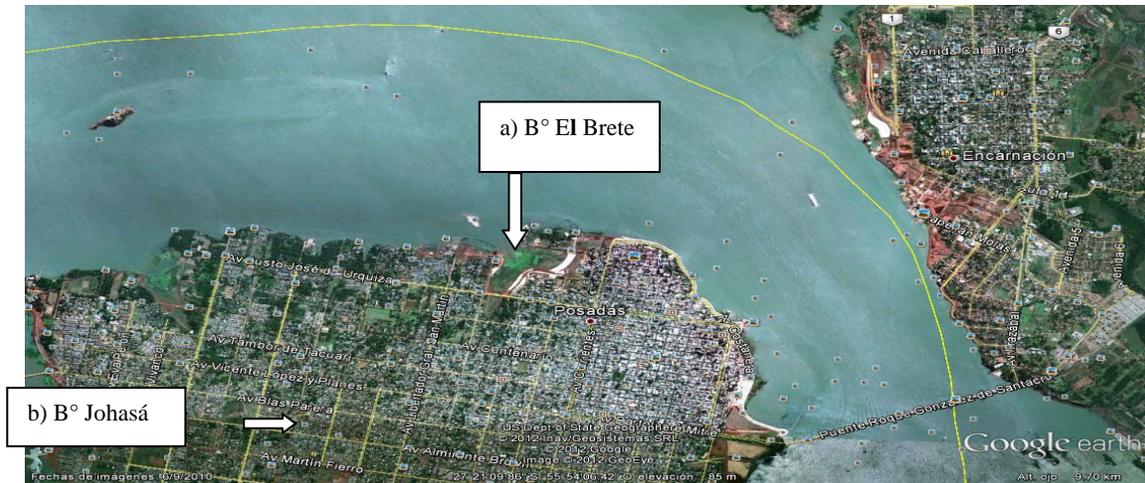


Foto 1 Casco Urbano de Posadas a) Antiguo emplazamiento del barrio ahora anegado por las aguas del Paraná. b) Nuevo emplazamiento en el Barrio Johasá

El asentamiento fue adquiriendo un diseño circular cerrado, con un pórtico de entrada, un campo deportivo (vóley) en el centro, cerca del cual se entronizó la imagen de un Buda. Y a orillas del río otro monumento perteneciente a “San José” patrono de la Ciudad de Posadas, que protegía a los niños de las aguas del río Paraná.

Esquema N°1: Ubicación de viviendas en El Brete



El Barrio de “Los laosianos”, manera como lo denominaba la sociedad circundante invisibilizando orígenes diferentes de la población, llegó a albergar a más de 100 familias para el año 1997 en una superficie de alrededor 70 x 100 mts<sup>2</sup>.

Durante todos estos años vivieron, en condiciones de fragilidad y vulnerabilidad socio ambiental. Desde este último sitio comenzaron a ser Relocalizados primero, en el año 1982 por el Gobierno de la provincia y el ACNUR y posteriormente desde 1998 por El Proyecto Hidroeléctrico Yacyretá<sup>6</sup>(PHY).

El Asentamiento El Brete que en un primer momento se pensó como provisorio o de tránsito hacia destinos laborales rurales, fue adquiriendo características de permanente. El núcleo habitacional se fue consolidando con el retorno de familias que no se adaptaron a las condiciones ofrecidas y con aquellas familias que de distintos lugares a los que fueron destinados a su llegada, fueron llegando a Posadas.

Las familias que residían en el mismo se encontraban dentro del área de afectación del futuro embalse de la Represa de Yacyretá y eran alcanzados con frecuencia por las inundaciones estacionales del Río Paraná poniendo a la población en constante situación de inestabilidad y zozobra.

Foto N° 2: Parte de la Comisión Vecinal en el Brete



---

<sup>6</sup> Proyecto Binacional Responsable del embalse sobre el río Paraná

En principio la condición de Refugiados, y protegidos por el ACNUR<sup>7</sup> no le permitía ser reconocidos como "beneficiarios"<sup>8</sup> del Programa de Reasentamientos del PHY, dado que su establecimiento, en el sitio datado en Marzo de 1980, es posterior al relevamiento Censal -CEBY 1979-.

Tampoco el ACNUR se haría cargo de la situación luego de tanto tiempo transcurrido. El Gobierno Provincial ya había hecho su parte relocalizando a las primeras familias al Asentamiento "Aeroclub"<sup>9</sup>, y solamente asistía al fenómeno producido en el Balneario El Brete, lugar que convocaba las expectativas de los paisanos que deambulaban por Buenos Aires y otras provincias argentinas.

Ahora el asentamiento que debió haber sido temporario y de transición hacia poblaciones del Interior de la Provincia de Misiones como: Wanda, Oberá, San Vicente, Apóstoles, San José etc. y donde deberían desempeñarse en actividades laborales rurales y agropecuarias, se convirtió en un punto concentrador de familias "laosianas" que fueron llegando y permaneciendo en el lugar ante las frustraciones del trabajo convenido o prometido y ante las posibilidades generadas por una región con una dinámica particular para ese entonces<sup>10</sup>.

Ante las largas y reiteradas dificultades vividas, el reclamo constante ante los organismos del Estado y el silencio final del ACNUR, la Entidad Binacional Yacyretá (EBY), toma la decisión, en el año 1997, de registrarlos, e incorporarlos al Programa de Reasentamientos. (PRAS)<sup>11</sup>

---

<sup>7</sup> Alto Comisionado de la Naciones Unidas para los refugiados

<sup>8</sup> Categoría que el proyecto asigna a aquellos que se encuentran involucrados territorialmente y a los que debe resarcir económica y socialmente.

<sup>9</sup> Barrio construido en las afueras de la ciudad sobre la ruta nacional 12. mantiene un patrón similar al desarrollado en principio en el brete.: Viviendas en círculo, plaza central, a las que se agregaron parcelas de cultivo principalmente e jengibre y otras especies. Posee un templo budista y una iglesia católica

<sup>10</sup> La Construcción de la represa de Yacyretá, el Puente Posadas Encarnación, las ventajas comparativas en el comercio de frontera, su conexión con laosianos residentes en Buenos Aires.

<sup>11</sup> Datos de Campo propios.,

El Caso que analizamos está comprendido por una población de 87 familias, que desde el Balneario el Brete fueron relocalizadas por el PHY en la Chacra<sup>12</sup> 102 del Barrio Johasá de la ciudad de Posadas, aunque también en este trabajo tendré en cuenta otros grupos de familias, como el de las veinte asentadas y primeras reubicadas por el Gobierno de la Provincia en un predio conocido como "Aeroclub" y situado sobre la Ruta Nacional N° 12 en proximidades del Aeropuerto de Posadas.; 3(tres) familias en el Reasentamiento Virgen de Fátima (A.3.1); 42 familias en el Reasentamiento San Isidro y dos( 2) en el Reasentamiento Nueva Esperanza ( A,4).

Cuadro N°1.- Familias laosianas en Posadas.

REASENTAMIENTO	AÑO	CANTIDAD
Aeroclub	1982	20
Johasá	1998	87
Virgen de Fátima		3
Nueva Esperanza		2
San Isidro	2008	42
<b>Total</b>		<b>154</b>

Datos de campo del autor

El nuevo emplazamiento para los refugiados/relocalizados<sup>13</sup> laosianos finalmente se concretó en la chacra 102, en el año 1998, en el barrio conocido como Johasá de la ciudad de Posadas, distante a unos siete kilómetros del centro de la ciudad y en el que anteriormente se reubicaron las primeras familias desplazadas por el proyecto, conformando ahora un conglomerado urbanos de viviendas para relocalizados de alrededor de 1800 unidades. Posteriormente y varios años después se relocalizaron un pequeño remanente del grupo anterior y nuevas

---

<sup>12</sup>Unidad Catastral urbana que en general contiene 16 manzanas.

<sup>13</sup> La denominación de refugiados es aquí todavía indiscriminada e incluye a los hijos de aquellos, cónyuges extra étnicos, etc.

familias que se concentraron en "el Brete". Estas, que sumaron alrededor de 42 familias fueron Reasentadas en la Manzana 7 del Barrio San Isidro.

El reasentamiento de Johasá se encuentra, (comparando con otros reasentamientos realizados por el PHY), en un espacio privilegiado desde el punto de vista de la integración al entramado urbano. Las 87 familias ocuparon las dos primeras líneas de edificación paralelas a la Av. Almirante Brown, importante vía de comunicación en el Eje de crecimiento Este-Oeste de la Ciudad de Posadas. Las viviendas no son diferentes de las restantes y se confunden con el entorno de viviendas para relocalizados locales (criollos), con los cuales formaban parte del vecindario en el lugar de origen.

El Barrio Johasá, cuenta con infraestructura básica y servicios públicos regulares. La tipología de la vivienda es única, todas cuentan con dos dormitorios y se ubican en un predio de alrededor de 300 mts<sup>2</sup>, a diferencia de la primeras viviendas entregadas de acuerdo al proyecto original y que estaban constituidas por unidades habitacionales de uno, dos, tres y cuatro dormitorios respetando la composición del grupo familiar.

Actualmente en la Ch. 102, alrededor de un 30% de las familias laosianas allí relocalizadas, vendieron sus viviendas generalmente a otros coterráneos arribados después, para así poder migrar hacia EEUU o Canadá. Pero en definitiva se puede observar también que existe un flujo permanente entre aquellos que buscan migrar hacia aquellos países, y aquellos que optan por volver y radicarse nuevamente en la Argentina.

Foto N°3: Barrio Johasá. A la izquierda viviendas y comercios laosianos, al fondo se pueden apreciar gradas sobre la avenida Almirante Brown donde se desarrollan los carnavales 2013, en los que participaron.



En visitas realizadas anteriormente puede observar escasa participación e interacción con el entorno vecinal en actividades comunitarias integrales actitudes que al menos cuando vivían en “El Brete” había visto con mayor frecuencia, especialmente con los demás vecinos “beneficiarios/afectados” con los que mantenían una estrecha relación. Actualmente se advierten mejoras en el proceso de integración vecinal, cuestión que se advierte en eventos tales como los últimos carnavales municipales en los que participan haciendo pasadas con trajes típicos banderas y Dragón.

FotoN°4: Dragón construido artesanalmente con el que participaron en inicios de los carnavales 2013



Por otra parte, también, dentro del grupo inicial de relocalizados laosianos en el asentamiento de Johasá se pudo observar una importante división entre aquellos que se volvieron "clientes" del estado y reciben algunos beneficios y los que se mantienen aferrados a pautas organizativas tradicionales y/o demandan a la Entidad Binacional Yacyretá (EBY) Indemnización por "desarraigo" patrocinados por estudios jurídicos del medio. Demanda que actualmente fue rechazada por las instituciones Jurídicas pertinentes.

Investigar acerca de las características y consecuencias los consecuencias producido por una secuencia de desplazamientos encadenados, es decir todo el daños, sufrimientos, padecimientos etc. durante la situación de guerra en Laos, de refugiados en campos de concentración de Tailandia para luego ser embarcados a la América equivocada (esperaban ser llevados a EEUU) supone largos periodos de exposición e impactos no esperados ni deseados que colocaron no solo en el cuerpo, y en la mente de cada uno de ellos profundos traumas socio culturales que evidentemente dejaron "huellas".[Scudder y Colsson 1982]

Comprender este proceso es significativo y relevante para entender cómo se fueron estructurando aspectos tales como la re-construcción de su identidad, nacionalidad y el manejo de las relaciones interétnicas. Así como también saber cómo operaron aspectos tales como la discriminación social, laboral y el desarraigo, Ayudaría primero a desmontar ideas, prejuicios etc. que en general subyacen sobre el "otro" en el imaginario social produciendo consecuencias sociales no deseables.

En segundo lugar la comprensión sistemática del "otro" "diferente" ayudaría a resolver problemas en la aplicación de políticas públicas, de salud, desarrollo comunitario, programas de integración vecinal e interétnica que pudiesen mejorar sus procesos de integración y su calidad de vida.

## CAPITULO 2: MARCO TEORICO, CONCEPTOS RELEVANTES Y METODOLOGÍA

### 2.1.- Migrantes y Refugiados: Definiendo términos.-

Como se expresa en el título y en la introducción de este trabajo, el objeto de estudio trata esencialmente el problema de los Desplazamientos generados en este caso por la guerra por un lado y por otro, un Proyecto de Gran Escala como el PHY. Sintetizaré aquí las principales herramientas conceptuales y teórico-metodológicas que lo orientan, centrándome en la definición de los principales conceptos utilizados.

Distinguiré los conceptos de Migración y refugio enfatizando sobre algunas consecuencias relacionadas con ellos y que tienen que ver con el trabajo, la discriminación y el prejuicio social, como también en aspectos tales como la reconstrucción y manipulación de identidades, nacionalidades y de las relaciones interétnicas.

Como dice Bartolomé L. 1985: *y acordando con la idea de que:*

*(...) "los desplazamientos forzosos de personas, por diferentes crisis que ocurren en el mundo son uno de los más graves problemas internacionales, cuya solución plantea la necesidad de entender tanto el origen, como las consecuencias de tales crisis. Estos fenómenos de desplazamiento y relocalización de grupos humanos de magnitud variable, a pesar de sus múltiples causas, obligan a tratarlos como un fenómeno social específico"*

Entonces, y como también suponen Bartolomé M y Barabas A. (1992), si bien sus características dependerán en gran medida de la causa que los origine. Los desplazamientos forzosos ya sean derivados de proyectos de desarrollo o de la necesidad de exiliarse o de refugiarse por cuestiones políticas, de guerra etc. implican aspectos coercitivos donde los actores sociales involucrados no tienen capacidad de decisión, y generalmente son obligados a abandonar sus lugares de origen sin alternativas e imposibilitados de retornar a los mismos debiendo aceptar

de algún modo las soluciones propuestas por las agencias, que en este caso particular y en su fase final intentó desarrollar una faceta participativa.

*(...)“..Los niveles de responsabilidad de las agencias participantes son mucho mayores, ya que están obligadas a velar en el primer caso para que no se vulneren los derechos humanitarios y en el segundo indemnizar a los afectados y contribuir substancialmente al desarrollo de su nuevo espacio residencial. Dentro de este ámbito se ubican los desplazamientos poblacionales resultantes de la realización de grandes obras de infraestructura; tales como la construcción represas cuyos lagos artificiales inundan tierras habitada.”. (Bartolomé Barabas 1992)*

Si bien Migración y refugio son dos términos que podemos considerar diferentes, subyacen en ellos ciertas características comunes que veremos de clarificar de aquí en adelante.

Los movimientos migratorios masivos son parte de la historia de la Humanidad, forman parte de una realidad dinámica y abarcan un campo amplio, continuo y complejo, que va más allá de las fronteras formales, sean estas políticas, económicas, geográficas, lingüísticas, religiosas o raciales. Su estudio, supone un abordaje teórico multidisciplinario a realizarse, desde perspectivas económicas, demográficas, geográficas, sociológicas y, antropológicas.

En definitiva, en la base de toda decisión individual o familiar de emigrar se encuentran entre otras causas, determinantes macro, desde el punto de vista económico, social, cultural, ecológico o político.

Se entenderá por migraciones a los desplazamientos de población que se producen desde un lugar de origen a otro destino, llevando consigo un cambio de la residencia habitual, afirmando que estas migraciones ya forman parte del devenir de la humanidad, dado que desde los mismos orígenes del hombre, grupos de población se han desplazado de un lugar en busca de alimentos, mejores tierras o un clima más benigno, aunque con mucha frecuencia, los

movimientos migratorios se han producido también como resultado de persecuciones y guerras. No obstante, como dice Cachón Rodríguez (2008)

*(...) "la migración, constituye un fenómeno social complejo, en el cual confluyen varias problemáticas de las sociedades contemporáneas, en tiempos caracterizados por la globalización de las relaciones económicas sociales y políticas. Surge como una opción para satisfacer las expectativas, no realizadas en los lugares de origen.*

*(...) "En este escenario, los elementos que impulsan a la migración son de tipo personal e institucional, aunque inciden otros como el tiempo y el espacio social en que se produce el acto de emigrar. De tal suerte, la migración resulta ser crucial en la obtención de capital económico, capital social y humano, a la par que genera capital simbólico.- (Cachón Rodríguez 2008).-*

Desde este punto de vista, la migración internacional ha experimentado grandes cambios por los cuales, la composición de las corrientes migratorias es más global y heterogénea en el último cuarto del siglo XX y principio del actual.

En síntesis, podemos decir que por migración se entiende cualquier cambio, permanente o no, en el lugar de residencia y/o trabajo, tanto de una persona individual como de grupos humanos más o menos amplios. Si este cambio tiene lugar dentro de las fronteras nacionales (desplazamiento a otra ciudad o región), se habla de migración interna. Si el desplazamiento es en dirección hacia otro país, se considera entonces como una migración internacional.

Paralelamente hay que considerar la emigración internacional como un problema grave. En los países receptores se suelen originar graves conflictos sociales con resurgimientos de ideologías racistas y fascistas. Para los países emisores implica frecuentemente la pérdida de mano de obra cualificada. Pero el mayor costo lo sufren los propios desplazados ya que supone habitualmente un desarraigo familiar y cultural muy doloroso. Aún más grave es la emigración ilegal en la que el individuo se ve despojado de los derechos más elementales, sometido a la

explotación de mafias y delincuentes sin escrúpulos. La tragedia alcanza su clímax en el caso de los que arriesgan y pierden su vida al cruzar las fronteras.

Los riesgos asociados a los fenómenos migratorios son consecuencia de las asimetrías de los intercambios. La asimetría entre los países de origen (en general, de menor desarrollo) y de destino (en general, desarrollados) permite a estos últimos imponer limitaciones severas y unilaterales a la llegada de personas.

La asimetría entre los nativos del país receptor y los emigrantes conduce a estos a aceptar condiciones de trabajo desfavorables y a sufrir discriminaciones en planos tan diversos como la cultura o los derechos de los ciudadanos. Con todo, aunque es evidente que la migración internacional entraña riesgos para individuos, hogares y comunidades y en tal sentido un enfoque de vulnerabilidad es particularmente pertinente, también es indiscutible que se trata de un derecho, de una opción y de una estrategia usada por personas y comunidades para subsistir.

Sería una política adecuada para los países receptores, más que inhibir la migración, favorecer una inserción digna y productiva de los migrantes, aprovechar las remesas en los países de origen (evitando, eso sí, la dependencia estructural respecto de ellas) e impedir que los países de origen enfrenten una pérdida irreversible y sostenida de recursos humanos calificados.

Por otra parte, el asilo a personas que huyen de la persecución en tierras extranjeras representa uno de los primeros hitos de la civilización. Referencias sobre ello se han encontrado en antiguos escritos hace 3.500 años, durante el florecimiento de los primeros grandes imperios en Oriente Medio, como los de los hititas, babilonios, asirios y antiguos egipcios. (Acnur)

Más de tres milenios después, la protección de los refugiados se convirtió en el mandato principal de la Agencia de Naciones Unidas para los refugiados, ACNUR, creada en 1950.

Según el ACNUR, tres son los grupos principales de personas que se desplazan: Los refugiados que huyen de conflictos bélicos o de la persecución se

encuentran en situación de vulnerabilidad. No disfrutan de la protección de su propio estado, de hecho, es su propio gobierno el que los amenaza. Si otros países no los ayudan una vez adentro, podrían estar condenándolos a muerte o a una vida insufrible sin derechos ni seguridad.

Los desplazados internos que son a menudo mal llamados refugiados. A diferencia de los refugiados, no han cruzado una frontera internacional para buscar seguridad, si no que permanecen en sus propios países. Están legalmente bajo la protección de su propio gobierno, mantienen sus derechos y protección contemplados por el derecho internacional humanitario.

Inmigrantes y refugiados cada vez con mayor frecuencia utilizan las mismas rutas y medios de transporte. Sin embargo, son fundamentalmente distintos y por ello, son tratados de distinta forma por el Derecho Internacional.

Los inmigrantes, especialmente los que emigran por motivos económicos, eligen desplazarse para mejorar sus vidas. Los refugiados tienen que desplazarse para poner a salvo sus vidas o preservar su libertad.

Desde la disquisición precedente abordamos el concepto de refugiados, el que entenderemos como un proceso de conceptualización que se fue constituyendo principalmente en relación con la guerra.

Desde el siglo XIX diversas decisiones crearon una serie de normas para las víctimas de la represión política y alineada hacia los actores de los conflictos armados. Durante el siglo XX, el mundo fue testigo de hondas divergencias sociopolíticas, ideológicas, religiosas, étnicas, de nacionalidad, las cuales convergieron, en muchos de los casos, en guerras por la hegemonía geopolítica entre diferentes Estados, conflictos territoriales, enfrentamientos fronterizos, golpes militares, sangrientas luchas civiles.

La situación social, política e ideológica que en distintos momentos del siglo XX sufrieron diferentes países, generó la expulsión de población hacia otras tierras en busca de refugio y protección.

De acuerdo con la información del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR) en 1950 la cifra de refugiados en el ámbito mundial era aproximadamente de más de dos millones, como consecuencia de la segunda guerra mundial, la mayoría europeos.

Para 1980 tal población de refugiados se incrementó a cerca de 9 millones, localizados, principalmente, en África y Asia. Las guerras de descolonización y las luchas civiles que dicho proceso heredó en varias regiones de ambos continentes, originaron la salida forzosa de miles de personas de sus lugares de origen.

Para 1990, el número de refugiados aumentó a 17 millones. Asia y África, continuaron siendo las principales zonas de concentración de refugiados, pero ahora extendiéndose a: Europa, Latinoamérica y el Caribe, y América del Norte. Actualmente, el número de refugiados, según reporta la misma fuente, ha disminuido a cerca de 12 millones dispersos fundamentalmente en Asia y África.

La emigración de miles de personas por consideraciones políticas, militares, étnicas, raciales, religiosas, de género, a causa de desastres naturales, sigue siendo una problemática vigente, sin resolverse. Asimismo, cada exilio en particular, presenta en su interior diferencias en cuanto a los motivos de salida, las razones de petición de asilo, las formas de internación al país de refugio, condiciones de salud<sup>14</sup>, status social, posiciones políticas, formas de integración, y sobre todo, posturas distintas respecto a la manera de vivir el exilio.

Uno de los instrumentos jurídicos esenciales, es la Convención de Ginebra de 1951 que define el término "refugiado" aplicándose a toda persona que:

*(...)“Que haya sido considerada como refugiada en virtud de los Arreglos del 12 de mayo de 1926 y del 30 de junio de 1928, o de las Convenciones del 28 de octubre de 1933 y del 10 de febrero de 1938, del Protocolo del 14*

---

<sup>14</sup> Muchos laosianos arribaron con un deprimente estado de salud físico y mental producto de las persecuciones, apresamiento, tortura etc.

*de septiembre de 1939 o de la Constitución de la Organización Internacional de Refugiados."*

*(...)“Que, como resultado de acontecimientos ocurridos antes del 1.º de enero de 1951 y debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentre fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de tal país; o que, careciendo de nacionalidad y hallándose, a consecuencia de tales acontecimientos, fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera regresar a él.”*

En los casos de personas que tengan más de una nacionalidad, se entenderá que la expresión "del país de su nacionalidad" se refiere a cualquiera de los países cuya nacionalidad posean; y no se considerará carente de la protección del país de su nacionalidad a la persona que, sin razón válida derivada de un fundado temor, no se haya acogido a la protección de uno de los países cuya nacionalidad posea.

En otras palabras, un refugiado es una persona que debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentre fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de tal país.

El marco más amplio en el que se integra esta Convención es el Derecho Internacional Humanitario, cuya finalidad es proteger a las personas en tiempos de guerra, tanto las que participan como las que no participan formalmente en las hostilidades [Aguirre Mario 2003].

En el Derecho Humanitario hay vaguedad hacia el concepto de refugiados. Estos están protegidos en la medida en que se hallen en poder de una Parte en conflicto y a menudo, los refugiados no están protegidos por el Derecho Humanitario porque el país de acogida no es parte en un conflicto. En ese caso, únicamente

están protegidos por el derecho de los refugiados y su protección entra bajo el mandato del ACNUR.

El concepto de refugiado consagrado en la Declaración de Cartagena (1984), se basa en la presunción de que las personas en cuestión son civiles. El término refugiado, tanto en el sentido ordinario como jurídico, se refiere a personas que no toman parte en las hostilidades. En otras palabras, los combatientes, sean miembros de fuerzas regulares o irregulares no son refugiados. No obstante otras personas, como los excombatientes, pueden ser considerados refugiados en tanto llenen los criterios de la definición.

El derecho al asilo es un derecho básico, incluido en la Declaración Universal de los Derechos Humanos (Art. 14). Los refugiados gozan del derecho a no ser devueltos a su país de origen y a obtener una documentación que les permita trabajar y tener acceso a los servicios básicos y elementales.

Los refugiados tienen el derecho de acceder a los servicios públicos en materia de salud, educación, etc.

Luego de la segunda Guerra mundial se elaboró un régimen de asilo dirigido a refugiados europeos y que fue regulado por la convención de Ginebra de 1951. Este régimen evolucionó hacia un régimen liberal de entrada asociado a generosas condiciones de estancia a largo plazo en la mayoría de los países industrializados. La convención de Ginebra se convirtió en un instrumento universal, aunque otras regiones del mundo desarrollaron sus propios sub-régimenes como la Organización para la Unidad Africana en 1969.

Asia manifestó una especie de régimen de refugiados regional compartiendo una práctica interna (Shurke 1993), especialmente en el sur de Asia, mientras que en el sudeste asiático la masiva afluencia de gente de Indochina tras la derrota de EEUU, tuvo como consecuencia la concesión de protección temporal en Estados vecinos, combinada con la coordinación global de reasentamientos en masa en

Estados industrializados fuera de la región, siendo este el caso que contiene a los refugiados laosianos arribados a fines de 1979 a la Argentina.

En América Latina una fuerte tradición de asilo fue paralizada por las sucesivas dictaduras militares que asumieron el gobierno en Sudamérica a principios de los setenta y obligaron a sus ciudadanos a buscar asilo por todo el mundo.

En general este periodo fue definido por el ACNUR como reactivo orientado al exilio específico de refugiados, fortaleciéndose este enfoque en occidente apuntalado por un mundo dividido en dos. En él, los refugiados adquirieron un valor ideológico inherente para el bloque Occidental con vistas a desacreditar el modelo comunista, y el énfasis en los derechos humanos la solidaridad servía para legitimar el mundo liberal.

Al final de la Segunda guerra mundial, la presencia de millones de refugiados en Europa puso la cuestión del asilo sobre la mesa de la agenda política de la comunidad internacional. Durante ese periodo comenzó lo que se denominó como el antiguo régimen. El final de la guerra fría, la consolidación de la Unión europea y la expansión del modelo neoliberal, introdujeron cambios importantes en los regímenes de asilo en el mundo ya al final del siglo XX y las políticas fueron menos generosas con los refugiados. [July 2006]

## **2.2.-Refugiados en la Argentina**

De acuerdo con Cicogna. (2008), en la Argentina viven tres mil refugiados y seis mil solicitantes de refugio provenientes de 90 países del mundo. Desde el siglo XIX es receptora de refugiados y exiliados y desde 1985, Argentina se ha convertido junto a Canadá en uno de los países elegidos para el exilio y el refugio.

Los solicitantes de exilio y refugio buscan un país que proteja sus derechos y les garantice la no devolución hacia su país de origen hasta el cese de las causas que originaron su partida.

De acuerdo a la Convención de 1951 de las Naciones Unidas, acordamos entonces aquí que "un refugiado o refugiada es toda persona que debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas se encuentra fuera del país de su nacionalidad y no pueda o a causa de dichos temores no quiera acogerse a la protección de tal país"

A las tradicionales corrientes migratorias que inicialmente poblaron la Argentina, se sumaron desde la década del cincuenta los miles de refugiados, y de migrantes forzados a dejar sus países a partir del conflicto de la segunda guerra mundial. Durante los años sesenta arriban a la Argentina Húngaros y checos y los primeros coreanos. Desde 1971 empezaron a llegar las corrientes de refugiados de los países vecinos de Uruguay, los bolivianos en 1972 y desde Chile en 1973 a partir del golpe contra el gobierno de Salvador Allende.

A partir de 1980 llegaron mayoritariamente refugiados indochinos (laosianos, camboyanos y vietnamitas), grupo que recibió por primera vez el apoyo del Gobierno Nacional de entonces. En su momento, la dictadura intentó presentar como una política Humanitaria la recepción de dichas poblaciones asiáticas. ("Somos Derechos y Humanos", fue la consigna militar que se repitió entonces).

A pesar de las diferencias culturales y de las sucesivas crisis económicas que atravesó el país, la mayoría de estos migrantes forzados fueron quedando establecidos en diferentes ciudades del interior del país, integrándose con diferentes grados a la vida comunitaria local.(Daimonaz C.2007)

Durante la última década del siglo XX se vivió otro tipo de migraciones forzadas, a partir de la llegada masiva de africanos y asiáticos que se suman a las migraciones de los países vecinos de Bolivia y Perú, en este último caso, siguiendo los vaivenes político-sociales de los últimos años en dicho país.

La República Argentina adhirió a la Convención de Ginebra de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados y su Protocolo de 1967 y desde entonces asumió compromisos internacionales en materia de protección de refugiados.

Hoy esta Convención está ratificada por 142 países y desde 1979, Argentina es uno de los países que forman parte del Comité Ejecutivo del ACNUR. Este Comité está compuesto por los países que han demostrado el mayor grado de compromiso con la temática de los refugiados. Hoy son 66 países, 6 de ellos de América Latina (los otros países de América Latina son Brasil, Chile, Ecuador, Colombia y Venezuela).

Según las estadísticas del ACNUR, en los países del sur de Sudamérica (Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay) se encuentran aproximadamente 7.000 refugiados y otras 1800 personas que han solicitado el reconocimiento de la condición de refugiado, y que están esperando la resolución de sus solicitudes. Según estas estadísticas hay en Argentina aproximadamente 3.000 refugiados reconocidos por el Gobierno argentino. Proviene de más de 90 países de los continentes de Asia (Armenia, Laos, India, Irán, Irak, Pakistán, Kazajstán, Sri Lanka, por ejemplo), de África (Argelia, Liberia, Senegal, Angola, Malí, entre otros), de América (Cuba, Colombia, y Perú, entre otros) y de Europa (Albania, Bosnia, Rusia, por ejemplo): El 38% de los refugiados en Argentina son mujeres; Los refugiados llegan por su propia cuenta, por avión, barco o vía terrestre; No existen campos de refugiados en Argentina, los refugiados viven entre la población urbana, la mayoría en la Capital, el Gran Buenos Aires y provincias del Interior como en este caso de Misiones.

El CEPARE (Comité de Elegibilidad para los Refugiados) fue creado en 1985 por Decreto N°464/1985. Funcionó en la Dirección Nacional de Migraciones, Ministerio del Interior. Estaba integrado por miembros del Ministerio del Interior y del Ministerio de Relaciones Exteriores. El Presidente del CEPARE era el Director Nacional de Migraciones. El ACNUR formaba parte de este Comité para asesorar

a sus miembros acerca de la aplicación de los términos de la Convención de 1951 y otros instrumentos internacionales relativos al derecho de los refugiados.

El CEPARE fue el organismo público encargado de resolver las solicitudes de refugio y consecuentemente reconocer su condición.

Hasta la conformación de la CONARE, el CEPARE recibió más de once mil solicitudes de asilo de más de cincuenta nacionalidades distintas, habiendo reconocido la condición de refugiado en 3057 casos. Tal como se destaca en la información estadística.

En diciembre de 2006, Argentina adoptó la primera ley de refugiados, la Ley N° 26.165, que derogó el marco normativo vigente, el Decreto 484/1985, y creó una nueva Comisión encargada de analizar y evaluar los pedidos de asilo que se interponían en el territorio: la Comisión Nacional para Refugiados (CONARE).

La Ley N° 26.165 implicó un avance normativo significativo en la protección de solicitantes de asilo y refugiados, la cristalización de buenas prácticas y estándares en los procesos de asilo que ya se venían desarrollando, así como un nuevo marco jurídico-institucional para la promoción y adopción de políticas públicas.

La CONARE, organismo interministerial que opera en el ámbito del Ministerio del Interior y está integrada por los Ministerios de Interior; Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto; Justicia, Seguridad y Derechos Humanos; Desarrollo Social; y del Instituto Nacional contra la Discriminación (INADI). Participan con voz y sin voto un representante de la sociedad civil así como el Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

La Ley 26.165 crea también la Secretaría Ejecutiva encargada, entre otras cosas, de instruir el expediente y elaborar un informe técnico no vinculante sobre cada caso que sirve de sustento a la decisión que la CONARE adopte. La Secretaría funciona en el ámbito de esta Dirección Nacional de Migraciones.

Una oficina regional de ACNUR fue establecida en Argentina en el año 1965. Hoy cubre a Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

El ACNUR tiene dos funciones principales en Argentina: a) asesorar al gobierno en cuanto a la aplicación de la Convención de la ONU, y b) trabajar junto con la sociedad civil y con los refugiados para facilitar su proceso de integración en la sociedad.

El ACNUR, junto con su socia en la implementación de los programas de integración, la Comisión Católica Argentina de Migraciones y otras instituciones públicas y privadas complementan estos servicios públicos con orientación legal y social, y alentando programas que facilitan la integración de los refugiados. Estos incluyen programas de aprendizaje del español y de apoyo a micro-proyectos, entre otros.

Los refugiados gozan del derecho a no ser devueltos a su país de origen y a obtener una documentación que les permita trabajar y tener acceso a los servicios básicos y elementales.

Los refugiados tienen el derecho de acceder a los servicios públicos en materia de salud, Educación, etc.

El ACNUR, junto con su socia en la implementación de los programas de integración, la Comisión Católica Argentina de Migraciones y otras instituciones públicas y privadas complementan estos servicios públicos con orientación legal y social, y alentando programas que facilitan la integración de los refugiados. Estos incluyen programas de aprendizaje del español y de apoyo a micro-proyectos, entre otros.-ACNUR 2004

De acuerdo con Cicogna La historia de los refugiados en Argentina comienza legalmente desde la creación del CEPARE (1985), para cumplir con la legislación internacional suscripta por Argentina, en 1961, (Convención de Ginebra).

Por otra parte, la otra cara de su historia comienza desde la conformación del Estado Nación. Entre otros arribaron: los uruguayos; escapados de la Primera Guerra Mundial; de la Revolución Bolchevique; de la Guerra Civil Española; de la Segunda Guerra Mundial; indochinos, laosianos; chilenos y uruguayos escapados de la dictadura; posteriormente, quienes escaparon de los conflictos armados de la ex Yugoslavia, Senegal, Nigeria, Sierra Leona, Perú, Colombia, Cuba, Rumania, Armenia, entre otros. Y también se agregan otros casos considerados como excluyentes, acordes a lo dispuesto por la Convención.

Cicogna, cita en su artículo "Breve Historia de los Refugiados en la Argentina durante el Siglo XX"<sup>15</sup>, a Forgione.C.<sup>16</sup> Quien da cuenta del destino de un grupo de familias, parte de un total de Mil que el gobierno de Facto había decidido refugiar de acuerdo al Decreto 2073 firmado por Videla, Harguindeguy, Fraga, De la Riva y Pastor.<sup>17</sup>

*(...) "En 1976 el golpe de Estado en Argentina generó desaparecidos, presos políticos, exiliados y refugiados, pero, sin embargo hacia fines de los años '70 (entre septiembre de 1979 y marzo de 1980) el Gobierno militar firmó con el ACNUR un convenio para que once (11) grupos de refugiados de Indochina, conformados por doscientas noventa y tres (293) familias, de las que doscientas cuarenta y una (241) eran laosianas, ingresaran a nuestro país. Estas familias fueron enviadas a vivir a Jujuy, pero les fue difícil poder acostumbrarse a vivir acorde a las costumbres de su nuevo lugar de residencia. Tenían dificultades idiomáticas y remplazaban el acercamiento con los otros por compartir momentos en la casa: la preparación de la comida, el trabajo en la caña, la cosecha de tabaco, criar pollos, el ocio, el juego con los niños, el almuerzo, la reunión de mujeres, los quehaceres domésticos, la caza, la pesca y la recolección. (Forgione, 1983).*

---

<sup>15</sup>HAOL, Núm. 18 (Invierno, 2009), 51-63

<sup>16</sup>Forgione, Claudia (1983), "Oriente a Occidente: el caso de las familias de refugiados laosianos en Jujuy". *Entregas del Instituto Interdisciplinario de Tilcara*, 14, 5-16.

<sup>17</sup> Presidentes y miembros de la Junta Militar.-

### 2.3.-Refugiados en Misiones.-

Contrariamente al fenómeno migratorio, por ausencia de registros oficiales no es posible documentar con datos fehacientes la historia de Refugiados en Misiones. Lo cual no significa que no los hubo. La historia Social, Política y Económica de la Región amerita poner atención sobre el desarrollo de este fenómeno. Dejo desde ahora una línea pendiente abierta para futuras investigación sobre el tema.

Veamos ahora algunos indicadores relacionados con el fenómeno del refugio y el exilio en nuestra provincia y región.

Como antecedente más cercano, la República del Paraguay vivió durante el Gobierno de Stroessner una de las dictaduras más sangrientas de América Latina

Entre los años 1947 y 1960, la afluencia de perseguidos políticos paraguayos alcanzó sus más altos índices; una tras otra llegaban las oleadas de perseguidos en todas las condiciones imaginables y familias completas se veían obligados a huir por su tradición política familiar. También huían conscriptos y militares fugados de los campos de concentración; y civiles comprometidos con los alzamientos y las conspiraciones

*(...) "La estación del tren se llenaba los martes; muchedumbre de emigrados con su bolsa "jovai", su matula para resistir el largo viaje compuesto de mandioca, maní cuí, queso, butifarra, etc. liados con hojas de güembé o de banana acompañaban a quienes se iban de la patria. El tren de trocha angosta de los López se desplazaba lentamente, tardaba en llegar a la frontera, a Encarnación, hasta quince horas..." (Esteche Notario: 1996)*

Gran parte de esta expulsión utilizaba Posadas como ciudad intermedia para muchos de los sobrevivientes, Misiones fue el lugar desde donde mantuvieron sus vínculos familiares, amistosos, económicos y políticos con el Paraguay. Una zona liminar que les brindó protección jurídico-política contra la represión y, al mismo tiempo, les otorgó la posibilidad de "estar en la zona" y mantener un activo flujo.

En los anales provinciales este y otros desplazamientos forzosos no figuran técnicamente con la categoría de Refugiados. Quizás por ello habría que emprender y desarrollar un trabajo minucioso de sistematización de datos existentes.

Nos concentramos ahora especialmente en la figura de los migrantes refugiados y dentro de este amplio campo, de los refugiados Laosianos como se verá a continuación.

#### **2.4.-Desplazamiento por relocalización**

Si bien nuestro trabajo centra su foco de atención en aquellos aspectos relacionados con el refugio dada la característica primera del objeto de estudio, otro aspecto conceptual de no menor importancia y fundamental en este trabajo es el concepto de Relocalización, el que aunque ampliamente desarrollado tenemos la presunción que en un nuevo "cruce" (refugiados/ relocalizados), podríamos hallar nuevas dimensiones explorables.

La intersección de estas dos ejes conceptuales, (Refugiados/ Relocalizados), genera un abanico de múltiples posibilidades, de múltiples cruces. Un campo propicio en lo que concierne al análisis y exploración del fenómeno social de los desplazamientos forzosos, de las desterritorializaciones, de la construcción social de la nacionalidad, de la historia, de la identidad, del desarraigo. Etc. [LiisaMalki 1995]

Cuando decimos relocalizados, nos referimos a personas que al verse obligadas a abandonar el hogar, la comunidad y el entorno social y natural, sufren una crisis vital asimilable a una pérdida y cuyas consecuencias a nivel individual son ampliamente reconocidas (Marris1975),<sup>18</sup>La problemática fundamental de las relocalizaciones se presenta ligada a la supervivencia de los sectores más deprimidos: Se trata entonces de desplazamientos poblacionales dramáticos y

---

<sup>18</sup> Bartolomé L. En Relocalizados Antropología Social de las Poblaciones desplazadas 7

forzoso derivado y o relacionados con proyectos de desarrollo o Proyectos de Gran Escala como sugiere Linz Ribeiro<sup>19</sup>

Si bien la historia de los desplazamientos forzados o compulsivos como dijéramos anteriormente, puede remontarse hacía mucho tiempo atrás, lo cierto es que la Investigación social, ha reparado en ella recién hace no mucho tiempo. Entre los primeros se encuentran Scudder y Colson (1982) quienes realizaron trabajos pioneros sobre relocalizaciones poblacionales ocurridas en diversos países y continentes y han elaborado un modelo de análisis a través del estudio de distintos procesos de relocalización. Estos (1982) distinguen dos tipos diferentes de relocalizaciones: las que sufren los refugiados y las "relocalizaciones para el desarrollo". Las primeras incluyen a las víctimas de guerras o de desastres naturales y se diferencian de las segundas debido a la imposibilidad de llevarlas a cabo mediante una adecuada planificación

Los reasentamientos poblacionales motivados por las grandes represas, los incluyen entre las "Relocalizaciones para el desarrollo", en la creencia de que los grandes emprendimientos están destinados a beneficiar a los afectados.

Por otra parte, Scudder, elaboró el concepto de "Stress Multidimensional de Relocalización" (SMR), aplicado al análisis de los efectos del reasentamiento sobre la población afectada. Además, caracterizan a la relocalización como proceso, pero entendiendo como una serie de etapas secuenciales. Las etapas o estadios sugeridos por estos autores son: 1) Reclutamiento; 2) Transición; 3) Desarrollo potencial y 4) Transferencia/incorporación. Leopoldo Bartolomé critica esta periodización, en especial lo que refiere a la etapa cuatro Transferencia/incorporación así como el concepto de equilibrio [Bartolomé L 1983:24].

Partridge W., crítica el modelo de Scudder y afirma que el mismo ha servido muy poco para las necesidades operacionales de todo proceso de relocalización (1989).

---

<sup>19</sup>Lins Ribeiro en Relocalizados....

En tanto que De Wet (1988) critica el modelo anterior y propone un análisis medioambiental para aplicar a los procesos de reasentamiento de comunidades basado en los comportamientos de los afectados. Cernea, por su parte, critica las modalidades erróneas adoptadas por el Banco Mundial en los procesos de reasentamiento. Planteó el problema de la "patología del desarrollo" (1997), "y elaboró un modelo explicativo de los procesos de relocalización basado en los conceptos de "riesgo" y "reconstrucción". Planteando un "modelo de reconstrucción" que tiene en cuenta el concepto de "riesgo" basado en la definición de Giddens quien lo entiende como:

(...) *"la posibilidad de que cierto curso de acción podrá disparar futuros efectos perniciosos, pérdidas y destrucción"* [Giddens1993].

Según este autor, el modelo de reconstrucción se puede complementar con otros y ser aplicado a diferentes casos de desplazamientos forzosos tales como los refugiados por guerras y los reubicados debido a desastres naturales [Cernea 1997:1571].

## **2.5.- Interculturalidad, Relaciones Interétnicas y Estrategias Adaptativas**

Es necesario tener presente las cuestiones relacionadas con el contacto interétnico y sus manifestaciones locales puestas en juego con la llegada de los "laosianos" y para ello definimos el concepto de "Interculturalidad" como la relación que se establece entre dos grupos o comunidades culturalmente diferenciados. El término grupo étnico es utilizado generalmente en la literatura antropológica para designar una comunidad que: 1) en gran medida se auto perpetúa biológicamente ,2) comparte valores culturales fundamentales realizados con unidad manifiesta en formas culturales 3) integra un campo de comunicación e interacción 4.) Cuenta con unos miembros que se identifican a sí mismos y son identificados por otros y que constituyen una categoría distinguible de otras categorías del mismo orden- [Narroll, 1964].

Sin embargo, el contenido significativo que le da sustento es el de "Relaciones Interétnicas" en términos de [F. Barth 1976] y que establece las formas en las que se producen las relaciones de territorialidad, parentesco y lengua de un grupo étnico y sirve para autoafirmar su identidad grupal. Estamos frente a un interesante campo de estudio que precisa una nueva revisión y en términos de F Barth, combinando lo teórico con lo empírico.

*"necesitamos investigar detenidamente los hechos empíricos de una variedad de casos y adaptar nuestros conceptos a estos datos empíricos con el objeto de aclararlos del modo más sencillo y adecuado posible que nos permita, al mismo tiempo, explorar sus implicaciones" (Barth F)*

En este caso intentamos aplicar un conjunto común de conceptos para el análisis. Y para ello y de acuerdo con Barth definimos los grupos étnicos como categorías de adscripción e identificación que son utilizadas por los actores mismos y tienen la característica de organizar la interacción entre los individuos y que relacionan otras características de los grupos a este aspecto fundamental. Por otra parte, nos proponemos explorar los diferentes procesos que al parecer participan en la generación y conservación de los grupos étnicos.

Los estudios étnicos generalmente han seguido la obra de Barth (1976), Los grupos étnicos y sus fronteras. El mismo al decir que las diferencias culturales presupuestas en las categorías étnicas no son la suma de rasgos objetivos, sino solamente aquellos que los actores consideran significativos, sustituye de este modo el término "etnia" por "etnicidad", para mostrar que se trata de una categorización diferente.

En el planteo de Barth, la construcción de los grupos étnicos tiene una base organizacional, el acento está puesto en la adscripción de carácter exclusivo y diacrítico a través de la identificación en el campo de la comunicación e interacción.

En tanto que Cardoso de Oliveira (1971) también propone separar la identidad étnica de los atributos de un grupo concreto, para analizar la situación de cultura

de contacto y explica la esencia de la identidad étnica como una identidad de "contraste". Este autor desarrolla con mayor profundidad los aspectos que vinculan la identificación étnica a los procesos ideológicos, ya que más que delimitar unidades étnicas, analiza categorías étnicas que codifican una red de relaciones. De esta forma la noción de "identidad básica y general" cobra mayor especificidad.

En el contexto interétnico, sobre todo cuando la situación que engendra la etnicidad tiene lugar como "fricción interétnica", Cardoso elabora el concepto de "manipulación". Este hace referencia a la capacidad de jugar con identidades "virtuales" de acuerdo con las circunstancias y las personas que intervienen en la interacción. La lógica racional de las manipulaciones de una identidad es incorporada a su planteo a partir del concepto de "cultura de contacto" -conjunto de representaciones, entre los que se incluyen los valores, que un grupo étnico hace de una situación de contacto determinada y de los términos a partir de los cuales se clasifica a sí mismo y a los otros.

Es de utilidad en este estudio dar mayor precisión al concepto de *estrategias de supervivencia* también llamadas *estrategias adaptativas*. La categoría de estrategias de supervivencia, se aplica en este estudio al análisis, pautas de comportamiento y actitudes asumidas, especialmente ante situaciones críticas o que ponían en riesgo tanto sus individualidades como sus identidades; del acceso al mercado laboral, o de la integración a la sociedad circundante. Y todas aquellas otras actividades que les permitieron sobrevivir

En primer lugar entenderemos por estrategia adaptativa:

(...)“*el conjunto de procedimientos, patrones en la selección y utilización de recursos, y tendencias evidenciadas en la elección de alternativas, que una determinada unidad social pone de manifiesto a lo largo del proceso de satisfacer sus necesidades básicas y hacer frente a las presiones del medio*”.(Bartolomé L. 1985 pp. 67-115.)

Esto supone postular que las fuerzas derivadas de la estructura socioeconómica y que determinan la posición de un individuo o grupo dentro de un determinado sistema social, generan asimismo un sistema de oportunidades y restricciones dentro del que se van estructurando las estrategias de las unidades involucradas. Este sistema interactúa de manera constante y retroalimentada conformado por el conjunto de recursos específicos de que dispone una unidad, por los procedimientos para acceder y movilizar los mismos, así como por las relaciones sociales que resultan instrumentales a esos fines. A este último sistema denominamos sistema de supervivencia de la unidad o actor en cuestión.

A partir de esta conceptualización, podemos ampliar el concepto de estrategia adaptativa, diciendo que la misma constituye un modelo procesal que representa los patrones interactivos evidenciados en el tiempo, por las relaciones entre el sistema situacional (determinado por las fuerzas de la estructura social) y el sistema de supervivencia de una unidad dada o de un conjunto de unidades [Bartolomé 1984]. Estas relaciones consisten esencialmente de presiones y estímulos medioambientales y de las respuestas a esas presiones y estímulos

Para el análisis de los movimientos de oposición y/o respuesta a los grandes proyectos de desarrollo, privilegiamos el análisis de lo que los mismos significan como "vehículos" para la captación de energía [Adam 1988; Bartolomé 1999 y 2000]

Toda organización es "cara" en términos energéticos, y más aún lo son aquellas que perduran, ya que requieren energía no sólo para mantener su organización, sino para controlar las fluctuaciones que pueden amenazar su estructura o sus fuentes de energía. Dado que la mayoría de los afectados por grandes emprendimientos son pobres, sus fuentes potenciales de energía se sitúan en su exterior social, y hacia ese ámbito orientan sus estrategias.

Cuando Bartolomé se refiere a la supervivencia en términos de "estrategias", utiliza la distinción que estableció Firth, R (1951) entre "estructura social" y "organización social". Estas estrategias, se remiten a comportamientos concretos

de ciertos actores, que al encontrarse frente a los recursos, limitaciones y oportunidades que ofrece el medio que los contiene, elaboran respuestas inmediatas, que se ubican en el plano de la organización social. De igual manera, al señalar "estrategias adaptativas" en términos de pautas conductuales evidenciadas por una unidad, en una búsqueda por satisfacer sus necesidades y enfrentar las presiones del medio, no se desestiman determinaciones del tipo estructurales, como por ejemplo: la estructura de clases sociales.

Según esta última perspectiva, una "estrategia adaptativa", configura un patrón interactivo que se evidencia en el tiempo, a través de las relaciones que se plantean entre el sistema englobante (que se determina por la estructura social) y el subsistema adaptativo desarrollado por una unidad. Estas estrategias adaptativa se generan dentro de los "nichos" que provee el ecosistema urbano, y se orientan a disminuir la inseguridad y la incertidumbre; constituyéndose en un intento por maximizar el uso de los recursos.

De acuerdo a lo señalado anteriormente, los estudios sobre estrategias se interrogan sobre "¿cómo subsiste materialmente la población que no puede percibir un ingreso suficiente para satisfacer sus necesidades?" (Duque y Pastrana, 1973). O por "¿cómo sobreviven los marginados?" en barriadas del Distrito Federal en México (Lomnitz, 1975). La pregunta por la sobrevivencia limita el campo de estos estudios a grupos sociales que se encuentran a nivel de subsistencia: "excluidos" de los beneficios del orden económico y "subordinados" desde el punto de vista de la organización sociopolítica imperante. En general los estudios de este tipo asumieron un consenso no demasiado explicitado: la ausencia de preguntas sobre la génesis de estos sectores, preocupación recurrente de las ciencias sociales de la región unos años antes a través de las distintas teorías de la marginalidad.

(...) *"De hecho ya no interesa qué los origina, parece bastar con saber que aquí están y sin conflictos demasiado evidentes, ni tensiones masivas, logran sobrevivir"* (Hintze, 1989).

Cabe destacar que esta conceptualización se utilizará más adelante para analizar cuáles fueron las capacidades estratégicas adaptativas de supervivencia de la población afectada por la relocalización involuntaria.

Una propuesta más abarcativa respecto de los sujetos de las estrategias se encuentra en los trabajos de Torrado (1981) en Argentina, quien propone desligar el uso del concepto de los comportamientos referidos a "la subsistencia mínima, básica, fisiológica" y postula su reemplazo por el de estrategias familiares de vida definidas a partir de la inserción de clase de las familias; un camino similar sigue Borsotti (1981).

En un estudio sobre Quito, Ecuador, Sáenz y Di Paula (1981) lo denominan estrategias de existencia con un enfoque más amplio, que refiere a las actividades realizadas con miras a alcanzar su reproducción ampliada- por el "conjunto de los sectores populares y no sólo los grupos más pauperizados." De acuerdo con preocupaciones que aún se encontraban presentes en las ciencias sociales, en estos autores, al igual que en Torrado, el concepto se relaciona con el problema general de la reproducción de la fuerza de trabajo y se lo referencia a las clases sociales, lo cual no ocurre en los trabajos sobre estrategias desarrollados en los últimos años. Coincidentemente, en buena parte de los estudios mencionados subyace la inquietud por relacionar la reproducción de los sectores populares a la de la sociedad en su conjunto. En esa línea se utiliza aquí el término estrategias de reproducción para referirnos a aquellas que desarrollan los sectores populares urbanos para satisfacer sus necesidades de alimentación, vivienda, educación, salud, vestuario, etc., planteando que "la unidad familiar genera o selecciona satisfactores para alcanzar sus fines reproductivos por medio de la combinación de las posibilidades a su alcance a través de un entramado de actividades que la relacionan con los demás agentes sociales.

Sobre la base de Przeworski (1982) sostenemos también que los comportamientos de los sujetos sociales son conformados y a la vez conforman

alternativas que se les presentan como posibilidades objetivas y operan como "restricciones paramétricas" a su accionar.

(...)“Y es en este punto en que el concepto de estrategias aparece efectivamente como nexo entre elecciones individuales y estructuras sociales, en tanto remite más que a acciones racionales guiadas por normas y valores interiorizados a opciones posibles [...] Cuando la gente opta lo hace dentro de condiciones sociales que determinan objetivamente las consecuencias de sus actos, por medio de la propia experiencia y conocimiento de las relaciones sociales [...] y desde sus condiciones reales de vida” (Hintze, 1989).

Así, la idea de las estrategias como un entramado social complejo de comportamientos no remite sólo al plano de lo económico ni de la reproducción material.

Las acciones de las familias se conforman en lo que Bourdieu, P. (2008) denominara en diversos trabajos “habitus”. En tanto organizador de la experiencia, este concepto enfatiza que las relaciones económicas entre clases y grupos sociales no son independientes de las instancias ideológicas, culturales y políticas constitutivas de lo social. Como se verá más adelante, el concepto parece haber llegado para quedarse. Las condiciones de desarrollo de la región que pasan de la “década perdida” de los ochenta (según la descripción de la CEPAL) al crecimiento sin empleo y con fuerte desigualdad y pobreza con las que termina el siglo XX y comienza el actual, posiblemente expliquen por qué -manteniendo gran fidelidad respecto de la denominación inicial de treinta años atrás- el uso más frecuente sigue siendo el de *estrategias de supervivencia*.

## **2.6.-Trabajo y discriminación**

Como nos aclara Tilly (1978), “*El trabajo ocupa un lugar esencial en la vida de las personas, y en las motivaciones de los procesos migratorios*”, estas motivaciones pueden ser muy distintas en dicho proceso, o como dice Cachón Rodríguez quien nos habla de factores tales como:

(...) *“la cambiante distribución geográfica de oportunidades de empleo... Desequilibrios demográficos y las alteraciones de las diferencias regionales del crecimiento natural” y la “acción de las políticas de los estados-nación”* [Cachón Rodríguez 2003].

Por lo tanto, las migraciones económicas pueden ser de trabajadores más cualificados o menos cualificados y pueden ser: estables (que buscan, o de hecho acaban siendo sedentarias); temporales y estacionales. Detrás de cada una de ellas hay realidades socioeconómicas, políticas migratorias y contextos de acogida muy diferentes. En algunos casos estas migraciones se producen de modo irregular o ilegal, o sea, sin respetar los procesos formales para acceder a un territorio con la intención de trabajar. También existen también otros tipos de migraciones: Frente a la tradicional distinción entre “migraciones económicas” (de trabajadores y sus familias) y “migraciones políticas” (refugiados y asilados), La OIT hace unos años estableció en su agenda el concepto de “refugiados económicos”.

Según Massey Arango y otros (1998), La segmentación del mercado de trabajo (o teoría del mercado dual de trabajo) nos habla de la existencia de un sector secundario de empleos, caracterizado por ser inestable, de escasa calidad y bajos salarios, y con pocas oportunidades de progreso, y de un sector primario, donde se genera el empleo de calidad, estable, cualificado y con carrera profesional.

En una economía globalizada, y con un sistema productivo integrado internacionalmente, en los países desarrollados, el empleo secundario es un nicho “reservado para los migrantes” (potenciando los flujos migratorios), dado que la población autóctona aspiran a participar el mercado primario.

En este sentido, la teoría de la segmentación sería de gran utilidad para explicar el inicio del proceso migratorio, por el creciente desajuste entre los tipos de empleo ofertados y los empleos “aceptables” en los países receptores, y también para explicar la ubicación y distribución de los trabajadores inmigrantes en las posiciones

laborales y sociales en los países de donde son acogidos, llegando a aparecer inclusive fenómenos de etno-estratificación e incluso un división étnica del trabajo.

Abordar la migración y el refugio en relación al mercado de trabajo de los países de acogida, implica dos limitaciones más, por un lado una Limitación analítica que olvida que no todos los movimientos migratorios derivan de consideraciones laborales sino que entran en juego otros factores tales como las reagrupaciones familiares: o los refugiados que tienen una importancia vital y una incidencia sobre los mercados de trabajo y por otro una Limitación Política que pone el acento en el aspecto instrumental de la migración y olvida lo que mencionaba Max Fisch<sup>20</sup> “queríamos mano de obra y llegaron personas”

No obstante, plantear la problemática de las migraciones en un debate, “debe contemplar, la dimensión política y los derechos humanos para “superar las heridas de las políticas de inmigración”. [Lucas 2002] Es decir, ese debate puede comenzar a analizarse en relación al mercado de trabajo, pero no puede limitarse solamente a ello.

Por otra parte la discriminación constituye uno de los problemas cruciales que sufren los inmigrantes en las distintas esferas de la sociedad que los acoge para acceder al mercado de trabajo. En el caso del empleo y el trabajo establece un contexto sumamente vulnerable para los inmigrantes, razón por la cual, tanto la OIT, como la UE ha aprobado reglamentaciones específicas que promuevan la igualdad de trato en estos ámbitos. Pero basta decir en este punto que las políticas y reglamentaciones de estos organismos internacionales no fueron suficiente aval para proteger los derechos laborales de los ciudadanos inmigrantes.

Según Cachón Rodríguez (2003) la discriminación implica:

---

<sup>20</sup> Lorenzo Cachón “ Inmigración y mercado de trabajo en España”

(...) *"un trato diferenciado y desigual en el mercado de trabajo sobre un grupo (y/o los individuos que componen dicho grupo por el hecho de formar parte de él), en función de uno o varios rasgos (sean reales, atribuidos o imaginarios), socialmente contruidos como diferencias negativas en relación al grupo dominante"...*

Cachón Rodríguez (2003) menciona tres tipos de discriminación:

- 1) *Discriminación Institucional*: Cuando se produce en las normas jurídicas, en la aplicación de las mismas o en los medios que hacen posible el acceso a los derechos que las normas establecen.
- 2) *Discriminación Estructural*: Cuando la produce el mercado.
- 3) *Discriminación con "actores"*: Por ejemplo en la empresa por parte de los empresarios, los seleccionadores de personal, los clientes o, incluso, por parte de otros trabajadores

Según el autor, la mayor parte de los problemas que tienen los grupos vulnerables o desfavorecidos en el mercado de trabajo son el resultado del trato desigual que reciben por parte de elementos institucionales del "mercado" o actores concreto, por ello, las políticas públicas deben incluir este elemento clave.

Ejemplos de discriminación son las que sufren las mujeres en razón de género, los jóvenes o adultos mayores en función de la edad, los discapacitados, las personas por su orientación sexual, religión o raza, así como, dado el creciente aumento del número de inmigrantes provenientes de países pobres, el caso que nos ocupa. El mal es evidente, pero el remedio no lo es tanto. Sin embargo, según el texto de la Declaración "Visión para el Siglo XXI" firmada por más de 70 dirigentes mundiales en apoyo de la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia que fue celebrado en Durban (Sudáfrica) entre Agosto y Diciembre del 2001, su principio radica en una verdad: todos formamos parte de una sola familia humana.

En la Declaración, que se hizo pública en la Cumbre del Milenio celebrada en la Sede de las Naciones Unidas, Jefes de Estado de las Naciones Unidas para los

Derechos Humanos, además de reafirmar nuestra humanidad común, instaron a no permitir que la diversidad de razas y culturas se convierta en un factor limitador y a entenderla, en cambio, como una posibilidad de enriquecimiento mutuo. Según los dirigentes que firmaron la Declaración, la Conferencia de Durban debe proporcionar las normas, las estructuras y los recursos -es decir, la cultura- que aseguren el reconocimiento pleno de la dignidad y la igualdad de todas las personas y el pleno respeto de sus derechos humanos.

Discriminar significa diferenciar, distinguir, separar una cosa de otra. La discriminación es una situación en la que una persona o grupo es tratada de forma desfavorable a causa de prejuicios, generalmente por pertenecer a una categoría social distinta; debe distinguirse de la discriminación positiva (que supone diferenciación y reconocimiento). Entre esas categorías se encuentran la raza, la orientación sexual, la religión, el rango socioeconómico, la edad y la discapacidad.

Existe una amplia legislación contra la discriminación en materia de igualdad de oportunidades de empleo, vivienda y bienes y servicios.

Los esfuerzos internacionales para combatir la discriminación han sido casi inexistentes hasta la aprobación de la Carta de las Naciones Unidas (ONU) en 1945. Uno de los objetivos de este documento era fomentar "el respeto por los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos los individuos sin distinción de raza, sexo, idioma o religión".

La Declaración Universal de los Derechos Humanos, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1948, contiene una amplia afirmación de los derechos humanos, aunque carece de efecto vinculante sobre los Estados miembros. Posteriormente la Asamblea General aprobó el Acuerdo sobre Derechos Civiles y Políticos (que entró en vigor en 1976), así como acuerdos específicos sobre prevención y penalización del genocidio y sobre eliminación de cualquier forma de discriminación racial.

Los acuerdos precedentes fueron firmados por la gran mayoría de los países, entre los que no se encontraba Estados Unidos, aunque en febrero de 1986 el Senado de este país respaldó la condena de la ONU sobre el genocidio.

El principal obstáculo a la protección internacional de los derechos humanos es el hecho de que la mayoría de los países no aceptan la intervención en sus asuntos internos, y no reconocen la discriminación de sus propios ciudadanos, ni sobre los extranjeros. En cierta medida esta dificultad ha podido ser solventada por organizaciones como la Comisión Europea de Derechos Humanos y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Algunas organizaciones independientes, como Amnistía Internacional, trabajan por la protección de los derechos humanos y contra la discriminación en todo el mundo.

Todas las personas deben tener las mismas oportunidades para acceder al mercado de trabajo, y no se debe ser objeto de discriminación por razón de sexo, raza, edad o creencias religiosas y/o condición de refugiados. Muchos países han promulgado leyes que castigan al que niegue un puesto de trabajo a una persona por alguno de los motivos anteriores. Algunas organizaciones van todavía más lejos y abogan por una política de discriminación positiva, como por ejemplo la que se deduce de fomentar el empleo de una minoría étnica.

Aunque se han logrado importantes mejoras en cuanto a la igualdad de oportunidades, los hechos demuestran que todavía queda un largo camino por recorrer.

## 2.7.-Método y Técnicas de Investigación

*(...)No hay identidad individual o colectiva que pueda construirse sin el otro. La soledad absoluta es impensable. El itinerario del individuo pasa por el encuentro con los demás. (...)Cuando se intenta utilizar ciertos recuerdos, hay un efecto montaje. Es lo que vivimos cada día, cuando ante los mismos hechos no tenemos necesariamente los mismos recuerdos, porque hay una selección que hace la memoria (...) Alguien, hace un montaje y utiliza recuerdos, pero no son necesariamente sus recuerdos, sino recuerdos que imagina"*  
Marc Auge.

Enfocamos este estudio desde una perspectiva teórica que, consideramos como fenomenológica,entendiendo los fenómenos sociales desde la propia perspectiva del actor, es decir, examinando el modo en como este experimenta el mundo, y que percibe como importante.

*(...) "Las fuerzas" que mueven a los seres humanos como seres humanos y no simplemente como cuerpos humanos... son "materia significativa". Son ideas, sentimientos y motivos internos. Jack Douglas (1970b, Pág. ix)*

La metodología cualitativa se toma aquí en su más amplio sentido como investigación que produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas, habladas o escritas, y la conducta observable.

Desde esta perspectiva, el trabajo de campo no se plantea como una cantera de hechosdatos,sino como la experiencia misma sobre la cual la antropología organiza Suconocimiento (Panoff y Panoff, 1975:79). Dicha experiencia se lleva a cabo por el uso, el ensayo y el error, esto es, por la participación. Según los interpretativitas, elinvestigador aspira a ser uno más, copiando y reviviendo la cultura desde adentro, pueslos significados se extraen de los usos prácticos y verbalizados, en escenarios concretos.

Este trabajo se propone obtener comprensión de los procesos empíricos en juego, interpretando los acontecimientos, el curso de las acciones, comportamientos, normas, valores etc., principalmente a través de la "mirada"del otro, del relato de sus experiencias, sin dejar de lado el punto de vista de aquellos que se vieron o

fueron involucrando y vinculando en las últimas etapas de sus trayectorias, así como también de representantes de las instituciones que operaron a lo largo del proceso.

El establecimiento de un marco de empatía con el grupo significó "trabajar" la relación con el entrevistado hasta lograr "climas" de confianza que permitieron obtener información confiable y utilizar eficiente y eficazmente las herramientas metodológicas.

Las descripciones enfatizan en lo aparentemente minucioso y trivial de la vida cotidiana, pero guardando una relación holística con el contexto.

Las técnicas utilizadas son las que surgen de la metodología de carácter cualitativo. En primer lugar: la observación directa, y dentro de esta, la participante. Esta última establecida en numerosas situaciones relacionadas tanto con la participación en todo el proceso de Relocalización y Rehabilitación del programa, como también en cuestiones de la su vida cotidiana: fiestas, conmemoraciones, festivales, cumpleaños, nacimientos, defunciones, encuentros, reuniones, y todo otro acontecimiento social que la permitiese

Se realizaron diez entrevistas antropológicas<sup>21</sup>[Guber R.2004:203], conformadas por más de un encuentro con cada informante (con los cuales continuó relacionándose) clave de la comunidad, como también a personas directamente relacionadas con la llegada del primer contingente a Misiones y que participaban del Comité de Recepción estatal.

Las técnicas de recolección de datos utilizadas son pertinentes e idóneas en este "campo" particular de estudio y se fundamentan en la necesidad de obtener e interpretar correspondencias con el objeto de estudio como contexto de comprobación del conocimiento científico.

---

<sup>21</sup> El Salvaje Metropolitano. Guber Rosana 2004

El trabajo, de carácter exploratorio-descriptivo. Y de tipo cualitativo resultó útil para abordar un objeto de estudio novedoso y que proporciona "datos" de primera mano que al ser confrontados con documentos y otros estudios existentes ayudan a entender y aproximarnos mejor al conocimiento del fenómeno.

La triangulación de datos favoreció un encuentro entre fuentes primarias (entrevistas semiestructuradas, observaciones, conversaciones), las fuentes secundarias (informes y documentos, diagnósticos, tesis de licenciaturas, publicaciones de tesis de grado, doctorales etc.) y el marco teórico. Por otra parte, la triangulación de datos supuso el empleo de distintas estrategias de recogida de datos. Con el objetivo de verificar las tendencias detectadas en las observaciones, la estrategia de triangulación de los datos tanto de las fuentes primarias, como de las secundarias favoreció la confiabilidad de la información obtenida.

Los referentes testimoniales, fueron seleccionados de acuerdo a la problemática que se pretendió estudiar las consecuencias de la guerra y el refugio y de la relocalización producida por el PHY, especialmente sobre la vida económica y social de los relocalizados en su dimensión de redes de relación y de actividades laborales. Esta mirada permitió por una parte, realizar un análisis comparativo de las representaciones, opiniones, puntos de vista de los diversos informantes y estamentos involucrados y, por la otra, cotejar las coincidencias y/o discrepancias, las modificaciones que hubieran podido acontecer a lo largo del proceso de desplazamientos con las observaciones y recomendaciones que se derivan de las fuentes secundarias.

En síntesis, se trata de una investigación descriptiva-exploratoria, en donde los datos recabados fueron obtenidos esencialmente, a través de la aplicación de herramientas metodológicas del tipo cualitativo, ya que:

*(...) "La metodología cualitativa se refiere en su más amplio sentido a la investigación que produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas, habladas o escritas..." (Tylor y Bodgan)*

No obstante, se recurrió a la conjunción cualitativa -cuantitativa, tomando en cuenta algunos datos estadísticos de segunda mano, que permitieron complementar y enriquecer el presente trabajo.

En la primera fase de la investigación, se apeló a la consulta de fuentes secundarias, implementándose inicialmente la técnica de buceo bibliográfico, acudiendo a documental interno de la Entidad Binacional Yacyretá (Sala de Archivo Documental- EBY), Dirección de Catastro Municipal, otros trabajos sobre el tema, así como a diferentes artículos publicados en medios gráficos locales. Luego, y una vez que se adquirió un conocimiento suficiente de la temática abordada, se recabaron datos primarios, procediendo a la utilización de entrevistas no estructuradas.

En tanto que en una segunda fase de la investigación, el trabajo de campo consistió en la utilización de técnicas como la observación participante y entrevistas antropológicas, entendidas como reiterados encuentros cara a cara entre el investigador y los informantes, encuentros éstos dirigidos hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como expresan con sus propias palabras en las sucesivas entrevistas y conversaciones mantenidas

Desde esta última perspectiva, se abordó la temática seleccionada desde la mirada que los agentes sociales involucrados aportan sobre sus experiencias vividas, con el fin de explicar los comportamientos de los individuos como resultado de su participación en relaciones sociales estructuradas y estructurantes. La proposición se acentúa en su carácter cualitativo. Tomando como guía lo expuesto por Irene Vasilachis de Gialdino (1992) y la síntesis que realiza cuando alude a "los tipos de triangulación", se expresa que se manejará el tipo de triangulación de datos.

Durante el proceso de trabajo se espera garantizar el conocimiento del objeto con un criterio metodológico riguroso, donde puedan visualizarse al decir de Klimovsky (1994) dos aspectos:

Mantener juntos teoría – problema de estudio y método y; Tener presentes los contextos de hallazgo y justificación y, al transferirse los resultados alcanzados procurar que los mismos se constituyan en la base de un potencial contexto de aplicación.

Dentro de la categoría de entrevistas mencionadas, se utilizó específicamente la entrevista antropológica, en el sentido que explicita Guber [2004], por ser una de las técnicas más apropiadas para acceder al universo de significaciones de los actores, como también a las acciones pasadas y presentes, de si o de terceros.

Por ultimo quiero destacar las ventajas y las desventajas de tener que investigar y trabajar dentro del mismo recipiente, en la misma institución de la cual dependo y de la cual hube de sustraerme frecuentemente para poder lograr un punto objetivo de intervención.

Por un lado, el acceso temporal y espacial al objeto de estudio, que me permitió obtener un visión longitudinal del proceso; la posibilidad de volver tantas veces como fueran necesarias; la construcción de un marco de empatía que fue favoreciendo y enriqueciendo el dato.

Por otra parte, se torna muy difícil permanecer "neutral" en términos weberianos, puesto que el tiempo va construyendo sobre la pretendida objetividad, lazos de profundos sentimientos.

## **CAPITULO 3**

### **EL CONTEXTO DE ORIGEN**

#### **3.1.-Principales características históricas sociales económicas, políticas y territoriales de Laos.-**

Laos fue parte del imperio Khmer Angko desde inicios del siglo XI durante 200 años, y fue durante esta época que el pueblo Lao, originario de Tailandia, invadió la zona y desplazó a los chinos, que dominaban la región con anterioridad y fueron los primeros habitantes del norte de Laos.

Después del colapso del imperio Khmer, se estableció el reino independiente de LanXang, que data de 1349. Poblado por una mezcla de laosianos étnicos, tailandeses y varias tribus de las montañas, el imperio LanXang duró tres siglos, mientras luchaba contra sucesivas invasiones de Vietnam, Siam (Tailandia) y Birmania. Sin embargo, aun en su apogeo, el reino de LanXang probablemente no haya controlado todo el territorio que hoy se conoce como Laos, especialmente las regiones montañosas. [Kuzniecki U. 2009]

A comienzos del siglo dieciocho, Laos se dividió en varios reinos: LuangPrabang, Vientiane, Champasak y XiengKouang. En el siglo dieciocho, Siam aprovechó las luchas de poder internas y tomó el control de estos reinos en 1778-1779.

El siglo diecinueve, período de revueltas políticas en el cual las potencias rivales lucharon por controlar el territorio a través de alianzas cambiantes. Los siameses fueron la potencia dominante hasta que Francia impuso sus ambiciones coloniales sobre ellos y ocupó todos los territorios al este del Río Mekong en 1893. Luego, en 1904, se agregaron algunas regiones al oeste del Río Mekong, en el norte y sur de Laos. Ese mismo año, la provincia de StungTrenng fue transferida a Camboya, a lo que siguió la transferencia de Kontum y Darlac a Annam (Vietnam) en 1905.

Laos formó parte de la Indochina francesa hasta 1953, con excepción del período de dominación japonesa a través del régimen de Vichy durante gran parte de la Segunda Guerra Mundial, y la etapa en que estuvo bajo el control directo de Japón entre marzo y agosto de 1945. En 1953 logró la independencia plena y la monarquía constitucional del país estuvo bajo el mando del Rey SisavangVong en LuangPrabang. Sin embargo, el gobierno de Vientiane estuvo plagado por la inestabilidad política desde la independencia hasta 1975, incluyendo varios golpes militares e intentos de golpe, elecciones fraudulentas, gobiernos de coalición fallidos y luchas de poder que involucraron a facciones de derecha, neutrales y de izquierda dentro de Laos.

El Pathet Lao, encabezado por el Príncipe Rojo, Souphanou Vong, se alió con los nacionalistas vietminh (luego vietcong) de Ho Chi Minh en el vecino Vietnam. Ya habían colaborado para expulsar a los franceses y luego se encontraron con la influencia de Estados Unidos en la región. Después de 1975, se creó la República Democrática Popular de Lao (RDP Lao) y ésta pasó a depender de la asistencia militar y económica de Vietnam y el bloque soviético. La figura política dominante dentro del régimen de partido único después de la creación de la RDP Lao fue KaysonePhomvihane, que murió en 1991.

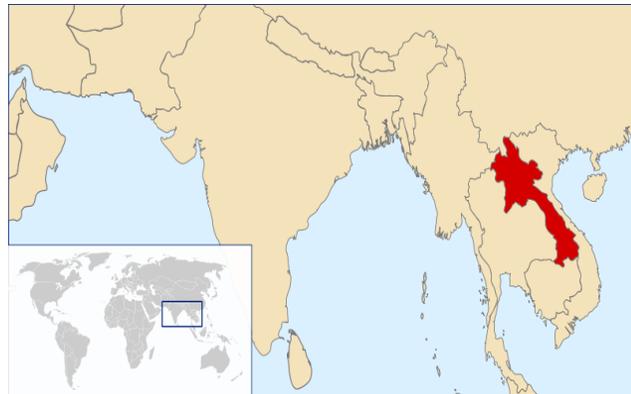
El Teniente general **ChoummalySayasone** es el actual presidente de Laos, y también Secretario-General (líder) del Partido Popular Revolucionario de Laos. Él fue elegido Secretario-General el 21 de marzo de 2006 por el 8. Congreso del partido, sucediendo KhamtaiSiphandon, a quién también sucedió en la presidencia del país, en 8 de junio de 2006. Sayasone ingresó en el Politburó en 2001 y fue vicepresidente entre 2001 y 2006. También fue Ministro de la Defensa de Laos.

Las actividades de los principales movimientos de oposición del país, los derechistas y pro-realistas del Frente Unido de Liberación Nacional de Lao y del Frente Unido por la Liberación Nacional del Pueblo de Lao se han visto limitados a rebeliones armadas menores desde bases cercanas a las tribus de las montañas

del norte desde comienzos de los noventa; actualmente no representan una amenaza seria al poder del gobierno.

Si bien China financió grupos rebeldes en Laos durante la década del ochenta, las relaciones entre Laos y China han mejorado en los últimos años, y Laos está estrechamente alineado con Vietnam y China en estos momentos.

Actualmente Laos es un pequeño país de 230.000 kilómetros cuadrados que formaba junto con Camboya y Vietnam la región conocida a mediados del siglo XX como Indochina. En 2007 tenía una población de aproximadamente 6.200.000 de habitantes. Es un país montañoso de economía básicamente agropecuaria donde grandes extensiones selváticas se ven favorecidas por lluvias tropicales. Su valle principal se encuentra a orillas del río Mekong, famoso por su gran delta y por la trascendencia que tuvo durante la guerra de Vietnam. Con aproximadamente 1400 millas de longitud, el río Mekong conforma la mayor parte de la actual frontera entre Laos y Tailandia.



Mapa 1: Sudeste Asiático



Mapa 2: Laos

El 90% de la población de Laos es budista y animista, y muy minoritariamente católica. El nivel de alfabetización aun hoy puede considerarse bajo dado que se estima en 65%, y en extensas zonas agrícolas del interior no alcanza al 20%.

La historia de la región registra procesos bélicos de variada magnitud. En menos de cien años. Laos pasó de reino independiente a colonia francesa o estado asociado dentro de la Unión Francesa. Posteriormente fue ocupado por las fuerzas japonesas, y luego volvió a ser reino independiente, hasta que a fines de los 70 fue invadido por el Vietcong (Vietnam del Norte). El ejército norvietnamita invadió y ocupó porciones en el este de Laos. Tras la salida de los norteamericanos y finalizada la guerra de Vietnam, en 1975 se convirtió en la República Democrática de Laos, aunque hasta el día de hoy Vietnam continua ejerciendo allí una fuerte influencia política y económica.

Los continuos cambios políticos que llegan incluso a tiempos recientes y el hecho de que en su territorio cohabiten más de 50 diferentes etnias, han contribuido a que sus habitantes, no obstante compartir algunas costumbres, no alcanzan a conformar una estructura social compacta con características y costumbres similares a las conocidas en las culturas occidentales y en los estados-nación.

La región está ocupada por un gran número de tribus provenientes de grupos étnicos disímiles con características culturales diferentes y escasa comunicación entre sí debido, entre otros factores, a que sus idiomas muchas veces no son comprensibles para los integrantes de otras tribus o comunidades.

Más allá de los diferentes orígenes étnicos, la diversidad de lenguas también constituye un factor importante a la hora de comprender la estructura social laosiana. Si bien el laosiano es el idioma oficial y predominante en Laos, también existen diferentes dialectos que han recibido la influencia, a través de terminologías y simbolismos, de regiones vecinas al territorio conocido hoy como Laos.

Los “Laos” se encuentran entre las principales etnias y conforman el grupo dominante y se localizan en las planicies y llanuras. La tribu de los “Tai”, vive en las montañas y está a su vez subdividida en diferentes ramas.

Por otra parte, los “Hmong” viven en las laderas de las montañas y tienen escasa relación con otras tribus por su tendencia al aislamiento y por su forma de trabajar la tierra y el entorno, produciendo importantes desequilibrios ecológicos en las regiones donde se establecen.

No obstante la diversidad de factores que en el siglo XX contribuyeron a plasmar el Laos de hoy, fue su situación y evolución económica y social a partir de la finalización de la guerra en 1975 lo que dio origen al éxodo de gran parte de su población.

Posteriormente al retiro de las fuerzas norteamericanas y el avance de las tropas victoriosas de Vietnam del Norte, aproximadamente 40.000 soldados, la monarquía que durante siglos había reinado sobre Laos fue reemplazada por un régimen bajo supervisión directa del gobierno del “nuevo” Vietnam unificado<sup>22</sup>.

La persecución política a los opositores emprendida por el nuevo régimen político comunista se constituyó como la principal causa de salida del país. Se estima que casi un cuarto de la población dejó Laos al finalizar la guerra.

En LuangPrabang, (Daymonaz, 2008) casi el 80% de la población dejó la ciudad como consecuencia de las persecuciones políticas. Como consecuencia de ello, alrededor de 1.000.000 de personas habían buscado refugio en Tailandia al finalizar las hostilidades, con el objetivo de huir de las persecuciones que los llevarían a los campos de “reeducación”. En mayo de 1975, cuando la victoria

---

<sup>22</sup>Con la victoria de Vietnam del Norte sobre Vietnam del Sur (apoyado por fuerzas aliadas pero principalmente por los Estados Unidos), el régimen de Vietnam del Norte tomó posesión de todo el territorio que comprendía el Norte y el Sur. Adicionalmente constituyó gobiernos afines con aliados en Laos, Camboya y Birmania donde se produjeron fuertes persecuciones, purgas y “reeducaciones” a “colaboradores” de regímenes anteriores.

comunista era prácticamente segura en Laos, aviones de transporte estadounidenses trasladaron a unos 2.500 Hmong desde su baluarte en las montañas de Laos hasta Tailandia.

Los Hmong, una minoría de montañeses que había ayudado a los Estados Unidos en sus operaciones bélicas en Laos, habían perdido 20.000 soldados en combate, 50.000 no combatientes habían muerto o habían resultado heridos y 120.000 habían sido desplazados de sus hogares. Muchos decidieron no esperar un nuevo régimen político sino que huyeron cruzando el río Mekong. En diciembre de 1975, cuando se constituyó oficialmente la República Democrática Popular Lao, el número de refugiados laosianos en Tailandia ascendía a 54.000, todos los cuales a excepción de 10.000 eran Hmong.

Un funcionario del ACNUR en Laos y Tailandia hizo este análisis de la huida de los Hmong de Laos [Daimonaz 2008]

*(...) «No se pone en duda que la gran mayoría de los refugiados Hmong huyeron debido a un miedo sincero a represalias o persecución por parte del nuevo régimen [...] pero había razones económicas adicionales para que los Hmong salieran de Laos y salieran cuando lo hicieron.»*

No sólo la guerra había causado la pérdida de extensas zonas de cultivo debido a los bombardeos y la defoliación química, sino que, como explicaba este funcionario: Muchísimas familias Hmong llegaron a depender cada vez más de los alimentos lanzados desde aviones, de limosnas en los centros de población, o de las soldadas percibidas por los varones adultos.

*[...] Cuando, en 1975, este medio de vida alternativo tocó bruscamente a su fin, decenas de miles de Hmong se hallaron repentinamente cara a cara no sólo con el temor a la venganza del enemigo sino también con una situación de escasez de recursos acumulada. [...] Daimonaz 2008)*

De haber permanecido en Laos, es difícil entender cómo podrían haber evitado el hambre a gran escala.

Durante una visita a Laos en septiembre de 1975, el Alto Comisionado, Sadruddin Aga Khan, había firmado un acuerdo con el gobierno laosiano «para cooperar en el apoyo a los refugiados laosianos que deseen regresar a su país natal lo antes posible».

El año siguiente, Laos alcanzó un acuerdo con el gobierno de Tailandia por el que aceptaba el retorno de los refugiados, pero a pesar de los compromisos del ACNUR de prestar ayuda para el transporte y la reintegración, no hubo repatriaciones hasta 1980, cuando 193 laosianos de las tierras bajas regresaron a sus hogares.

El ACNUR había abierto una delegación en la capital de Laos, Vientián, en octubre de 1974. A finales de 1977, la oficina había ayudado a miles de personas a regresar a sus hogares y les había proporcionado ayuda alimentaria y herramientas agrícolas. Sin embargo, tras la visita del Alto Comisionado, Poul Hartling, en septiembre de 1978, el ACNUR puso fin a toda actividad adicional para las personas desplazadas en el interior de Laos. En su lugar, anunció una «reorientación de las actividades del ACNUR hacia las provincias fronterizas con Tailandia, sobre todo en la parte meridional del país [...] con vistas a impedir el éxodo de personas que pudieran desear salir de Laos debido a dificultades económicas y a la escasez de alimentos crónica en algunas zonas».

Aunque el éxodo de laosianos de las tierras bajas había comenzado con lentitud, en 1978 los registros de los campamentos de refugiados reflejaban la llegada de más de 48.000 a Tailandia. Algunos laosianos habían huido debido al temor a ser encarcelados en campos de re-educación. Otros habían huido a causa de la pérdida de libertades políticas, económicas y religiosas. El ACNUR, por su parte, sentía preocupación (compartida por las autoridades tailandesas) porque una parte significativa de las salidas de laosianos de las tierras bajas fueran estimuladas por problemas económicos en Laos y por la perspectiva de un pronto reasentamiento desde los campamentos que estaba en la otra orilla del río Mekong.

En enero de 1981, Tailandia abrió un nuevo campamento para laosianos de las tierras bajas, NaPho, y alojó allí a todos los recién llegados; el campamento sólo ofrecía servicios limitados, raciones de supervivencia y no permitía el acceso al reasentamiento. La política a la que Tailandia calificaba de «disuasión humanitaria» (mantener las fronteras abiertas al tiempo que se cerraban las puertas al reasentamiento y se limitaban los servicios de los campos) pareció surtir efectos sobre el éxodo de los laosianos de las tierras bajas.

El reasentamiento de laosianos descendió desde más de 75.000 en 1980 a unos 9.000 en 1982. Durante este mismo período, el número de refugiados laosianos de las tierras bajas pasó de 29.000 a 3.200.

Cuando el número de laosianos que llegaban al país volvió a aumentar en 1983 y 1984, Tailandia decidió probar con otro enfoque. El 1 de julio de 1985, el gobierno tailandés anunció la institución de un proceso de selección en la frontera. Los laosianos que llegasen deberían presentarse en las oficinas del comité de selección de cualquiera de las nueve provincias fronterizas para ser entrevistados por funcionarios de inmigración. Funcionarios jurídicos del ACNUR podrían asistir libremente a esas entrevistas en calidad de observadores. Las personas a las que se consideraba refugiadas eran enviadas a BanVinai, el campamento Hmong, o a NaPho, el campamento para laosianos de las tierras bajas. Cuando la solicitud era denegada, se brindaba al ACNUR la oportunidad de apelar antes de que los solicitantes fueran recluidos en espera de ser devueltos a Laos.

A finales de 1986, el ACNUR informó de que de unos 7.000 laosianos a los que había entrevistado, más o menos el 66% habían sido aprobados como refugiados. Aunque esta proporción superaba muchas de las expectativas iniciales, las cifras mostraban que apenas había solicitantes Hmong. Informes procedentes de la frontera indicaban que, de hecho, varios cientos de Hmong habían sido obligados a retroceder a Laos en 1986. A comienzos de 1988, la posición del gobierno de Tailandia hacia los Hmong se suavizó un poco, influido quizá por el compromiso de los Estados Unidos de elevar el número de reasentamientos para los Hmong.

## CAPITULO 4

### EL CONTEXTO DE RECEPCIÓN

#### 4.1.-Panorama histórico y Político de la Argentina

La Argentina ha sido históricamente un país de recepción de inmigrantes. En una primera etapa el flujo migratorio tuvo un origen transoceánico y en épocas más recientes, se dio con mayor intensidad desde los países limítrofes que mantuvieron una relación de atracción entre otros factores con el mercado laboral argentino en sus diferentes formas.

En la Argentina la conquista y colonización se desarrolló a través de un extenso proceso histórico que desembocó en el siglo XIX en un proyecto de constitución de un Estado-Nación, coligado al fomento de la inmigración. Proyecto que estuvo presente en la agenda de los gobernantes argentinos desde la independencia de España<sup>23</sup>. La Argentina era hacia el siglo XIX un vasto territorio con una escasa densidad demográfica. La necesidad de atraer inmigración de Europa era un deseo permanente. Mientras Europa se industrializaba, Argentina era un país agro ganadero que abastecía de productos agrícolas y animales de cría al viejo continente. A su vez recibía a sus hijos que venían en busca de nuevos horizontes en el nuevo mundo.

El proyecto de "modernizar" la Argentina incluyó su integración al mercado mundial, aunque desde una posición de productor y exportador de materias primas. Desde este marco se profundizó el interés hacia una política demográfica liberal que incentivó la inmigración extranjera con el fin de superar "el atraso".

---

23 Al respecto, Devoto señala las dificultades en la investigación que abarca el período colonial, pues los estudios disponibles son escasos, fragmentarios y se plantean preguntas diferentes de los estudiosos de las migraciones de los siglos XIX y XX (e incluso de los que exploran el siglo XVIII) Asimismo el autor advierte que el período de 1830 demuestra los intereses del movimiento europeo, que ya tuvieron raíces antes de la batalla de Caseros y la Constitución de 1853 (Op.citp.:1)

Ideólogos como Sarmiento y Alberdi (1961: 21) resaltan la escasa demografía que aquejaba al país, el primero advirtiendo que:

(...) *“El mal que aqueja a la República Argentina es la extensión: el desierto la rodea por todas partes y se insinúa en las entrañas; la soledad, el despoblado sin habitación humana, son por lo general, los límites incuestionables entre unas y otras provincias.”*

Mientras que Alberdi afirmaba que:

(...) *“las constituciones de países despoblados no pueden tener otro fin serio y racional, que dar al solitario y abandonado territorio la población de que necesita como instrumento fundamental de su desarrollo y progreso”<sup>24</sup>.*

Expresiones ideológicas, bajo las que subyacen concepciones peyorativas dedicadas a la población autóctona; tal como da cuenta el proyecto de Alberdi, cuyo fin, fue el de alcanzar el desarrollo de la industria y el progreso del continente y del país, Sólo sería posible con “una mejor población”. Apreciaciones consensuadas entre los dirigentes del país, y plasmadas en la Constitución de 1853.

Las finalidades de la política inmigratoria fueron las de crear y expandir colonias agrícolas<sup>25</sup> con población que expresara un acreditado sentido comunitario, que se incorporaran definitivamente a la “vida nacional”; a desarrollar la agricultura y crear nuevas industrias, a fomentar centros productores estables en las zonas “despobladas”; obligaciones que incluían un desarrollo cultural en toda su magnitud. *“Gobernar es poblar”*, tal asignatura debía ser puesta en acción por cada gobernador de provincia que cumpliera con efectividad el rol de *colonizador*, desde donde, un exitoso poblamiento infundiría el crecimiento y la modernización de la Nación.

---

24 Alberdi, 1966:178.

25 En este caso el concepto de “colonias” adquiere un significado relativamente diferente al aplicado en distintos procesos de colonización. El campesino extranjero fue identificado como “colono” por su pertenencia a los proyectos de colonización tanto de carácter oficial, privado y espontáneo.

Según Germani, G. (1966) la inmigración europea se destacó por su volumen en relación con la población nativa. Ubicándose, en particular en las zonas de mayor significación económica, social y política. El mismo autor advierte que el fenómeno de la inmigración respondió a un proyecto implementado por las elites dirigentes del país con el objetivo de sustituir la anacrónica estructura de la sociedad colonial, por una inspirada en modelos de sociedades "avanzadas" de occidente. Ideales e intereses que impulsaron diversos mecanismos para favorecer un cambio en la composición de la población para así expandir la modernización económica.

La formación de un Estado-Nación exigía la implementación de un proyecto económico de mercado que favoreciera la convergencia de los factores de producción. Al respecto señala Oszlak (1997) que no fue casual que el verbo *poblar* se hiciera sinónimo de *gobernar*, más que un sentido simbólico, se plasmó en una práctica de ocupación, de las tierras ociosas que no serían útiles si no se contaba con fuerza de trabajo experimentada para incorporarlas a la producción.

Al efecto fue necesario reformular política y geográficamente, el arraigado "localismo" y construir como señala el mismo autor, estados intermedios que la Constitución Nacional denominó "territorios", espacios prácticamente inexplorados e inhabitados que al no estar sujetos al dominio de gobierno local, quedaron sujetos a la jurisdicción nacional.

El objetivo de poblar el territorio nacional con europeos, se llevó a cabo satisfactoriamente; señala Benencia R.2007.-

*(...)“La Argentina, que en 1868 registraba una población de poco más de 1.700.000 habitantes, en 1959 había sobrepasado los 20 millones, un incremento de casi 12 veces en 90 años (...) La proporción de extranjeros sobre la población total, que a partir de 1895 superó el 25% y se mantuvo así casi 40 años, no proporciona una cabal medida de la contribución de los inmigrantes al crecimiento ya que no sólo la proporción de éstos en las edades activas era mucho mayor, sino que contribuyó fuertemente a la expansión de la capacidad reproductiva del país”.*

Los inmigrantes arribados al puerto porteño, entre los años 1895 y 1930, según el autor mencionado, fueron a poblar los centros urbanos fundamentalmente.

A principio del siglo XX, tres de cada diez habitantes eran extranjeros. Cuando los movimientos de inmigración finalizaron en 1970, solo el 10% de los habitantes eran nacidos fuera del país. En 1980 había descendido a un 7% y para 1991 la cantidad bajo al 5%.

En la década del 40 se acentuó el proceso migratorio que acompañaba la industrialización de Buenos Aires y zonas aledañas y continuó hasta el presente. Según el censo de 1991, casi 6.500.000 de argentinos residen fuera de su provincia de origen. El 25% de la población de la Capital Federal es del interior del país, en la provincia de Buenos Aires, es el 35% y en Tierra del Fuego es el 44%.

#### **4.2.-Procesos migratorios en la Provincia de misiones.-**

La provincia de Misiones, dentro de este contexto nacional tuvo uno de los procesos de poblamiento más interesantes dentro de la República Argentina, dadas las características particulares que le proporcionan la celeridad y complejidad con que se vino produciendo y el tipo de mecanismo utilizado para ocupar el suelo.

La región estuvo poblada inicialmente por grupos originarios guaraníes, pertenecientes a la familia lingüística Tupí-Guaraní, que ocuparon un área extensa que abarcaba el Sur de Brasil, el Paraguay, el Este de Bolivia y el Noreste de Argentina. Este sistema cultural se vio interferido en el siglo XVI con la irrupción colonial europea.

La fisonomía particular que adquirió el modelo colonial en la región fue lo que se dio en llamar las Misiones Jesuíticas que instalara la Compañía de Jesús sobre la base de la reducción de gran parte de las poblaciones nativas existentes, en su gran mayoría guaraníes.

Este modelo colonial, que se desarrolló durante la mayor parte de los siglos XVII y XVIII hasta la expulsión de los Jesuitas por real cédula del rey de España en 1767, conformó un sistema económico, social y político que, en alguna medida, prefiguró el futuro desarrollo provincial, fundamentalmente cuando el cultivo comercial básico de las Misiones fue la yerba mate, producto sustancial para la economía misionera de hoy.

Las características actuales de la provincia se fueron conformando durante la segunda mitad del siglo XIX, con la delimitación definitiva e institucionalización del territorio.

Vinculado a este proceso político-administrativo, que concluye con la provincialización del entonces territorio nacional en 1953, se produce un hecho ilegítimo que marca el desarrollo económico, social y político posterior, cuando se distribuyen, entre unas pocas decenas de propietarios, extensas superficies de tierra que son el antecedente directo de varias de las grandes empresas latifundistas agropecuarias aún existentes.

Hasta los primeros años del siglo XX, se daba en Misiones lo que podríamos llamar un "frente extractivo", es decir, una corriente poblacional ligada a la extracción de algún recurso natural, que en este caso se basaba en la explotación de los "yerbales" naturales existentes y el monte nativo.

Se pueden distinguir tres etapas en la conformación de la actual provincia de Misiones<sup>26</sup>:

1. Colonización:(1895-1937), en la cual la ocupación se daba principalmente a partir de emprendimientos oficiales. Con la finalidad política de proteger las fronteras con aumento de población se estimuló la inmigración de colonos, adjudicando tierras mensuradas en forma de cuadrícula (el clásico damero español), localizadas preferentemente en la zona Sur de la provincia. Las

---

<sup>26</sup> CERFE, 1998.b: pp. 9 a 12

sucesivas oleadas de colonos extranjeros desarrollaron una economía de subsistencia con uso de mano de obra familiar. La mayoría de los inmigrantes recibió extensiones de 25 has. De tierra cada uno, con excepción de algunos pioneros a los que se les otorgaron gratuitamente lotes de 100 has. Para atraer e incrementar las corrientes inmigratorias. Se instauró así el patrón que aún hoy subsiste como categoría modal de unidad de producción en el conjunto de la provincia: *la chacra de 25 has*. Luego de una interrupción provocada por la Primera Guerra Mundial, a partir de 1916 la colonización oficial continuó extendiéndose hacia el Norte de la provincia –siguiendo la dirección de la actual Ruta Nacional N° 14. En 1814 el territorio pasó a depender de la administración de Corrientes,

*(...) "provincia conformada por grandes hacendados o estancieros dedicados principalmente a la ganadería; en esta etapa predominó el sistema de concesiones de "yerbales" naturales y obrajes para la explotación de madera siguiendo un modelo extractivo (Rosenfeld, V. 1998)*

Ante la posibilidad de la federalización del territorio misionero, hacia 1875 la provincia de Corrientes organiza un plan de ocupación (Ley de Pueblos Agrícolas) y, delineando pueblos y colonias en la zona de campo, realiza una apresurada venta de todo el territorio a 29 adjudicatarios (Boleda, M. 1978), Como consecuencia de haber hecho una mala medición de la distancia entre los ríos Paraná y Uruguay, queda sin dueño la región del centro (CERFE, Banco Mundial y SIEMPRO, 1998b:9).

En 1895 se recuperan aproximadamente 220.000 has., por no haber sido mensuradas en los 10 años estipulados al realizarse las ventas y/o por defectos en su mensura; estas tierras recuperadas fueron utilizadas para la colonización fiscal del Territorio Nacional de Misiones con el objeto de poblar la región. Sus instrumentos legales fueron la Ley de Inmigración y Colonización de 1876 (Ley Avellaneda) y la posterior "Ley de Venta de Tierras Fiscales de 1882"; uno de los

puntos de ésta última determinaba que los lotes podían tener como máximo de 25 a 100 has.

Las colonizaciones privadas surgieron (1919) en la zona del Alto Paraná, alentadas por el éxito de las colonias oficiales. Estos emprendimientos vendieron parcelas de entre 10 y 50 has., haciéndolas accesibles sólo a colonos con cierta capacidad económica. A comienzos del siglo XX se acentuaba el crecimiento de Posadas, afirmándose como centro de comunicación, concentración de bienes, comercio, servicios y sede administrativa del Territorio.

2.-Consolidación:(1937-1960), En esta etapa se produce una continua incorporación de nuevas tierras a la producción como consecuencia de la ampliación de la frontera agrícola. Simultáneamente, desde el Estado se fomentaba la diversificación incorporando nuevos cultivos a la producción, lo que provocaba una retracción de la actividad pecuaria. Se obtienen los títulos de propiedad, acelerando el proceso de privatización de la tierra y disminuyendo el número de ocupantes fiscales. Por otra parte, la escasez de tierra en las zonas más densamente pobladas generaba una presión demográfica que expandía la frontera agrícola hacia el norte, siendo ocupadas (muchas veces en forma intrusiva) las tierras desmontadas por el frente forestal. De esta manera, eran colonizados los remanentes de tierras fiscales, las reservas forestales y –en muchos casos - los latifundios ociosos, sirviendo así de base para la reproducción de la pequeña explotación agrícola familiar.

Durante la primera mitad de la década del 50, el Estado fomentaba las cooperativas industrializadoras y, por intermedio del Instituto Argentino de Promoción del Intercambio (IAPI), abonaba a los productores un sobreprecio que les permitía mantener niveles de rentabilidad a pesar de la caída de los precios internacionales.

En este contexto, la agricultura se desarrollaba mediante inversiones dirigidas primordialmente a la implantación de cultivos industriales perennes –cada uno con su propio ciclo de expansión y posterior estancamiento y crisis – que sustituyeron

paulatinamente a los anuales y circunscribieron la actividad ganadera a la zona Sur.

En todo este proceso, el tabaco jugó un rol muy particular ya que estuvo presente en cada una de las etapas de poblamiento. Por ser un cultivo anual, que requería mano de obra intensiva y escaso capital, actuaba como cultivo inicial que permitía –utilizando una o dos has. Habilitadas por el desmonte (la obtención de dinero para la subsistencia, mientras entraban en producción los cultivos perennes.

En este período, el sector forestal continuaba siendo una actividad relevante que recurría para su explotación al empleo de mano de obra asalariada, en buena medida proveniente del Paraguay. Hasta mediados de la década del 50, coexistían en este tipo de TGT explotaciones dos sectores bien diferenciados:

- 1) las grandes empresas madereras que, con su sede en Buenos Aires, explotaban el monte privado y el fiscal por medio de contratistas locales; y
- 2) los pequeños aserraderos familiares, que trabajan la madera obtenida por los colonos en las tareas de rozado para la habilitación de tierras agrícolas.

En la década de los 50', era Posadas la única ciudad de la provincia que contaba con una moderna usina, lo que la favoreció en la instalación de establecimientos industriales y aserraderos. El 10 de diciembre de 1953, por Ley 14.294, la Nación dispuso la provincialización del Territorio Nacional de Misiones, a partir de entonces comienza el proceso de institucionalización de la nueva Provincia, el primer intento aborta en septiembre de 1955, concretándose el 21 de abril de 1958, fecha en que se sanciona la Constitución Provincial vigente hasta hoy.

3. Etapa de los años 60': Fueron desapareciendo las iniciativas planificadas de colonización, dando lugar a una ocupación espontánea e intrusiva de las tierras libres.

Esta situación llevó a que en la actualidad, salvo contadas excepciones, los planes de colonización se orienten a la regularización de la tenencia de la tierra más que

a su ocupación En este período, la ciudad de Posadas sigue concentrando la mayor parte de la población urbana de la Provincia y, frente a la crisis del agro, se convierte en el mayor polo de atracción en el movimiento migratorio campo-ciudad,

### **4.3.-Los inmigrantes y la construcción de una sociedad plural**

Con la Ley Avellaneda (1876), el Territorio Nacional de Misiones se beneficiará de la política inmigratoria generada por el Estado Nacional dando pie a la conformación de una sociedad plural en lo étnico, religioso y cultural.

En el caso de Misiones se identificamos corrientes colonizadoras principales:

1)La colonización oficial (1883 - 1927).

Este tipo de colonización se dio principalmente en el sur de la provincia, y se centró en los lugares donde se habían desarrollado los viejos poblados jesuíticos: Apóstoles, Concepción de las Sierras, Santa Ana y San Ignacio, entre otros.

Los primeros inmigrantes que participaron de la colonización oficial fueron polacos y ucranianos, los cuales procedían de Galitzia, región perteneciente al Imperio Austro-húngaro. En su generalidad eran campesinos pobres que no tenían posibilidades de acceso a la tierra en Europa, estando sumamente limitadas sus posibilidades de progreso y emigrar hacia América constituía para ellos una tangible esperanza de prosperidad.

2) La colonización privada (1920 - 1945).

Esta colonización fue realizada a través de compañías colonizadoras que se crearon al efecto. Estas compañías estaban relacionadas con poblaciones e intereses alemanes, esto se debe a que, luego de terminada la 1º Guerra Mundial, Alemania promueve la migración de parte de sus habitantes hacia Sudamérica

Las compañías que se destacaron por su accionar colonizador en Misiones fueron: a) La Cía. Eldorado Colonización y Explotación de Bosques Ltda. S.A. de

Adolf Schwelm., b) La Sociedad Colonizadora Alto Paraná Culmey y Cía. de Carlos Culmey.

Estas compañías fueron las que colonizaron y generaron el gran despegue de la zona del Alto Paraná, la cual era un área selvática, a la que únicamente se podía acceder por vía fluvial, ya que no existían caminos ni puentes. Así, fueron creadas, entre otras, las ciudades de Eldorado, Montecarlo, Puerto Rico y San Alberto; las que a su vez dieron origen a nuevas colonias.

Se puede identificar también una colonización privada espontánea o secundaria, realizada por familiares y amigos de colonos ya asentados, los que emigran a Misiones y se instalan en la zona de las sierras centrales de la provincia. Se irán originando así ciudades como Oberá, Aristóbulo del Valle, Campo Viera, Campo Grande, Dos de mayo, San Vicente y Leandro N. Alem. Estas colonias son el fruto del ímpetu colonizador, llega primero el colonizador asentándose sobre las tierras, y luego el Estado regulariza su situación respecto a la propiedad de las mismas.

Hacia fines de la década de 1940 en Misiones coexisten las más variadas etnias, confesiones y nacionalidades; y es habitada por gente proveniente de: Alemania, Rusia, Ucrania, Austria, Finlandia, Noruega, Polonia, Italia, Dinamarca, Suecia, Paraguay, Suiza, Brasil, El Líbano, Francia, Inglaterra, España y Siria.

Luego de finalizada la 2<sup>o</sup> Guerra Mundial llegarán a Misiones un nuevo grupo de inmigrantes provenientes de Japón, estos se asentarán en Garuhapé, Jardín América y Oasis. Y ya a fines de la década de 1970 llegan a Misiones inmigrantes procedentes de Laos; estos poseen la particularidad de llegar con un status muy especial, llegan como refugiados de guerra, bajo el auspicio de la ACNUR (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados). Y recientemente, en la década de 1990 se incorporan a la sociedad misionera familias procedentes de Corea del Sur y de Taiwán (China Nacionalista).

#### **4.4.-Panorama político a la llegada de los refugiados laosianos a la Argentina y a Misiones**

La llegada de los refugiados laosianos se produce en un momento complejo tanto a nivel internacional como latinoamericano. A nivel mundial se pasaba por una crisis económica muy profunda, y en América Latina se estaban produciendo golpes militares que instauran dictaduras. Cuando los refugiados Laosianos llegan a la Argentina, en el ámbito económico-político internacional se estaban produciendo diversos cambios.

Se instauran dictaduras en varios países de Latino América, interrumpiendo los mandatos constitucionales; Se suspenden las actividades gremiales y políticas, con repercusión en el mercado de trabajo y el congelamiento de los salarios.

En la Argentina, este contexto favoreció a los sectores económicos más poderosos, comenzando un proceso de transición de una economía proteccionista, a un sistema económico neoliberal orientado a la apertura del mercado interno a capitales y productos extranjeros; dando inicio a un período de desindustrialización, de recesión económica y endeudamiento.

Los refugiados laosianos llegan a la Argentina durante la dictadura militar que gobernó el país entre 1976 y 1983, y a Posadas, Misiones, en marzo de 1980, con el estatus especial de refugiados de guerra, bajo el auspicio de ACNUR.

En el momento de la llegada de los laosianos, en la provincia de Misiones gobernaba por entonces el Interventor de la Junta Militar Capitán de Navío Rubén Pacagnini (07/12/1978 - 31/03/1981), sucedido posteriormente por el Gral. (Re Juan M. Bayón (31/03/1981-11/12/1983) y hasta la llegada de la Democracia en 1983 en la cual asumió como gobernador de la Provincia el Dr. Ricardo Barrios Arrechea. En aquel momento, en la Argentina se vivía un clima de Violencia y Feroz represión de la que no todos estaban enterados y también aquí en la Provincia de Misiones donde la misma se cobró muchas víctimas.

El esquema estalla en 1980, quiebran entidades financieras, el Estado se hace cargo de los pasivos, la deuda externa es estatizada en forma ilegítima y fraudulenta restringiendo la soberanía Nacional y limitando a los gobiernos en su endeudamiento por la condicionalidad cruzada<sup>27</sup> agudizando el grado de vulnerabilidad externa.

Se produce una caída del salario real, una reducción del gasto social de los sectores medios y bajos, se traspasan las escuelas nacionales a las provincias; Se establece el impuesto al consumo, se incrementa la brecha diferencial disminuyendo la posibilidad de acceso a los bienes y servicios, aumentando la pobreza.

Las escuelas secundarias y las universidades fueron blanco del "proceso de reorganización Nacional" a través de censura y persecución ideológica; exterminio de toda idea o pensamiento contraria al modelo impuesto.

La Junta Militar impuso el terrorismo de Estado, desarrolló un proyecto planificado, dirigido a destruir toda forma de participación popular; puso en marcha una represión sobre todas las fuerzas democráticas. Estudiantes, sindicalistas, intelectuales, profesionales y otros fueron secuestrados, asesinados y "desaparecieron". Mientras tanto, mucha gente tomó el camino del exilio. Esta desarticulación de las organizaciones repercute en el mercado laboral y se tradujo en una asimetría en la representación de los diferentes intereses de ambos colectivos (trabajadores y empleadores) inclinando los causas de solución de las tensiones y conflictos a favor de los dueños del capital<sup>28</sup>.

---

<sup>27</sup> Entendiéndose por condicionalidad cruzada una política macro planetaria de restricción crediticia diseñada por los organismos internacionales. Lo que coincide con lo expresado Javier Martínez Peinado al referirse con la viabilidad del llamado fundamentalismo de mercado como ideología y como política de la globalización real.

<sup>28</sup> En relación a lo mencionado por Palacio y Álvarez (2004), no dicen que "*El mercado de trabajo aparece enmarcado por un conjunto de normas y relaciones laborales que condicionan la eficacia de su funcionamiento, lo que no implica por sí solo un obstáculo o restricción al funcionamiento competitivo del mercado de trabajo. Muy por el contrario, para que funcione el mercado de trabajo es necesario que existan reglas de juego.- (estas pueden ser oportunas y beneficiosas o inadecuadas y perjudiciales para el buen funcionamiento del mercado*"

Las Medidas precedentes sintetizan el estado de situación en que se encontraba la población argentina al momento de la llegada de los laosianos.<sup>29</sup> En Misiones el panorama socioeconómico no era menos sombrío que en el resto del país.

En 1978, y para mitigar las graves denuncias de organismos internacionales sobre la violación de los derechos humanos que el gobierno de este país estaba cometiendo<sup>30</sup>, el Presidente Jorge Rafael Videla lanzó un *plan de recepción de refugiados de guerra provenientes de Laos*. El objetivo, según el discurso oficial de la dictadura gobernante, era incorporar a los laosianos al sistema productivo. Sin embargo, apenas comenzaron a ingresar al país se desató la polémica. La llegada de los laosianos fue un objetivo político de la dictadura argentina, luego de una conferencia mundial sobre cómo solucionar el problema de los refugiados indochinos.

Para poder comprender esta decisión de acoger refugiados por el gobierno de Videla hay que comprender la realidad argentina del momento, como lo expresan en su texto "*Historia Argentina, la Dictadura Militar 1976/1983*", Novaro y Palermo cuando describen así la situación que vivía la Argentina como consecuencia de la política de represión instaurada por el Gobierno:

(...)“desde 1977 que las presiones provenientes principalmente de los Estados Unidos, varios países europeos y las Naciones Unidas por la violación de los derechos humanos habían comenzado a afectar las relaciones con esos gobiernos y en particular la gestión de créditos y la ayuda militar” Novaro y Palermo, 2003: 279, 280.

---

<sup>29</sup> CONADEP (1984)

<sup>30</sup> La implementación de sanciones económicas promovidas por Estados Unidos, Francia, Holanda, Suecia y otros países en el seno de los organismos de crédito internacionales, fueron quizás la forma más eficaz de promover algunas flexibilizaciones en las políticas de represión.

Incluso en agosto de 1977, la secretaria de Derechos Humanos del Departamento de Estado de los Estados Unidos, estuvo en Buenos Aires impulsando denuncias y sanciones en contra del Gobierno. Con el transcurso del tiempo, las presiones comenzaron a hacerse más fuertes ampliando sus efectos negativos. La situación llegó a tal extremo que la Junta Militar debió acceder a la visita de una misión evaluadora de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) dependiente de la Organización de los Estados Americanos. La misión llegó al país en septiembre de 1979 y permaneció dos semanas durante las que se entrevistó con personalidades de la sociedad civil, política y religiosa, recibió testimonio de familiares de detenidos y desaparecidos, y visitó cárceles y cementerios.

A comienzos de 1980 la Comisión emitió un informe completamente negativo sobre la situación de los derechos humanos en nuestro país. En el comienzo de sus conclusiones menciona que:

*(...) "A la luz de los antecedentes y consideraciones expuestos en el presente informe, la Comisión ha llegado a la conclusión de que, por acción u omisión de las autoridades públicas y sus agentes, en la República Argentina se cometieron durante el período a que se contrae este informe – 1975 a 1979– numerosas y graves violaciones de fundamentales derechos humanos reconocidos en la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre. En particular, la Comisión considera que esas violaciones han afectado: a) al derecho a la vida, en razón de que personas pertenecientes o vinculadas a organismos de seguridad del Gobierno han dado muerte a numerosos hombres y mujeres después de su detención; preocupa especialmente a la Comisión la situación de los miles de detenidos desaparecidos, que por las razones expuestas en el Informe se puede presumir fundadamente que han muerto". -*

Habiendo tomado conocimiento de las conclusiones del informe e intentando atemperar la consecuente imagen negativa de la Argentina, el Gobierno militar ofreció recibir un contingente de refugiados laosianos. La decisión se tomó en respuesta a un requerimiento del ACNUR en procura de refugio a los miles de

laosianos víctimas de la guerra de Vietnam que se encontraban en los campos levantados en Tailandia al finalizar la contienda militar en esa región. Por otra parte, Novaro, y Palermo (2003:290) mencionan también que uno de los motivos de último momento que llevó a la Junta Militar a acceder a la visita de la CIDH fue la necesidad de contar con el voto favorable de los Estados Unidos para destrabar un crédito para la construcción de la represa Hidroeléctrica de Yacyretá.

Finalmente a través del Decreto 2073/79 el Gobierno Nacional aceptó la recepción de los refugiados y estableció las pautas primarias para la incorporación del contingente a la sociedad argentina. *"El gobierno quería demostrarle al mundo que los argentinos éramos derechos y humanos"* comentó un funcionario entrevistado. Asimismo, una ex funcionaria de una de las organizaciones que colaboraron en el proceso de recepción y re-localización también manifestó que: *"hicieron llegar al primer grupo en coincidencia con el arribo de la Comisión de Derechos Humanos, empapelaron la ciudad con eso de que los argentinos somos derechos y humanos"*.

Paradójicamente, la ubicación de asentamiento del grupo de laosianos desde su llegada a Posadas a fines de 1979 tuvo una estrecha relación con la construcción de la represa de Yacyretá ya que en principio, una parte del grupo inicial se instaló a orillas del río Paraná a cota de inundación 78 msnm. En Posadas, y con posterioridad el núcleo central más numeroso, fue confluyendo hacia ese espacio desde otras regiones del país<sup>31</sup>.

En el año 1993 comienza el llenado del embalse de la represa, Las tierras que el Gobierno había dispuesto para el establecimiento de los laosianos comenzaron a inundarse, por lo que las autoridades de la EBY en el año 1998 los relocalizaron a un barrio de la ciudad de Posadas llamados "Johasá" en el cual viven actualmente. Esta circunstancia, ha tenido una significativa importancia en el proceso de

---

<sup>31</sup> El Gobierno militar le asignaba al proyecto de construcción de la represa de Yacyretá (la más grande del país) importancia

estratégica para el desarrollo económico nacional.

socialización, adaptación e integración del grupo laosiano a la sociedad argentina y especialmente a la de Misiones.

## CAPITULO 5:

### RELATOS DE UN PRIMER DESPLAZAMIENTO.

#### 5.1.- Guerra en Laos y Refugio en Tailandia

A las victorias comunistas de 1975 le siguieron en las antiguas colonias francesas de Indochina (Vietnam, Camboya y Laos) un largo periodo de convulsiones que provocaron la huida de más de 3 millones de personas de estos países en los 20 años posteriores.

El prolongado éxodo masivo de la región y la gran respuesta internacional a la crisis impulsaron al ACNUR a desempeñar un papel destacado en una operación humanitaria compleja y costosa.

Cuando los primeros refugiados huyeron de Vietnam, Camboya y Laos en 1975, el gasto anual total del ACNUR en todo el mundo era inferior a 80 millones de dólares de EE UU. En 1980, la cifra había superado los 500 millones de dólares.

En adelante transcribo fragmentos del relato de dos entrevistados que participaron de estos momentos de la guerra y el exilio que dan una idea de los padecimientos y vicisitudes vividas junto a sus familias durante este proceso:

Expresa Bouliang los recuerdos de su familia y la participación de su padre en guerras sucesivas y en las que el pronto hubo de participar.

*(...) "Mi papá estuvo en la guerra en el 45, 46 en la segunda guerra mundial, él estuvo en la frontera de Vietnam, en Vietnam norte. Después se terminó la guerra, se tiene la victoria y se libera Laos, Vietnam y Camboya, le dan la libertad a las colonias, se firma la libertad con Francia. Cuando termino esa guerra recién volvió a la casa, mi padre a estar con la familia, más o menos cinco o seis años. Después comienza la guerra otra vez cuando confirma EE.UU. en 1957."(Bouliang)*

Bouliang vivió en un permanente clima de guerra desde su infancia, apenas había dejado su niñez los combates lo sorprendieron estudiando en un colegio militar y luego convocado por un servicio militar obligatorio:

*(...) "Hice el Servicio (militar) en Savanaquet, era obligatorio, de dos lados el servicio, en dos cuarteles diferentes. En nombre de Francia, a 30 Km. de Savanaquet, ahí se levantó de vuelta la guerra tuve que pelear, sí, dos veces muy fuerte. La primera vez yo fui cuando estaba en el colegio militar, pero no fue tan fuerte, tan profundo el ataque que hicieron ellos, la segunda vez sí, (...) fue cerca de mi pueblo a 7 Km. Después ya entraron los comunistas. A esa gente no le gusta los comunistas, ellos estaban en la montaña, en los montes porque esa gente no les gusta a los comunistas, cuando ocuparon los comunistas el gobierno ahí empezaron los asesinatos. (Bouliangme)*

De los recuerdos de un activo dirigente de la comunidad laosiana y uno de los principales referentes, Thabiv, extraemos partes del relato de la experiencia vivida

*(...) "cada uno tiene una historia distinta allá. Todos salimos del mismo lugar, Algunos eran maestros, otros militares, algunos civiles. Algunos que estaban en el norte, del sur también, para escapar del país de distintas formas. (...) Entre el 67 y 75 era muy fuerte la guerra, necesitaba ayuda el gobierno, necesitaba soldados, los jóvenes para ir a la guerra porque hay pocos. Cuando yo estaba ahí creo que tenía 300.000 habitantes en todo el país, muy pocos, pura mujer nomás, los hombres así chiquititos, así a la guerra... y bueno de ahí a aguantar, pelear, desde 1967 hasta 1975." (Thabivhon)*

*(...) "En 1975 ganaron los comunistas el país, bien, entro en el país budista. Así como cuarenta años la guerra de ellos, la guerra, guerra, hasta el 75 y de ahí vienen los políticos de gobierno juntos, charlaron y echaron a los yanquis a su país. Se ponen de acuerdo con las Naciones Unidas también, porque dicen que los yanquis no pueden molestar más en país ajeno. Bueno, de ahí hasta el 76 yo aguantaba ahí hasta el 78, después me fui, me escape del país me estaban siguiendo, me estaban buscando.*

*Quien es soldado, quienes son, porque la idea de ellos es que tienen que limpiar hasta la raíz, tienen que sacar todo...El comunista. Y bueno la única forma...Hay muchos que murieron. Nosotros nos pudimos escapar con ella (su esposa). (Thabiv)*

Thabiv,formo parte del ejército participando activamente en los combates hasta que cayó gravemente herido.

*(...) "Hasta 1972 estuve al frente (de combate), hasta que cayó una bomba muy cerca, exploto y la esquirla de la bomba me quemo (las piernas), y me paso, me cortó toda esta pierna (la izquierda) y me quemo todo esto (ambas piernas), todo, totalmente me quemo y yo era bueno...joven". (Thabiv)*

Thabiv,rememora con gesto adusto instancias de sus experiencias de guerra que estuvieron a punto de poner fin a su vida:

*(...) "Me dijo el jefe a las doce en punto, va a venir un combate muy importante Métanse en los pozos que puedan: Doce en punto cae la bomba y yo me metí en mi pozo ahí pero era muy chiquito y quedaron mis piernas para arriba y todo ahí, ¡Me tapo todo! Mis amigos empezaron a sacar toda la tierra, ¡si no hay amigos bueno, ahí chau! estuve en el hospital tres meses creo, hasta que me cure un poco nomás, las heridas están todavía. Y de ahí el jefe dice que soy muy buen combatiente y tengo que seguir en la guerra. Bueno! y no hay problema!, me voy a pelear hasta morir digo yo, no hay problema, si yo nací ahí. ¡Bueno dice, está bien, pero no vas a caminar! no caminaba bien. ¡Vaya al tanque! dijo,... aprendí en 45 días. Entonces ahí desde 1972 me fui con el tanque" (Thabiv)]*

De soldado común, (Thabiv) pasó a ser oficial tanquista y comandó un batallón de 15 unidades blindadas hasta el año 1975, cuando se produjo el ingreso y dominio de los comunistas. Tuvo suerte salvando milagrosamente su vida en el frente de combate, escapándole a las bombas y a la artillería.

Pero la guerra no había finalizado allí, ahora, terminada la refriega debería todavía enfrentar junto a su familia la persecución de los vencedores y un difícil escape hacía Tailandia a través del río Mekong.

*(...) "Y yo con ella, nos escapamos en el río Mekong, me tenía que escapar de ahí porque hay grupos de militares que están cercando mi casa para agarrarme. Me fui, salí con ella. , tenía un auto, un Renault 4 era, y me fui a buscar el auto para salir de la provincia y nadie quiso llevarnos. Entonces de ahí que hice yo: le lleve a ella a la casa de otro pariente, al lado del río Mekong. Cuando llego ahí veo todo un grupo de militares, que están entrando en la casa de ella para agarrarle, la suerte es que hay un compañero que la mete a ella en un ropero y se quedó ahí en el ropero. Buscaban... todo adentro de la casa y no me encontraban ni a mí ni a ella. ¡Yo estaba afuera!... ¡a la puta! Dije. ¡Listo ya está!, ¡chau ya! (Thabiv)*

*Y yo pensaba ¿Dónde le van a llevar a ella? Ya sé dónde le van a llevar, le tenían que llevar a tal lugar, de ahí me voy y le voy a sacar... ¡no importa! ¡Al final no le llevo nada! En la noche, nos ponemos de acuerdo con ella y vamos... a las 4 de la mañana nos escapamos y fuimos a vivir al lado de un templo buda ahí esperando el tiempo, y hay varias personas que están juntos con nosotros, 10, 15 para escapar a Tailandia. Y bueno yo le dije a ella vamos, ella estaba de seis meses (embarazo) de este (señala a su hijo Chucho). (Thabiv)*

Soukhan Von KhanKeo, nacido en Vientián la Capital de Laos, y uno de los miembros importantes de la Comisión Vecinal en el "Brete", nos relataba sus impresiones en la nueva vivienda para Relocalizados construidas por Yacyretá en la Avenida Almirante Brown del Barrio Johasá

*(...) Era joven, estudiaba, mi país siempre estaba en guerra, yo nunca estuve en la guerra siempre fui a la escuela. En el 74 entran al país los políticos, los jefes que manejan el país y a mí no me gustan los políticos de ese tiempo, (...) y en el año 77 salgo del país y me voy a Tailandia, para cruzar la frontera yo me escondí. Hay que escapar, sino los comunistaste mataban, te mataban, ahí mismo, en el río Mekong, que es así como*

*acá el Río Paraná (...) Me escapé con dos amigos más, a la noche, a la madrugada, a las dos de la madrugada. Yo tenía 19 años, mi hermana se había ido antes, ahora está en Francia (...) si vos no sabés, tenés que pagar para salir del país y si uno tiene huevos hay que escaparse solo nomás! tenía miedo, pero cuando uno es joven (...) se morían todos los días allá, yo vivía cerca del Mekong y se escuchaban las balas, cuantos se murieron no se (Soukhan)*

Tampoco sabría hasta mucho tiempo después de la suerte corrida por el resto de su familia. En Vientián quedaban el Padre, la Madre y dos hermanos. Sus padres ya murieron y con sus hermanos recién pudo comunicarse después de 33 años.

*(...) Cuando cruzas hay militares en la frontera, ellos nos agarraron, todos los que cruzan ahí van presos, pero hay que pagar una multa, los de menos de 17 años pagan menos, 250 Bath, los e 18 para arriba pagan 500 Bath, si no tienes plata tienes que quedar preso, yo estuve 25 días presos por no tener plata para pagar (Soukhan)*

*(...) después de ahí me llevaron al campo de refugiados (Nongkhay), ahí me pusieron, ahí hay como 50.000 personas, salen y entran todos los días, ahí viví tres años, en un tipo galpón, con piezas, y comida. Vivían ahí para era peligroso, cerrado pero peligroso, porque hay gente mezclada de laos de Tailandia, de Vietnam, también Hmong<sup>32</sup>. (Soukhan)*

El desplazamiento causado por los conflictos de Indochina, agravados por las rivalidades entre los Estados Unidos y la Unión Soviética además de China, llevaron al límite la capacidad de los Estados de la región para absorber a los refugiados. Por otra parte, puso a prueba el compromiso de los Estados occidentales con el reasentamiento de los refugiados que huían del comunismo. Y finalmente, unió a los Estados afectados en la búsqueda de soluciones.

---

<sup>32</sup>La gente Hmong es un grupo tribal antiguo con orígenes en el sur de China y el suroriente de Asia. Con el tiempo se mudaron así a Vietnam, Birmania, Tailandia, y a Laos. Según historiadores chinos, la gente Hmong se llamaban "Meo " que significa bárbaros.

En el caso de Vietnam, se elaboró el Programa de Salidas Organizadas, en virtud del cual las autoridades vietnamitas accedieron a permitir la salida ordenada de personas a los países de reasentamiento, para evitar las salidas clandestinas y peligrosas por mar. El programa representó la primera ocasión en que el ACNUR participó en iniciativas para adelantarse a un problema de refugiados en vez de ocuparse sin más de sus repercusiones.

En los primeros momentos de la crisis, el reasentamiento de los refugiados en países no pertenecientes a la región brindó una solución que redujo la presión sobre los países de primer asilo. Sin embargo, conforme avanzaba la década de 1980 se extendió gradualmente la preocupación entre los gobiernos occidentales por el gran número de refugiados que llegaban a sus respectivos países. Aumentaron asimismo sus recelos acerca de los motivos que les habían impulsado a partir, pues consideraban a muchos de ellos emigrantes económicos y no refugiados.

Se afirmó con creciente frecuencia que el reasentamiento de duración indefinida perpetuaba una necesidad de asilo de la misma duración. En consecuencia, a partir de 1989 se tomaron medidas, en virtud del denominado Plan General de Acción, para controlar las salidas y fomentar y facilitar la repatriación de solicitantes de asilo procedentes de la región. Esta iniciativa señaló un punto de inflexión en las actitudes occidentales hacia las cuestiones relativas a los refugiados. Como habían de demostrar las crisis de la década de 1990, los países occidentales, aun manteniendo el principio de asilo, no estaban ya dispuestos a contemplar el reasentamiento de poblaciones masivas de refugiados.

Los recuerdos de bouliang ayudan a comprender parte de este proceso:

*(...) "Yo me fui a Tailandia, los que no se podían escapar morían, un montón murieron, los masacraban, Morían en el río Mekong, muchos murieron, porque la gente no quería vivir con el partido comunista.  
(bouliang)*

*(...)Me escape Nadando en el río Con hoja de banano corte el banano y me largue al agua, con eso flote, (el río tenía en ese lugar un ancho de 1.500 a 2.000 mts...) y ellos (por su familia) en canoa, como estaba con el servicio militar de antes era como que pedían captura por mí me fui a Tailandia en el campo de refugiados de Ubom. (Bouliang)*

La Esposa de Bouliang, se escapó después con sus tres pequeños hijos en canoa y en su relato nos cuenta:

*(...)“ después me fui con tres hijos, chiquitito era el, le llevaba “upa”Y lloraban, no teníamos que dejarle que lllore y le tapaba con trapo la boca para que deje de llorar, Sino si llora, nos iban a matar a todos ahí.(...).Ahí para cruzar se escuchaban tiros, asesinaban a la gente en la orilla del río, había muertos que flotaban en el agua, yo pase en canoa con tres hijos y dos sobrinos que le salve, él paso (por el esposo) con hojas de banano...Usaban bolsas de aire para pasar al otro lado, a veces cuando empezaba así la cuadrilla a vigilar la costa por ahí empezaban los tiroteos y ellos teníanque apresurarse y ahí inflaban la bolsa de nailon para salir a flote.(Bouliangme)*

Siguiendo ahora con el relato del entrevistado, descubrimos a través de sus experiencias aspectos de la vida en el campo de refugiados tailandés de “Ubom.”

*(...) “la vida, en el campo esta jodido un poco, Miles de gente Había, 30.000 refugiados ahí. Dos años y algo por ahí nosotros vivimos ahí, No llega a tres años, Podíamos salir a trabajar, si, si trabaja En construcción, de albañil y el único sueldo que se ganaba ahí era un dólar, un dólar por día, 20 baht, 1 dólar. Pero alcanza el 1 (un) dólar, comían mis hijos, a veces un dólar y medio alcanza, sobra, allá no están caros los alimentos. (Thabivhon)*

Thabivhon, rememora y describe el día que escapó de Laos hacia Tailandia cruzando a nado el Río de la sangre, el Río Mekong. (T), cuenta su experiencia del escape y en el primer refugio:

(...) *"Si, morían un montón, cada día. El río Mekong era como, con olor a podrido por la gente que moría. Era ver que el muerto estaba al lado tuyo mientras vos ibas nadando. Murieron muchos entre el 74 y 77, muchos cada día. Vos te sentabas en la orilla del río y veías que venía. Cuando se descompone el cuerpo humano comienza a flotar y había cualquier cantidad de cuerpos ahí flotando, chocabas con animales muertos, con gente muerta, con cualquier cosa. Por eso se llama río de sangre, el río Mekong...de ahí la gente va y le busca con canoa y lo trae y le quema. Los budistas son así, ¡ayudan!"*(Thabiv)

(...) *"El río corre, mucha correntada, nosotros llegamos juntos porque atamos la soga bien ahí!, sino nos iba a llevar el agua. A las 6 de la mañana llegamos a Tailandia, a las cuatro salimos, dos horas abajo del agua. Llegamos bien. De los doce, quince (personas) que fuimos juntos no le vi. A ninguno, no sé dónde se fueron."*(Thabiv)

(...) *"Cuando subimos arriba si, se siente frío, porque no tenemos ropa, no tenemos nada. Cuando llegamos a Tailandia ahí sí, hay militares, policía, cruz roja en la frontera, ahí viene la cruz roja te da ropa, frazada, te llevan en las carpas, esperamos, dos días y ahí viene inmigración para llevarnos presos, a la jaula, por entrar al país sin permiso, sin documentación. Bueno, 7 días, allá en la jaula, presos. Después vienen las Naciones Unidas para llevar, anota quienes son, de donde vienen, cuantas personas o familias son y las lleva al campo de refugiados<sup>33</sup>."* (Thabiv)

Los campos de refugiados en Tailandia estaban hacinados, la vida allí era tan o más difícil que en la guerra y sobrevivir era solamente una oportunidad que la violencia diaria le daba:

(...) *"Montón eran, no sé cuánto, ciento y pico mil, fácilmente. No, no tenías libertad, hay muchos que murieron, cantidad ahí porque la violencia adentro no sé de dónde venía, si son grupos de Tailandia, u otros grupos que*

---

<sup>33</sup>Huay Nam Khao, en la provincia tailandesa de Petchabun, unos 280 kilómetros al norte de Bangkok

*vinieron juntos. Hay grupos de...hay de todo en el campo de refugiados, hay gente buena, y mala, policías, militares, hay abogados, hay de todo. Todos guales ahí" (Thabiv)*

*(...) "Había muertos todos los días. Cuando escuchabas ¡paf! Ahí bueno, listo ya uno. Cuando te levantabas al otro día a la mañana ya sabías que había uno muerto. Yo estaba comiendo, el que vende las cosas ahí, nos fuimos a comer con mi señora, íbamos caminando, cuando nos dimos cuenta: "pluc" escuchamos el tiro y cayó de espaldas, el hombre ese le traía a la mujer también ahí, caminando juntos y cayó él. Esa es la venganza. Por eso yo te puedo decir que no sé cómo se muere la gente pero se morían, mucha cantidad y aparte...Tenía mucho miedo ahí, Si." (Thabiv)*

El desplazamiento causado por los conflictos, agravados por las rivalidades entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, además de China, llevaron al límite la capacidad de los Estados de la región para absorber a los refugiados.

Por otra parte, puso a prueba el compromiso de los Estados occidentales con el reasentamiento de los refugiados que huían del comunismo. Finalmente, unió a los Estados afectados en la búsqueda de soluciones.

En el caso de Vietnam, se elaboró el Programa de Salidas Organizadas, en virtud del cual las autoridades vietnamitas accedieron a permitir la salida ordenada de personas a los países de reasentamiento, para evitar las salidas clandestinas y peligrosas por mar. El programa representó la primera ocasión en que el ACNUR participó en iniciativas para adelantarse a un problema de refugiados en vez de ocuparse sin más de sus repercusiones.

Thabiv recuerda haber estado un año en el campo de refugiados de HuayNamKhao y luego optaron por salir

*(...) "Todos los días, salen las noticias de toda la gente. El país de Tailandia pide a las Naciones Unidas que por favor tienen que llevar a otro lado a los refugiados, porque el país de Tailandia es chiquitito y entran muchos*

*refugiados, entonces le pide a la ONU, la ONU pide a los países del mundo que por favor tienen que recibir a los refugiados, los que puedan, no importa si reciben 5, 10, 20, 100, 200, y la mayoría fue a Estados Unidos. Se fueron allá porque era el dueño de los problemas ¡digamos! (Thabiv)*

Mientras tanto la Argentina y de acuerdo al Decreto N° 2073 firmado el 31 de agosto de 1979 como respuesta a la convocatoria efectuada por el Secretario General de las Naciones Unidas en la conferencia Mundial realizada en Ginebra, y donde la Argentina se compromete a aceptar por el Artículo N°1 la cantidad de 1.000 familias con un total de 4.000 o 5.000 personas. También mediante este decreto y en el inciso b) se dispone el envío de Comisiones Especiales de selección integrada por funcionarios de la Dirección nacional de Migraciones con facultades para autorizar el ingreso al país y extender la documentación pertinente.

Promocionaron el país con el "Somos derechos y Humanos" ofertando una salida no clásica para el problema del refugio mundial hasta ese momento.

Al respecto dice nuestro informante Thabiv:

*(...) "En el 78, fue el mundial acá, gano Argentina, yo no sabía ni quien era Argentina ni nada le dije a un compañero vamos a elegir Argentina porque, era lindo, porque te mostraban lo mejor de la capital, el obelisco, la plaza de mayo, la catedral y te lo pasaban en pantalla gigante para mostrarte lo que era la Argentina, Cataratas, Bariloche te mostraban el país pero toda la parte linda, no la parte fea." (Thabiv)*

En los primeros momentos de la crisis, el reasentamiento de los refugiados en países no pertenecientes a la región brindó una solución que redujo la presión sobre los países de primer asilo. Sin embargo, en la medida que avanzaba la década de 1980 se extendió gradualmente la preocupación entre los gobiernos occidentales por el gran número de refugiados que llegaban a sus respectivos países. Aumentaron asimismo sus recelos acerca de los motivos que les habían impulsado a partir, pues consideraban a muchos de ellos emigrantes económicos

y no refugiados. Se afirmó con creciente frecuencia que el reasentamiento de duración indefinida perpetuaba una necesidad de asilo de la misma duración.

En consecuencia, a partir de 1989 se tomaron medidas, en virtud del denominado Plan General de Acción<sup>34</sup>, para controlar las salidas y fomentar y facilitar la repatriación de solicitantes de asilo procedentes de la región. Esta iniciativa señaló un punto de inflexión en las actitudes occidentales hacia las cuestiones relativas a los refugiados. Como habían de demostrar las crisis de la década de 1990, los países occidentales, aun manteniendo el principio de asilo, no estaban ya dispuestos a contemplar el reasentamiento de poblaciones masivas de refugiados.

---

<sup>34</sup> **La conferencia de Ginebra de 1989 y el Plan General de Acción** En junio de 1989, diez años después de la primera conferencia sobre los refugiados indochinos, se celebró en Ginebra otra conferencia. En esta ocasión, los 70 gobiernos presentes aprobaron un nuevo enfoque regional al que se daría el nombre de Plan General de Acción (PGA). El PGA representó un importante esfuerzo multilateral para resolver el problema de los refugiados vietnamitas. Fue uno de los primeros ejemplos de una situación en la que el país de origen se convirtió en actor fundamental, junto con otros países y actores de la región y de otras regiones, a la hora de ayudar a resolver una gran crisis de refugiados. El PGA tenía cinco objetivos principales: primero, reducir las salidas clandestinas mediante medidas oficiales contra los organizadores de salidas en barco y promover el aumento de las oportunidades de migración legal en virtud del Programa de Salidas Organizadas; segundo, proporcionar asilo temporal a todos los solicitantes de asilo hasta que se determinase su estatuto y se encontrase una solución duradera; tercero, determinar el estatuto de refugiado de todos los solicitantes de asilo de conformidad con las normas y los criterios internacionales; cuarto, reasentar en terceros países a las personas reconocidas como refugiados, así como a todos los vietnamitas que estaban en campamentos antes de las fechas límite regionales; y quinto, asistir en el retorno de quienes no resultaran ser refugiados y reintegrarlos en sus países de origen. La tarea de ejecutar el PGA le correspondió al ACNUR, en tanto que el respaldo económico provenía de la comunidad donante. Se estableció un Comité Directivo, presidido por el ACNUR y formado por representantes de todos los gobiernos que asumían compromisos en virtud del PGA, ya fuera de asilo, reasentamiento o repatriación.

## CAPITULO 6

### LA LLEGADA

#### 6.1.-Arribo de los Refugiados laosianos a la Argentina y su reubicación en Posadas Misiones.-

Hacia fines de los años '70 (entre septiembre de 1979 y marzo de 1980) el Gobierno militar firmó con el ACNUR un convenio para que once grupos de refugiados de Indochina, conformado por doscientas noventa y tres familias, de las cuales doscientas cuarenta y una eran laosianas, ingresaran a nuestro país. Los refugiados no tenían claro con qué se encontrarían al llegar a la Argentina, y los argentinos no habían tenido posibilidad de prepararse para recibirlos.

En una entrevista realizada a una familia de laosianos en el barrio "Brete" donde se asentaron a su llegada a Posadas por orden del gobierno de la época, manifiestan al respecto:

*(...) "Cuando estuvimos en el campo de refugiados en Tailandia, que se llamaba refugio de "Ubom", empezó con los sorteos, se sorteaba a las familias No escuchamos nada allá. Nosotros no conocíamos Argentina. No había países allá para elegir, te subían al avión y ahí donde caías estabas... Fue rápido, en otro país era muy difícil nosotros queríamos ir a Suiza, EE.UU., Italia todos esos países, pero había que sortear cada familia. No sabía nada, no había escuchado nunca ese nombre Argentina, solo América Latina nomás. No sabíamos que había en la política militares, no, no sabía que en la Argentina no había política democrática, por eso la gente va, va, porque no quieren problemas en Tailandia, había ahí una política que no quería que nosotros estemos más en Tailandia, por eso nosotros salimos rápido" (Venekham)*

La imagen argentina que los funcionarios argentinos habían presentado en Tailandia distaba bastante de la que los esperaba a su arribo. Si bien muchos de los laosianos expresaron que su intención inicial era venir a la Argentina, esto solo sería como paso previo para viajar a los Estados Unidos

Sus recuerdos están cargados de sentimientos de desazón. Les habían mostrado imágenes y películas de Buenos Aires: "la calle Corrientes, el obelisco, el Mundial '78"; ninguna referencia a los planes del gobierno de enviarlos a realizar trabajo de agricultores. Los funcionarios del gobierno argentino que trabajaron en esta época señalaron en las entrevistas que el programa era principalmente invitar a refugiados de origen campesino a fin de enviarlos al interior del país para trabajar en establecimientos rurales seleccionados entre quienes voluntariamente se habían ofrecido a recibirlos.

*(...) "cuando llegue a Argentina me manda al campo, sin saber hablar, como comer, como... "quiero esa cosa" "esa cosa quiero"... ¡nada! Solo un mes entero allá en Ezeiza, y después nos mandan en cada lugar para vivir, sin saber el idioma, después causa problemas cuando algunos patrones trabajando solamente para comer nomás. Causa problemas...y después nosotros volvimos a Buenos Aires, nos pagaban el hotel y nos daban un poco de plata para comer, en Capital, Buenos Aires. Teníamos el hotel Paso 50. Paso cincuenta once, Plaza once y Retamallo, después otro Hotel San Juan y otro Hotel Piedra, estos eran todo hoteles donde vivían los refugiados mezclados con los de Brasil, con Cuba que eran también extranjeros refugiados". (Venekham)*

A continuación compartimos las expresiones de un funcionario de Defensa Civil de la provincia de Misiones que acompañó la parte operativa en el proceso de recepción de refugiados laosianos, el mismo nos dice que el gobierno argentino pensaba traer unas 5.000 familias desde los centros de refugio de Tailandia. Pero que a Misiones

*(...) "vinieron, en principio, que fue en febrero del 80, 16 familias. Argentina había pedido que sean agricultores. Pero...ninguno de los que trajimos aquí, ninguno era agricultor, ni sabían...los fuimos a buscar a Bs. As, a un centro de refugiados que había en Ezeiza" (MP)*

Los primeros momentos del encuentro presentaban múltiples dificultades debido a la barrera que significaba el idioma.

(...) *"Pom, que es uno que hacia masajes. Después los dos "cabecillas", es decir, hicieron de cabecillas porque los laosianos no dominaban otro idioma que el de ellos, pero había dos que hablaban en francés y que fue a través de B.S que hablamos con ellos en Ezeiza. Esos dos eran Surikam y Prazap. Surikam está en EE.UU. y Prazap creo que en Francia, se fueron... y bueno perotuvieron un tiempo escuela primaria para que se adapten al ambiente y después los llevamos a Wanda" (MP)*

Habían venido, según el imaginario del gobierno oficial, a poblar el campo argentino, los establecimientos yerbateros misioneros, pero no estaban ante agricultores, campesinos u algún otro individuo preparado para las actividades del campo y además no tenían las "condiciones anatómicas" apropiadas para el trabajo y las dificultades se fueron sucediendo unas tras otra.

(...) *"Claro, la cooperativa de Wanda y R S que tiene un establecimiento allá se comprometieron a recibir a las 16 familias. Los llevamos... En lo de Sánchez no anduvieron porque eran unas casas precarias que les había preparado pero así que al segundo día los saque y los lleve a todos a la cooperativa, que les habían hecho una casa para cada uno y los hacían trabajar en la cosecha de yerbas, pero no anduvieron. No anduvieron según los técnicos yerbateros porque tenían la mano muy chica para agarrar la tijera y no rendía el trabajo, nunca lo habían hecho". (MP)*

Fueron separados de su grupo, de sus mujeres y sus hijos y trasladados con frecuencia de un municipio a otro en un intento de "encajarlos" dentro de algún modelo de actividad productiva agropecuaria:

(...) *Los trajimos de vuelta y llevamos después a uno a Montecarlo que todavía está, un camboyano, trabajaba en la municipalidad y después los otros vinieron, se los llevó a Apóstoles pero no, no hubo caso, no se adaptaron. (MP)*

(...) *"Muchas municipalidades habían pedido que se le mande gente, pero no se querían separar no querían ir una familia sola a un lugar. Ellos querían estar en grupo y después hubieron problemas viste, se fueron a*

*Bs. As., los trajeron de vuelta, algunos se fueron a Mendoza, otros a Córdoba, empezaron a andar por todos lados".(MP)*

Y pronto también comenzaron a rebelarse y a producir intentos y fugas del campamento de refugiados:

*(...) "Un día intentaron fugarse, fueron ahí a "Singer" (empresa de transporte publico de ómnibus) en la Av. Mitre, los trajimos de vuelta, yase revolucionaron.Empezaronair a un almacén" El Ombú" que había ahí en El Brete, ahí empezaron a tomar vino, ya les empezó a gustar el vino blanco y buenoy después se fueron a Bs. As.Todos se fueron a Bs.As, ah y muchos quedaron, se fueron ahí donde está el centro, también eso les hizo el ACNUR. (MP)*

Y la comisión militar salió en pertinaz persecución con el propósito de devolverlos al lugar donde creían que deberían estar.

*(...) "una vez se escaparon y se fueron a Bs. As. Y los fuimos a buscar en una "combi" del Ministerio de Gobierno. Entonces fuimos a Bs. As. A buscarlos, en el lugar donde estaban...y los tipos se avivaron y desaparecieron, quedaron las mujeres nada más, porque íbamos con la orden de traerlos a todos, entonces, estuvimos como dos noches ahí haciendo guardia en la puerta del albergue ese hasta que me fui al Ministerio del Interior hablé con el Comodoro González Albarracín y me dijo: ¡ustedes de acá no se van si no se llevan a las familias que están acá! Espérenlos hasta que vengan los agarran y los llevan. Hasta luego le dije, agarramos la camioneta y pegamos la vuelta y nos vinimos (MP)*

*(...) "Sin ellos, ¡íbamos a estar un año allá! Está quedando loco...y después llegaron los agarraron y los trajeron, una noche llego un avión acá donde traían, aparte de esas se habían escapado más familias, ese avión parecía que reventaba cuando bajo en aeroparque" (MP)*

*(...)¡Hay Dios mío que ambiente embromado que había! Y ahí los llevamos a la Expo-feria. Pero los llevamos en colectivos, con toda la custodia de la*

*policía...mandaron a otros y venían en el avión revoltosos, no querían bajar del avión."(MP)*

En el balneario Municipal de Posadas funcionó un predio ferial en el que se realizaban exposiciones industriales, comerciales etc. y cuyas instalaciones consistentes en un gran galpón de alrededor de 70 mts. de largo por 30 de ancho fueron acondicionadas para instalar a estas primeras familias

*(...) "en El Brete aprovechamos las instalaciones de la Expo-feria, se hicieron las divisiones de las habitaciones, todo con camas, todo muy bien, había enfermeros permanentes, policía en forma permanente, había un servicio de comidas de un concesionario que cocinaba ahí, les daban de comer, tenían maestros, empezaron a enseñar palabras acá del castellano. Bueno todo tenían hasta que el cocinero ya no fue porque le robaban lo que tenía en el depósito, hubo una serie de problemas"(MP)*

Ante el fracaso inicial de la inclusión laboral rural las familias recreando su habitación el albergue supuestamente transitorio y que presentaba algunas ventajas, recursos y similitudes con el paisaje de origen. Y como observa nuestro informante

*(...) "según ellos la proximidad con el río, les hacía acordar el Mekong, ahí, aparte que les gustaba la pesca, ellos vivían pescando, entonces lavaban la ropa en el río todo y por eso es que volvían ahí. En ninguno había perfil rural Yo les enseñe a puntear la tierra y todo ahí y bueno, lo tomaban como una diversión perohicimos una huerta, les enseñe a sembrar". (MP)*

Los "laosianos" desde su llegada concitaron la atención popular, al menos de sus vecinos más próximos "afectados" por Yacyretá, con los que pronto entablaron una buena relación y por otros por los que eran percibidos como extraños, distintos y a los cuales iban a mirar y observar desde afuera, pero también incrementaron su rebeldía y belicosidad con respecto a la Policía local, al Ejército y todo otro dispositivo represivo. Dice al respecto MP quien compartió esos diferentes momentos

(...) *"Posadas los recibió muy bien, así que cuando llegó el contingente de 16 familias, llegaron en avión, mucha gente de Posadas estaba en el aeroparque recibéndolos. Les dieron una bienvenida muy cordial. Después, ellos andaban bien con la gente ahí del barrio, pero empezaron a ponerse medios...tomaban y tenían problemas, una noche desafiaron a uno, paso un camión del ejercito por ahí y lo desafiaron para pelear a la noche allá ¡un lío fue ese!La policía primero estaba adentro, después se fueron al Ombú, ahí hay una casilla de prefectura también ahí Y cuando pasaba algo a la noche o a la madrugada me llamaban, yo iba y me decían ¡no vayas! Pero yo iba, entraba, hablaba con ellos, no había ningún problema en que yo entre con la policía había problemas, yo iba allá a cualquier hora y los tranquilizaba y...pasaba todo el día ahí". (MP)*

La siguiente narración demuestra la dramática técnicas persuasivas que utilizaban para resolver algunos problemas del campamento y por supuesto todo el "amor y sentimientos de humanidad desaparecían al empuñar sus "familiares instrumentos de gestión". Al respecto dice MP

(...) *"Había uno "el tigre", creo que tenía un tatuaje de un tigre por el que le conocíamos. A todos le pusimos sobrenombre y una vez, te voy a contar una anécdota, me llamaron a la noche la policía y voy y me dicen que el tigre entro al depósito de la cocina a robar. Entonces me fui allá, escuche, sentí unos ruiditos pero parecía un...una rata ahí y le abrí el "ventiluz" y le dije: ¡tigre quedate quieto! Y le tire dos tiros con la pistola, a la pared ¿"nocierto"? (risas) y vinieron los otros, cuando escucharon los tiros vinieron los otros y les digo miren ahí está robando el tigre y se empezaron a reír todos...Y el tigre se volvió loco, quería salir, rompió todos los vidrios de una puerta; ¡no vayas a entrar! ¡Si yo voy a entrar! Abrí la puerta, entré... ¡tigre"!! ¿Qué te pasa? ¡Oh! ¡Papá! Me dijo, me decían papá. Me abrazo, me lleno todo de sangre porque se había cortado con los vidrios ahí, ¡tigre! ¡La próxima vez te pongo la pistola acá en la cabeza! ¡Le digo! ¡No papá! Lloraba, me abrazaba y por ahí empezó a entrar en trance no...y el policía me decía cuidado porque le va a pegar. No, no me va pegar*

*¿tigre que te pasa? Y yo digo bueno ¿qué hay que hacer para sacarlo de esta situación? (MP)*

El Remedio vino de la sugerencia de los propios pares étnicos de "tigre" y esta estaba ligada a una costumbre de su propia cultura. Es así que el tigre esa noche durmió cubierto de flores blancas de "dama de noche", (enredadera de nuestra región que crece abundante en los cercos perimetrales de alambre tejido de las precarias viviendas que lo sacó del trance esa noche, pero que no mantuvo la eficacia a la hora de su trágico final

*(...) ¡"flores blancas hay que traerle! y justo entre la Expo-feria y el ombú hay un alambrado con una enredadera. Digo bueno, vayan a buscar las flores ahí. Trajeron, lo llenamos al tigre de flores y ahí se le paso, ¡no! ¡... era un...un artista el tigre! pero flor de pibazo! y ese tipo se fue a Francia y lo mataron en Francia. Si, lo encontraron muerto en una alcantarilla de Paris, lo encontraron muerto. ¡Habrà andado medio...! (MP)*

Los "laosianos" arribados no tenían el perfil requerido, más bien la mayoría eran de procedencia urbana con trabajos relacionados con la capital de Laos, Vientián y con oficios recientes relacionados con su desempeño en el conflicto bélico y vinculado a las fuerzas de ocupación estadounidense.

Venir a la Argentina, a Misiones las tierras de la Cataratas del Iguazú prometía un paisaje idílico, tropical, verde, montañoso, con ríos como el Mekong, muy similar al de su origen

*(...) "Cuando nosotros los fuimos a buscar a Ezeiza lo primero que nos preguntaron era que distancia había de las cataratas...fueron (Tailandia) unas comisiones de acá, personal de aeronáutica, de gendarmería, a buscarlos allá, a seleccionarlos y le pintaron una cosa completamente distinta, todas las zonas turísticas para engancharlos y los tipos vinieron, fue un fracaso en la selección allá de la gente que fue. Yo tuve varias agarradas con la gente de defensa civil de Bs. As. Con el Comodoro Albarracín que estaba en el Ministerio del Interior en Bs. As., yo fui y les*

*dije...la selección había sido un fracaso, la que habían hecho en Tailandia... fue un fracaso”. (MP)*

Las diferencias culturales se manifestaron en la vida de campamento. El Grupo de recepción estaba compuesto de muchas voluntades, pero de muy poca o ninguna planificación ni capacitación para el manejo y/o comprensión de estas singularidades. Después del problema comunicacional por el desconocimiento de la lengua, la comida fue parte de unos de los primeros choques significativos: dice MP que a la sazón era el jefe de Defensa Civil de la Provincia de Misiones:

*(...) “le empezamos a hacer comidas de acá y nos empezaron a decir, empezamos a preguntarles a ver que les gustaba, entonces ellos...lo que les gustaba era el pollo, el pescado y el lechón y el arroz, había que prepararles más o menos de ese tipo. Primero les hacíamos guiso, y medio que no lo comían, pero después se acostumbraron. El hambre los acostumbro sí...” (MP)*

Y también aporta otra informante perteneciente al equipo de recepción y que tuvo a su cargo su primera alfabetización.

*(...) “a los laosianos no les gustaba nada, porque se quejaban. Ellos por ejemplo el arroz cocinan al vapor, entonces tienen todo su método. Por más que era primitivo, era muy bueno. Tenían el brasero, la olla, ellos vinieron con su canastita que para nosotros son como paneras de ese material que usande bambú. Entonces ellos ponen en la panera de bambú, ponen el arroz, ponen la olla con agua caliente, con hierbas, con la panera con el arroz y la tapa, entonces se cocina al vapor. Y entonces no queda “mazacote”, y aparte acá, tipo ejército que le hacen el arroz una polenta pero ellos eso no querían. (NB)*

Los siguientes fragmentos de relatos dan cuenta de una culinaria diversa y muy diferente a la preparada por los soldados en grandes ollas transportadas por los camiones del ejército:

*(...)“ ellos pidieron para cocinar personalmente, porque al estilo ejercito era muy malo y por supuesto, largaban la bolsa de arroz ahí y repartían todo, no eran quince minutos, ni todos los granitos separados y ellos valoraban mucho la comida, el arroz, pero cocido bien al punto y todos separaditos, ahí aprendí también yo. Y después mucho picante, mucho picante, me acuerdo que comían en esa época el mamón, lo hacen con el “pela papa” finito así, y eso lo hacían como una ensalada, condimentaban bien con el arroz, pimienta, picante que habían traído todo ellos, ese tipo de comidas mexicanas nuestro que nosotros conocemos, eso comían. Yo estuve en una de esas comidas así, pero nunca probé, porque dice que era imposible de aguantar nuestro paladar” (NB)*

## **6.2.-La Comida, en “El Brete” como en Laos**

Los Laos son sencillos y esto se refleja en su hospitalidad, en sus hábitos, en la mesa, en el trato. No hay apuros, ansiedad, ni lujos. Esta es la impresión que uno recibe cuando lo invitan a una casa. La comida dispuesta al mismo tiempo sobre la mesa tipo ratona (tatalang) de alrededor de 2 x 2 mts. En la que también suelen sentarse a dialogar, o sobre una alfombrilla, en el suelo y observará que todos se sirven por su cuenta y comen del modo más relajado.

La primera vez que tuve oportunidad de compartir la “mesa” un caluroso mediodía, las lágrimas rodaban por mi mejilla cuando probé y no soporté el impacto del gusto extremadamente picante de todas las comidas, menos el arroz vaporizado que se toma a manera de nuestro pan y con el cual intentaba aplacar el ardor intenso del paladar y el resto del aparato digestivo que solo puede aplacar con un buen trago de licor conocido como “W”

En la mesa Lao el concepto de prestigio (piep), tiene una importancia fundamental. Al propio tiempo, es básico otro concepto, el de “lieng” (nutrir dar alimento) que implica lo que podríamos denominar obligaciones contractuales. Cada vez que un Lao toma una comida, lo hace respetando el primero de los conceptos y si está comiendo fuera de su casa debe respetar los dos.

En la práctica esto significa que, en la comida familiar, son el padre y las madres quienes toman los primeros bocados, seguidos de los otros miembros del núcleo en orden descendente de edad. Una vez cumplido este ensayo preliminar, la comida se desarrolla en libertad. Sin embargo sigue sometido a reglas, por ejemplo la de que nadie debe servirse al mismo tiempo que otro o adelantarse a un comensal de rango superior, bajo pena de causarle una pérdida de "piep".

El Huésped debe observar las mismas normas, mas algunas otras. Si empieza a comer sin que el dueño lo hayan invitado a hacerlo se considerara de qué carece por completo de "piep". Y no puede seguir comiendo cuando los demás no han acabado. En caso de que aun tenga hambre, al menos un representante de la casa habrá de seguir comiendo con él. Incluso en este caso, con todo no podrá continuar indefinidamente, pues los hábitos obligan a dejar siempre algo en el plato. Si no lo hiciera estaría dañando el "piep" de su anfitrión, que parecería no haberle ofrecido bastante alimento. De este último punto se deduce que la práctica Lao consiste en preparar más comida de la que se consumirá.

Por otra parte, nadie sabe exactamente cuándo pueden presentarse visita, pues se da por sentado que parientes y vecinos tienen permiso para presentarse sin aviso y ser convidados. Ese día varios vecinos del asentamiento el brete compartieron el almuerzo, regado de bebidas gaseosas y licor "Doble W".

El alimento básico es el arroz aglutinado (khauniaú), pan infaltable en la mesa de los Laos, y se acompaña con platos como: *tammaknang* (ensalada de mamón), *mok* (locro espeso de bambú y cerdo, envuelto en hojas de banano), *lap* (ensalada de carne vacuna), *lapcín* (pescado), *lappa* (langostinos), *lap kung*, *cínlot* (bocados de carne frito) *opinkai* (pollo asado), son platos con aromas característicos.

Los platos dulces casi siempre utilizan el khauniaú, (arroz aglutinado) como base y se acompañan con leche de coco, azúcar y frutas, derivan en postres tales como *khausankañaa* (arroz preparado con coco acompañado de; bocados de mango o flan de coco), *khauniaúkapmakthuadam* (arroz con porotos negros), *makkuaithoght* (bananas fritas), *khautóm* (bocados de arroz y

maní),luom mix(leche de coco con frutas) Tuve la ocasión de comer un delicioso ajo dulce almibarado que luego del proceso había perdido su característico aroma y acidez.

Los Laos exigieron, desde el momento en que pudieron comunicarse acordaron con la asistencia y sus proveedores un arroz de calidad cinco ceros denominado "fortuna", variedad pastosa, mucho más consistente que las demás. Lo toman de pequeñas canastas y lo amasan, formando unas bolitas que se comen como si fueran panes.

Otro producto central en la dieta es el "Padek", o preparado a base de pescado puesto a fermentar, lleva pedazos enteros de pescado Por lo general se lo emplea como sazonador, pero también es fuente de proteínas.

Los alimentos proteicos corrientes, carnes, pescado, aves, huevos, son parte de la dieta y a veces se los complementa con otros menos convencionales, como pajaritos, cuero de cerdo, chicharras, y serpientes, y según comentarios de la imaginación popular , donde habitan laosianos desaparecen los perros, cuestión que niegan y relativizan con chistes y risas. Al parecer los Laos están más cerca de ser omnívoros que otros pueblos. Las carnes y las aves en su país de origen eran relativamente caras y lo más corriente es que las comidas estén compuestas de arroz pastoso, verdura y "padeck".

El pescado En el sudeste asiático es mucho más importante que en el mundo occidental, Hay en Laos unas 250 especies autóctonas, algunas de las cuales abundan tanto que nunca llegan a costar demasiado. El bagre gigante "pabeck" del Mekong es el segundo pez de agua dulce más grande del mundo, en extinción llega a tener 3 mts. y pesar 250 a 300 kg. Un complicado ceremonial acompañaba hasta no hace mucho la pesca anual del "pabeck" Similar actitud se aplicaba a la construcción de las barcas y redes, así como a la forma de pescar.

Aunque ya no se cumplan los ritos subsiste la creencia popular en la naturaleza religiosa del pez. Algunos lo llaman "pa phi", que significa pez espíritu o pez

demonio. Los Laos incluyen la comida en sus prácticas ceremoniales (Daviso: 2000)

El Río Paraná, le proporcionó una importante variedad de especies que encontraron parecidas o similares a las de Laos, Así es que, sábalos, bagres, bogas, pacúes surubíes y dorados se convirtieron en piezas preciadas para los muchos pescadores, que como Chantawong, hicieron de la práctica pesquera su herramienta principal para procurar alimentación e ingresos.

Los Laos han incorporado a su alimentación productos locales como diferentes tipos de carne, verduras, frutas y hasta pan, los miembros de la comunidad original mantienen elementos o ingredientes de su dieta nativa. Sin embargo en las entrevistas, se mencionó a los alimentos como uno de los motivos de desplazamiento hasta las orillas del río Paraná, donde crece la caña de bambú y se puede pescar, como lo hacían antes de su arribo a la Argentina.

### **6.3.-El Plan de Recepción**

La prensa local reflejaba de este modo el momento en que el grupo de refugiados arribaba a Posadas, adelantando el carácter de única y particular a la experiencia de recibir oficialmente un contingente de esas características.

De acuerdo con lo convenido, después del período de adaptación en Ezeiza, Buenos Aires, los refugiados fueron enviados a distintas provincias "comprometidas" con este proyecto nacional

*(...) "Le toca a Misiones ser protagonista del rol de anfitrión que el país comprometió internacionalmente, cuando decidió recibir en carácter de inmigrantes, a los refugiados del sudesteasiático. Por eso, la experiencia para la Provincia y sus pobladores que los van a acoger, es única, sin antecedentes, desde el punto de vista que por primera vez, se va a producir la relación de convivencia entre misioneros y laosianos, la única válida y la más eficaz para emitir luego, juicios y definiciones, del resultado obtenido de la adaptación".*

(Diario El Territorio 19 /02/ 1980

El primer grupo de refugiados, compuesto por 16 familias, previo período de adaptación e identificación en Ezeiza provincia de Buenos Aires, llegó a Posadas el martes 19 de febrero de 1980. Provenían de Laos, aunque también había refugiados de Camboya, Tailandia y Vietnam.

En Ezeiza se les daba un curso básico sobre la cultura nativa, el idioma, la geografía del país y se elegían los destinos para cada familia.

La estadía en Ezeiza variaba según las características del grupo pero por lo general no superaba las dos semanas.

Por medio de la resolución ministerial N°1622/79, el "Programa Educativo para los Refugiados del Sudeste Asiático" se proponía: "lograr la integración a la comunidad argentina de las familias de los refugiados del sudeste asiático; despertar el espíritu del ser nacional; promover el interés por lo occidental y cristiano; y formar hábitos de buena costumbre y de integración social."

La corta duración del Programa y la inexistencia de un seguimiento y asistencia a las necesidades de los refugiados, marcaron la dificultad para lograr esos objetivos.

Pedro, uno de los funcionarios que trabajó muchos años con los refugiados, afirma  
*(...) creo que no hubo jamás un programa del gobierno o del Estado que los contenga.*

Luego de una semana o dos de estadía en Ezeiza los refugiados eran enviados a distintas provincias. Allí residían alrededor de un mes en el centro de recepción y asistencia de la región donde se completaba el curso básico de enseñanza y pronto eran enviados a distintos destinos en el interior donde se había gestionado que trabajarían. Una vez instalados, los refugiados comenzaban las tareas laborales y después de la jornada de trabajo debían continuar con los cursos de capacitación.

El Segundo Grupo de refugiados enviado a Posadas llegó a la provincia a mediados de junio de 1980. Estaba conformado por diversos grupos que habían tenido problemas en su primer destino y el gobierno buscaba su relocalización. Como hasta el momento el primer contingente destinado a Misiones no había

generado conflictos, el gobierno nacional junto con los asistentes sociales enviados por Naciones Unidas, había resuelto ubicarlos en esa provincia.

Sin embargo, los problemas inherentes al programa de adaptación para los refugiados se estaban haciendo notar. Las duras condiciones de incorporación se contradecían con las expectativas de los refugiados. Además, sin una buena capacitación en el idioma español los refugiados comenzaban a quedar aislados.

El programa de recepción presentaba fallas notables en los primeros encuentros, pero, lo que es aún más significativo es que a pesar del esfuerzo inicial de planificación por parte del equipo gubernamental, al poco tiempo, el desconcierto y la improvisación producto del desconocimiento del "otro" se adueñaron del espacio

Al respecto dice uno de nuestros entrevistados:

*(...) "se planifico todo para traer con el Ministerio de Educación, se hizo todo el plan ahí con los maestros, estaba la señora B, estaba R, era un director de escuela que estaba a cargo de eso, había varios maestros, tanto es así que se iban a dar clases allá, a los grandes, a los chicos a todo" (BS)...*

*(...) Bailaban, hicimos varios festivales, la Señora de Surikam cantaba, ¡que vos hermosa que tenía ella! era, camboyana, cantaba y bailaba, bailaban casi todas las mujeres, les hacíamos bailar a todas, tenían su música grabada Bueno el asunto de las comunicaciones yo no sé cómo hacían pero ellos estaban al tanto de todo lo que pasaba con todos los otros laosianos que estaban en distintos lugares del país, ellos estaban en conocimiento (BS)*

*(...) "fuimos a buscarlos a Bs. As., fuimos con ella y un maestro no me acuerdo ahora como se llamaba, fuimos a Bs. As. Y después a los pocos días vinieron en avión todos, ahora después los otros, con los problemas que hubieron ya no...ya no tuvimos nada más que ver, pero los primeros si, muchas satisfacciones, un grupo muy bueno, y lógicamente que el cambio de ambiente para trabajar y todo lo sentían, Tanto es así, la*

*meta de ellos, vinieron acá para salir de Tailandia, pero EE.UU. o Francia, ese era el lugar donde pretendían ir (BS)*

Más allá de la subjetividad de los recuerdos de uno y otro lado, ninguno de los grupos parece haber logrado el objetivo esperado; la mayoría de los refugiados que llegaron se re-localizaron en centros urbanos (incluso en la Capital Federal) y muy pocos lograron finalmente viajar y residir en los Estados Unidos. Se puede concluir que todo el proceso de recepción y asentamiento de los refugiados tuvo graves fallas de entendimiento mutuo que generaron tramas de conflicto. El análisis de los conflictos desarrollados en el transcurso del proceso de asentamiento no es tarea fácil dada la extensa serie de desencuentros entre el grupo de refugiados, las autoridades y la comunidad argentina.

Cuando enfocamos la conflictividad de dicho proceso, debemos comenzar por determinar sus posibles orígenes. Si analizamos el trayecto Laos-Posadas según los testimonios recogidos en las entrevistas, es posible identificar diversas situaciones conflictivas.

*(...) “yo te voy a decir que desde la institución, cuando nos llamó la subsecretaría para hacer todo el plan de recepción, lo que más se tuvo en cuenta era que realmente no fuera un choque cultural muy fuerte, entonces se contempló todas las áreas para atenderlos. Te digo que le dimos demasiado me parece no...que no se también si eso es muy bueno. Se contempló todas las áreas, se convocó a educación, también se convocó a deportes, se convocó a todas las actividades sociales que podrían tener relación para que el impacto fuera lo menos” (BS)*

Otro de los involucrados en la recepción cree que todo estaba dispuesto, que el objeto de intervención era aprehensible, estaba todo preparado, incluso el plan, con coordinadores controlando todos los aspectos. Al respecto, los siguientes fragmentos de las entrevistas rememoran lo siguiente:

*(...) “Sabíamos que venían, de la guerra y que en esa época lo único que se quería desde los organismos internacionales era que fuese menos el*

*impacto tanto social, político, económico, personal con ellos, se contempló todos los aspectos, inclusive la comida se tuvo en cuenta. Pero después viste, hubo muchos problemas en el trabajo directo con ellos". (...) "con ellos estuvieron los docentes que fueron a enseñar la lengua, la nueva lengua, los profesores de educación física (...) se hizo un horario de todas las actividades diarias que se iban a cumplir y entonces entraron a trabajar cada uno en su área." (NB)*

*"Nosotros estábamos en la coordinación general, estuvimos en la elaboración del plan, pero no tuvimos trabajo en contacto directo. Íbamos allá a visitar y veíamos"(...) "Los que estaban en contacto, los docentes, los profesores de educación física, esta psicóloga B S que estuvo en la coordinación de todo el trabajo que se implementaba ahí, y bueno"(...) "después no tuvimos más contacto, no sé cómo siguió eso. Porque vino una directiva a nivel internacional que ya no estaba el área educativa específicamente a cargo, no sé a qué sector político paso, porque eran políticos."(NB)*

Los "laosianos" comenzaron a ser vistos ahora como privilegiados a quienes se colmaba de atenciones y además se daban el lujo de protestar por todo. Los comentarios cargados de prejuicio y discriminación comenzaron a hacerse oír:

*(...) "Porque al final lo que a nosotros nos dijeron era: por qué todo ese apoyo no se brinda también a nuestra comunidad, como realmente a ellos se los atendió de la mejor manera en todos los aspectos...y entonces se dijo que los organismos internacionales aportan a los gobiernos por cada refugiado, y que había un aporte muy importante en dólar para la atención de cada familia, pero la provincia no recibía nada... ¿Dónde quedaron los dólares? ¿Nosotros no sabemos?"(NB)*

Una de los entrevistados y que participó en el comité de recepción recuerda que habían desarrollado un plan integral y una coordinadora psicóloga estaba al frente, pero lo hacía a modo de colaboración, gratuitamente, porque le interesaba el proyecto. El esmero puesto por un grupo de bien intencionadas profesionales no pudo durar mucho tiempo y el entusiasmo de la recepción inicial se fue diluyendo

con los conflictos y el desacuerdo generalizado de los Refugiados con la realidad local

(...) *"en ese momento no había gente para trabajar, el plan educativo que se hacía en El Brete donde estaban todos los galpones que se adaptó, se hicieron habitaciones, donde se hacía la Expo feria y ahí se ubicaron. Eran sesenta familias...era bastante gente". (...) "nos costó aprender los nombres que eran totalmente distintos. Ellos se integraron muy bien y la gente también los recibió muy bien, mucho afecto había y después para el aprendizaje de la lengua. Ellos mismos se organizaban, tenía organizado su cuaderno, con el abecedario así, entonces decía por ejemplo "esto quiere decir mesa" y se iba y buscaba en la "m" como se dice mesa en castellano, en laosiano y en inglés, porque conocían mucho el inglés. (...) "después nos enteramos que había plata para pagar a todos los participantes en el plan. A nosotros nunca. Entonces los docentes ya no fueron a colaborar," (...) nosotros no recibimos ningún tipo de aporte de nada. Todos los que fueron a trabajar fueron afectados de su tarea al plan de apoyo que se elaboró Un plan de emergencia. Pero después...como yo te digo, había intereses económicos" (NB)*

De todos modos en el tratamiento del problema el grupo tuvo en cuenta aquellos aspectos capaces de minimizar las consecuencias del impacto del primer choque que sufrirían los Laos al arribar a un "mundo diferente".

(...) *"Se trató de facilitar todo el aspecto cultural así bilingüe así que eso, por eso se buscaron docentes que tenían aparte de la preparación docente que tengan una relación afectiva con ellos, y yo creo que se logró eso porque ellos en esa época tuvieron buena adaptación social, no hubo problemas de agresión, no hubo peleas, cosas que después más adelante surgieron. Pero en ese momento hubo una buena adaptación social. Desde nuestro punto de vista. (NB).*

(...) *"Se aplicó sí, porque no se elaboró un plan. Primero para la parte del lenguaje, la parte de la lengua, se elaboró un plan de emergencia basado fundamentalmente en las necesidades primarias: alimento, vestimenta, la*

*parte corporal, la parte social así, pero después, me parece que después que ellos tenían incorporados esos elementos recién se iba a desarrollar el plan educativo para adultos que tenían, la mayoría eran adulto" (NB)*

*(...) "Si, ese día estuvimos, estuvimos en el aeropuerto, fuimos...se los recibió con bombos y platillos, me acuerdo con banderitas, no sé si estaba la banda y todo...pero se hizo un lindo plan, era muy alegre, muy festivo, una gran fiesta. Porque se trataba por todos lados de que ellos no tuvieran un impacto negativo de la comunidad a la que llegaban totalmente distinta a su cultura." (NB)*

*(...) "En eso sí, sí y yo creo que se logró. Porque ellos llegaron y fueron bien recibidos, bien atendidos. Después en las cosas, ya te digo esas diarias como la comida, en eso a ellos no les gusto porque acá el régimen del ejército hacia el arroz para todos ellos y no era nada del arroz todo separadito" (NB)*

Al poco tiempo, El Brete se fue convirtiendo en el principal enclave de los refugiados en Misiones. Con grandes dificultades para conseguir empleo y sin lugar adonde ir los refugiados volvían a El Brete.

El fracaso del Programa también se hizo patente con el abandono del personal del Centro de Recepción y Asistencia de las instalaciones. A partir de los sucesivos desaciertos el centro comenzó a ser gestionado por las autoridades militares y a los refugiados se les impidió salir del predio por miedo a intentos de escape.

#### **6.4. Fracaso inicial, descontento y. Nuevos reagrupamientos**

Al ver sus expectativas frustradas, muchos se volvieron a Buenos Aires por sus propios medios, sin hablar español, Los trabajos asignados no guardaban relación con sus capacidades. La mayoría de los refugiados no eran campesinos como se esperaba en la Argentina; Las clases de idioma no tuvieron el nivel de intensidad necesario. La disgregación del contingente por el país en grupos de pocas familias, fragmentó en principio las posibilidades de activar mecanismos de apoyo solidario entre los miembros pertenecientes al grupo identitario.

Muchas de las familias enviadas a trabajar en establecimientos agropecuarios en el interior del país, volvieron aun sin saber qué les esperaba. Según sus relatos, cuando juntaban unos pocos pesos, tomaban un ómnibus con destino a la estación Retiro en la Capital Federal. Allí eran interceptados por la policía, y personal del Ministerio del Interior los alojaba en un hotel hasta su reubicación, siempre que no decidieran por voluntad propia dirigirse hacia algún punto del país donde otros paisanos los recibían.

Pronto surgieron divergencias entre los "Refugiados" y el gobierno Argentino. El plan diseñado<sup>35</sup> no colmaba las expectativas de la mayoría del grupo.

La imposibilidad de interacción con sus "paisanos" fue también fuente de conflicto. Al analizar la opinión de varios miembros de la comunidad residentes en Posadas, se advierte que se mantuvieron unidos y reforzaron sus lazos en base a la reafirmación de su identidad étnica. y/o nacional (Gorosito Kramer, A. M 2004.)<sup>36</sup> Al separarlos se afectaba el sentimiento de pertenencia y el vínculo social que genera el idioma como constructor de relaciones y transmisor de contención, en otras palabras, su cultura.

Las comunidades que los recibían no compartían ni su idioma, ni su trabajo, ni su religión. Y en el caso de los residentes que llegaron originalmente a Posadas, tampoco la comida que se les preparaba era de su agrado. Enfrentar la adversidad en grupo fue su objetivo.

El proceso de dispersión y fragmentación social que sufrió el grupo a su llegada a la Argentina al ser enviados a distintos puntos del interior del país, divididos en

---

<sup>35</sup> Gobierno de facto Militar, cuya ideología no se asociaba precisamente con el reconocimiento a la identidad y diversidad cultural de los Laosianos, sino con metodologías autoritarias de Integración y Homogeneización de la población a la "cultura nacional". Si no se "integraban", la sociedad receptora los calificaba con "vagos" y todo otro tipo de prejuicio social, racial y cultural. Como se verá en el análisis de las entrevistas en siguiente capítulo.

<sup>36</sup> se refiere a grupos migrantes de distinto origen, distintas nacionalidades, especialmente en este fin de siglo XX, comienzos del XXI, de diásporas del horror, grupos que se desplazan en el planeta.

pequeños grupos de dos o más familias, y los problemas económicos que debieron enfrentar, provocaron, por un lado, dificultades en la relación con las comunidades receptoras y, por el otro, profundizaron la dispersión debilitando los vínculos e interacción que les posibilitara sostener y mantener, además de una cohesión grupal, una identificación étnica referencial

Muchos de refugiados laosianos eran originarios de poblados pequeños o aldeas portadores de conductas solidarias y si bien algunos provenían de ciudades más grandes, su procedencia era rural. La convivencia en los campos de refugiados en Tailandia comenzó a afianzar el sentimiento étnico de pertenencia y que continuó y reactivo durante el traslado y reasentamiento en la Argentina caracterizado por el intento de fragmentación y dispersión del contingente.

Situaciones de conflicto se manifestaron durante todo el proceso. Su "lucha pacífica" no sólo se desarrolló en los lugares de asentamiento inicial en el interior del país. También tuvieron enfrentamientos y diferencias con el accionar del ACNUR, con las autoridades nacionales y provinciales, logrando establecer con el tiempo una sólida red de información y comunicación entre toda la comunidad laosiana refugiada en la Argentina.

Ni bien arribaron a la Argentina, la situación de los refugiados laosianos generó complejas situaciones políticas que involucraron tanto a las autoridades locales como a las de Naciones Unidas. Veamos algunos de los documentos que se consideran importantes a este respecto.

El 16 de enero de 1984, un grupo de refugiados laosianos dirigió una carta al ACNUR en Ginebra quejándose por las condiciones de vida en la Argentina, mencionando que "no se habían cumplido ninguna de las promesas que se les había hecho" antes de ser trasladados, y que "la mayor parte de los refugiados laosianos vive en condiciones infrahumanas, miserablemente mientras el ACNUR no hace nada".

Por otra parte en el *"Informe de la Dirección General de Política Demográfica de 1981. Evaluación período 1979-1981"*, se explica el origen de la operación y los roles que cumplió cada uno de los organismos involucrados en el proceso, desde la selección hasta su asentamiento en la Argentina y con referencia a los problemas que se fueron suscitando, el informe menciona como de particular importancia para el desarrollo posterior del grupo, el criterio de selección que obligaba a que sólo podían ser candidatos individuos que no superaran los 35 años. Este hecho obligó, según el informe, a separar los grupos familiares, lo que produjo "un desgarramiento familiar que incidió negativamente, junto con otras carencias, en el posterior asentamiento". El documento también menciona entre las causas de problemas posteriores la deficiencia del curso de castellano, para cuyo dictado se habían previsto seis semanas y no se completaron, lo que influía negativamente en las posibilidades de desarrollo laboral del grupo.

El origen no agricultor de la mayoría de los refugiados es considerado un problema dado que se los enviaba a un hábitat al que no estaban acostumbrados. Esto también influyó negativamente, continúa el informe, porque los laosianos era mayoritariamente cuentapropistas y no estaban habituados a la relación de dependencia.

Como consecuencia de las dificultades mencionadas, comenzaron a producirse una serie de reclamos por parte de los refugiados. Los problemas en los lugares de asentamiento comenzaron a deteriorar la imagen de los laosianos ante la opinión pública y a ello se sumó la falta de empleo en las zonas urbanas y la baja remuneración.

Por otra parte, los lugares originalmente seleccionados les ofrecían vivienda, pero al producirse los traslados "en rebeldía" hacia los centros urbanos, surgía allí el problema habitacional.

A pocos meses de llegadas a los lugares asignados, las familias manifestaban insatisfacción; muchas regresaron a Buenos Aires y fueron alojadas en el centro de tránsito construido en las cercanías del aeropuerto de Ezeiza. El reporte

menciona que fue allí donde se produjo el primer conflicto con las autoridades debido al “clima hostil y difícil” que existía.

El documento menciona también “que al grupo más conflictivo se lo envió al centro de recepción de la ciudad de Posadas”.

Entre las conclusiones del informe referidas al rol del estado podemos subrayar las siguientes: Falta de planificación por parte del estado,<sup>37</sup> dispersión geográfica y fragmentación del grupo original, centros cerrados con escaso contacto con la comunidad local, falta de capacitación laboral, falta de enseñanza del idioma, precariedad de la vivienda, desconocimiento de las tareas que se les encomendaban, Bajos niveles salariales, destino incierto de los fondos del ACNUR.

Las diferencias entre las expectativas y la realidad fueron otro de los temas mencionados en el informe como punto de conflicto con los refugiados. Las expectativas eran diferentes en ambas partes: los refugiados aguardaban mejores condiciones laborales y sociales; mientras que en la Argentina se esperaba la llegada de trabajadores rurales.

Las condiciones de origen también fueron diferentes. El reporte señala que: “Los refugiados provenían de sectores sociales medios y altos”. También menciona a título de presunción el hecho de que la “influencia de la convivencia con las fuerzas militares norteamericanas” puede haber incidido en sus “expectativas de consumo”

Concluye el informe mencionando que las condiciones de vida en los campos de refugiados en Tailandia, pudo haber incidido en la formación de “conductas de tipo infantil y regresivo”... “que produjo un daño considerable por lo cual el refugiado

---

<sup>37</sup>El estado tomó el rol preponderante sin dar espacio a las ONG y sin dotar a los organismos estatales de los recursos humanos y económicos necesarios. El informe también critica la modalidad del programa y puntualiza las dificultades en la integración debidas a algunos de los temas mencionados.

ingresó al país ya disminuido en sus potencialidades de adaptación". Asimismo el informe afirma que en enero de 1981 se encontraban localizadas en Misiones 34 familias de las cuales sólo 10 estaban en Posadas.

*Otro Informe del ACNUR de 1984* dice al comenzar que, "El Gobierno argentino asumiría la responsabilidad del programa" y que ofrecería "trabajos acordes con la capacidad de los refugiados permitiendo cambios de asentamiento y favoreciendo el agrupamiento familiar por coincidir éste con pautas indochinas de organización social".

A pesar de haber dado por terminada la financiación del programa de los refugiados laosianos en la Argentina, el ACNUR reconoce en el informe que, al no poder relocalizar a los refugiados en otros países (alternativa no contemplada por las políticas del ACNUR) el único paso posible es promover la integración de ellos en la sociedad local. Los problemas en la Argentina se asemejan a los que se presentan en otros países receptores, por lo cual propone continuar durante algún tiempo con "aportes excepcionales" a fin de promover la integración que, en su opinión, se estaba produciendo lentamente. Para ello acordó con el gobierno que el estado argentino proveería empleos estatales y acceso a la educación, mientras el ACNUR compraría viviendas o ayudaría a la "apertura de algún negocio". La necesidad de proveer trabajos estables combinado con la solución habitacional deberían ser, en opinión del ACNUR, "factores decisivos para la decisiva inserción de los refugiados en la Argentina".

Entre los requerimientos en la búsqueda de una solución definitiva, el ACNUR propuso concretamente: Solucionar el tema laboral dando lugar en la planta permanente a los que ya poseen empleo; Proveer empleos a quienes estén desempleados; Admitir a los refugiados en planes oficiales de vivienda en igualdad de condiciones con los argentinos; Otorgar a los refugiados documentación definitiva de radicación, Organizar una campaña de prensa a fin de "propiciar o acentuar actitudes solidarias en la comunidad".

## 6.5.- Evolución del Grupo de Refugiados en Posadas, Misiones

El grupo original enviado a Posadas estaba integrado en principio por 16 familias. Actualmente, residen aquí más 100 familias. Resulta evidente que ha habido una movilización hacia Misiones no prevista ni por las autoridades argentinas ni por los laosianos mismos, motivada principalmente por las causas ya mencionadas pero principalmente y en última instancia por la posibilidad de obtener apoyo económico y soluciones habitacionales por parte de la Entidad Binacional Yacyretá.

El cuadro siguiente, elaborado por la Dirección General de Política Demográfica y la Fundación Comisión Católica Argentina en el año 1991, muestra la distribución de familias con componentes laosianos en la Argentina, donde se puede apreciar que el mayor porcentaje de residentes en el país se acumula en la Provincia de Misiones con un 33.2%, y especialmente en su Capital, Posadas, con un 28,8 %.

Cuadro N°2.-Distribución Geográfica de las personas en Hogares con Jefe o Jefa y/o cónyuge del Sudeste Asiático Según Localidad de Residencia Año 1991

Localidad	%
Choele-Choel (Río Negro)	5,4
Gral. Roca (Río Negro)	6,6
Luis Beltrán (Río Negro)	5,1
Resto Río Negro	7,6
<b>Posadas (Misiones)</b>	<b>28,8</b>
<b>Resto Misiones</b>	<b>4,4</b>
GBA (Prov. Buenos Aires)	6,5
Chascomús (Prov. Buenos Aires)	4,9
Ranchos (Prov. Buenos Aires)	4,6
Resto Buenos Aires	11,9
Resto País	14,1
<b>Total</b>	<b>100</b>

Fuente: Elaborado en base a la ERSA 1991.- Dirección General de Política Demográfica Fundación Comisión Católica Argentina. Año 1991

Cuadro n°3.- Distribución de las personas en hogares con jefe o jefa y/o cónyuge del sudeste asiático según provincia de residencia. Año 2001.

Provincia	%
Ciudad de Buenos Aires	12,8
<b>Buenos Aires</b>	<b>46,7</b>
Córdoba	1,2
Entre Ríos	0,1
Jujuy	0,4
La Pampa	2,7
Mendoza	1,8
<b>Misiones</b>	<b>18,2</b>
Neuquén	1,8
Río Negro	11,9
Santa Fé	3,3
Santiago del Estero	0,1
total	100

Fuente: Elaborado sobre la base del Censo Nacional de Población y Vivienda, 2001. INDEC.

Con los años, el grupo original asentado en Misiones fue variando principalmente debido a la cantidad de familias que se fueron concentrando en Posadas. La vivienda se convirtió entonces en un problema difícil de solucionar ya que el gobierno provincial sólo había previsto recibir a 16 familias.

La adaptación socio cultural y geográfico de los refugiados laosianos que implicó su concentración en la provincia de Misiones, modificó ampliamente las expectativas que las autoridades nacionales tenían previstas para ellos.

Como se puede ver en el cuadro precedente, Luego de la Capital Federal, Misiones fue el segundo lugar de confluencia de laosianos en su "re emigración". Probablemente ello se deba a la ausencia de acciones coordinadas entre la Dirección Nacional de Política Demográfica y de las autoridades provinciales y municipales.

Al analizar los registros, es necesario recordar que el Decreto 2073/79, que aprueba la llegada del contingente de refugiados, excluyó explícitamente la posibilidad de su afincamiento en la Capital Federal. El contingente debía contribuir a aumentar la mano de obra en aquellas regiones donde escaseaba.

Ninguna referencia a Capital Federal como lugar de asentamiento. Sin embargo, en el censo del 2001 figuran residiendo en la Capital Federal 59 laosianos, casi el 9 % del total.

Por otra parte, en abril de 2008 la provincia de Misiones, contaba con alrededor de 100 familias laosianas de las cuales el 25% serían hijos de los refugiados originales". La EBY relocalizó 87 familias en la Chacra 102 del Barrio Johasá, mientras que, en el barrio El Brete (asentamiento original) se volvieron a reagrupar nuevamente más de 27 familias, y en el Campo denominado Aeroclub (adquirido con fondos del ACNUR) quedan aproximadamente 10.

En cuanto a la composición interna del grupo, los entrevistados también mencionaron la variación producida en este aspecto a través de los años, dado que la ciudad de Posadas fue utilizada como puerta de salida hacia destinos como Brasil y Guyana. La disconformidad con las condiciones de vida que encontraron en la Argentina hizo que muchas familias decidieran emigrar y el cruce de la frontera desde Posadas pareció ser, sobre todo durante los primeros años, la vía más accesible.

Con relación a la elección de Posadas como lugar de residencia, la respuesta más frecuente fue la semejanza de las condiciones climáticas con Laos, su país de origen. Asimismo, algunos cultivos a los que estaban habituados (como la caña de bambú y el jengibre) .El segundo motivo más mencionado: se adaptaban convenientemente a las condiciones climáticas y geográficas de Misiones.

La población de laosianas en Posadas oscila actualmente en aproximadamente 120 familias, si tenemos en cuenta que 87 fueron Relocalizados en el barrio Johasá, Chacra 102; 17 se relocalizaron en San Isidro, cuatro en La Nueva Esperanza y dos en Fátima. En el Campo denominado Aéreo Club quedan aproximadamente 10 familias. Un porcentaje importante que rondaría el 25 % son hijos que han formado nuevos hogares y a los que la EBY les ha proporcionado una respuesta relocalizatoria. Cabe destacar que, de las 87, familias

mencionadas, muchas vendieron sus propiedades y el número se redujo actualmente<sup>38</sup>.

El censo que realizó el ACNUR en 1984, ya daba cuenta de que en Misiones se hallaban asentadas 61 familias laosianas que sumaban 286 miembros. Si se compara esta situación con las de otras localizaciones mencionadas en el informe (Acnur 84), Misiones muestra a esa fecha la mayor concentración de familias laosianas residentes en la Argentina. Como ya señalamos, el proceso de concentración en esta provincia comenzó apenas llegaron a nuestro país, y se fue acentuando; sin embargo, el informe del ACNUR de 1984 elaboró un análisis cualitativo que no incluye datos estadísticos sobre los flujos internos. El informe da cuenta de que en 1984 el ACNUR decidió dar por terminada la financiación del programa en la Argentina. El informe menciona como un fenómeno no anticipado durante la planificación del proceso de traslado y asentamiento, la "intensa movilidad de los refugiados, no prevista ni deseada hacia la Capital Federal", abandonando sus empleos rurales y de esa manera agudizando los problemas a los que se veían enfrentados. Esta movilidad, según el ACNUR, sucedió con mayor intensidad en los dos primeros años de su arribo al país aunque, si bien reconoce que hacia el tercer año la conflictividad disminuyó, quedaban por entonces un buen número de refugiados aún desprovistos de "beneficios de vivienda y trabajo adecuados".

El arribo del primer contingente destinado a Posadas no produjo conflictos de gravedad ni con las autoridades ni con los vecinos, pero la mudanza sin autorización de los refugiados hacia Posadas causó problemas inesperados. El plan ideado era insuficiente para abarcar a todos. El predio asignado resultó exiguo para el número de ocupantes y las medidas de asistencia alimenticia, de salud y de educación eran limitadas. Hubo muchos incidentes, incluso con agresión física, con las autoridades militares que los custodiaban. Sin embargo, según los laosianos entrevistados, con el paso del tiempo la dureza en el trato y el

---

<sup>38</sup> EBY, Entidad Binacional Yacyretá 2009. Cifras aproximadas.

confinamiento estricto a perímetros cerrados se fueron moderando y tendieron hacia una relación más permisiva de movimiento y trabajo.

Las experiencias del refugio en la Argentina sumadas a las vividas en Tailandia al escapar de Laos, dejaron heridas abiertas de lenta cicatrización que pudieron traducirse en su forma de tomar decisiones en busca de estabilidad en su trayecto. Las dificultades idiomáticas y de comprensión de la mayoría de los entrevistados pertenecientes a la primera generación en nuestro país, podrían llevar a confundir la interpretación y el alcance tanto de los temas discutidos como de las preguntas y respuestas al respecto. Por otra parte, con el paso del tiempo la percepción de los laosianos sobre el camino recorrido hasta radicarse definitivamente en Posadas puede haber variado en función de las circunstancias por las que cada uno atravesó y el resultado "final" de su estabilidad social.

La Argentina en general y Posadas en particular no parecen haber reunido inicialmente las condiciones que menciona Baunmann (2005: 7-16) de ser "un lugar cálido, acogedor y confortable", condiciones básicas para la formación de una comunidad. Como mencionáramos anteriormente, una de las razones de la migración hacia Misiones fue la similitud que todos los entrevistados marcaron entre esta provincia argentina y Laos. En efecto, ello es particularmente llamativo en el área de la ciudad de Posadas. No sólo el clima subtropical, la vegetación, la topografía y los cultivos dan cuenta de las semejanzas sino que la influencia del río Paraná en la vida posadeña era muy similar a la del río Mekong para los laosianos. Si bien no es posible hacer un paralelo entre Misiones y Laos en la década del 70, la comparación entre las dos zonas en nuestros días parece corroborar lo expresado por los refugiados al referirse a las similitudes entre ambas regiones.

## 6.6.-Procesos de articulación e integración comunitaria

Analicemos ahora algunos de los temas pertinentes respecto de las características del proceso de articulación en términos de procesos multiculturales<sup>39</sup>.

Cuando el territorio de Laos fue ocupado por las tropas de Vietnam del Norte y por las facciones radicalizadas de ese país, distintos grupos de individuos laosianos no tuvieron más alternativa que buscar refugio fuera de su territorio: sea porque su trabajo había desaparecido o porque eran perseguidos por el nuevo régimen o por laosianos de diferente signo político. Las luchas y ocupaciones sucesivas que se produjeron en el territorio durante siglos conformaron una estructura social muy particular, con algunas similitudes con las comunidades "nómades" de otras regiones del planeta.

En cuanto a la lengua, se pudo advertir las dificultades en el manejo del idioma castellano, especialmente entre los primeros en llegar, a pesar del tiempo transcurrido. Esta dificultad ya no es tal entre los más jóvenes, el manejo oral del idioma español es prácticamente perfecto en todos los casos.

Para los laosianos la diferencia entre lenguas fue un tema fundamental. Tuvieron que aprender español "en la calle", decían con disgusto. Varios de los participantes directos en el traslado desde Tailandia hasta la Argentina manifestaron que muchos de los refugiados entrevistados en los campos sólo hablaban dialectos y había sido necesario recurrir a tres traductores: uno del dialecto al tailandés, de éste al inglés y del inglés al español. Seleccionados los individuos, se les prometió que una vez arribados a nuestro país, recibirían clases

---

<sup>39</sup>Harris (1990): Multiculturalidad, desde la perspectiva antropológica se refiere al reconocimiento en igualdad de condiciones de la diversidad cultural...La antropología adopta esta visión amplia de la experiencia humana, logrando arrancarnos las anteojeras que nos imponen nuestros propios estilos de vida para vernos nosotros mismos como realmente somos." Constata la existencia de diferentes culturas en un mismo espacio geográfico y social. Sin embargo estas culturas cohabitan pero influyen poco las unas sobre las otras y no suelen ser permeables a las demás... La sociedad de acogida suele ser hegemónica y suele establecer jerarquías legales y sociales que colocan a los otros grupos en inferioridad de condiciones, lo que lleva al conflicto, al menosprecio, a la discriminación o a la creación de estereotipos y prejuicios dificultando la convivencia social, siempre en detrimento de los grupos más débiles.

de español. Los cursos sólo duraron “un par de semanas” y luego fueron enviados a sus nuevos destinos en el interior del país.

En cuanto a la educación, varios de los jóvenes de la segunda generación poseen títulos universitarios. Una de las psicólogas que colaboró en el proceso de llegada del grupo a Posadas, mencionó que “hay varios laosianos con diploma universitario; por ejemplo, hay una ingeniera en alimentos, otra, Licenciada en Enfermería”, aunque agregó que no era la regla común. Concluyó anotando que uno de los rasgos más interesantes es que “padres analfabetos tienen hijos universitarios”.

El lenguaje se convierte así en unos de los factores claves para dotar de características particulares a este proceso de integración social. A casi 30 años, la dificultad del lenguaje mantiene su importancia: En las entrevistas, los miembros de la comunidad mostraban dificultad en la comprensión y expresión de ideas. No sucede lo mismo con familiares pertenecientes a la segunda generación, quienes se manejaron con fluidez en las conversaciones. Cabe destacar que en los miembros más pequeños de los primeros grupos arribados a Posadas realizaron una óptima incorporación del español. Muchos de ellos fueron enviados a escuelas públicas ni bien arribaron al país y comenzaron a interactuar con niños argentinos. En opinión de la mayoría de los entrevistados, esta socialización a corta edad fue muy positiva y les permitió una mejor adaptación

La educación y el idioma tuvieron un papel decisivo en el proceso de integración, funcionó como facilitador de la interacción social y de la transmisión de pautas culturales.

La religión es un componente muy importante de la cultura original y actúa como fortalecedor y sostenedor de la identidad cultural. El mayor número de la población laosiana de Posadas practica el budismo, mientras que le siguen en importancia un grupo que practica el catolicismo desde origen, como también el evangelismo. La importancia que la comunidad atribuye a la religión como pauta cultural se

demuestra en la constancia y la firmeza de los laosianos para cumplir dos metas prioritarias: la de traer un monje desde Laos y la de poseer un templo.

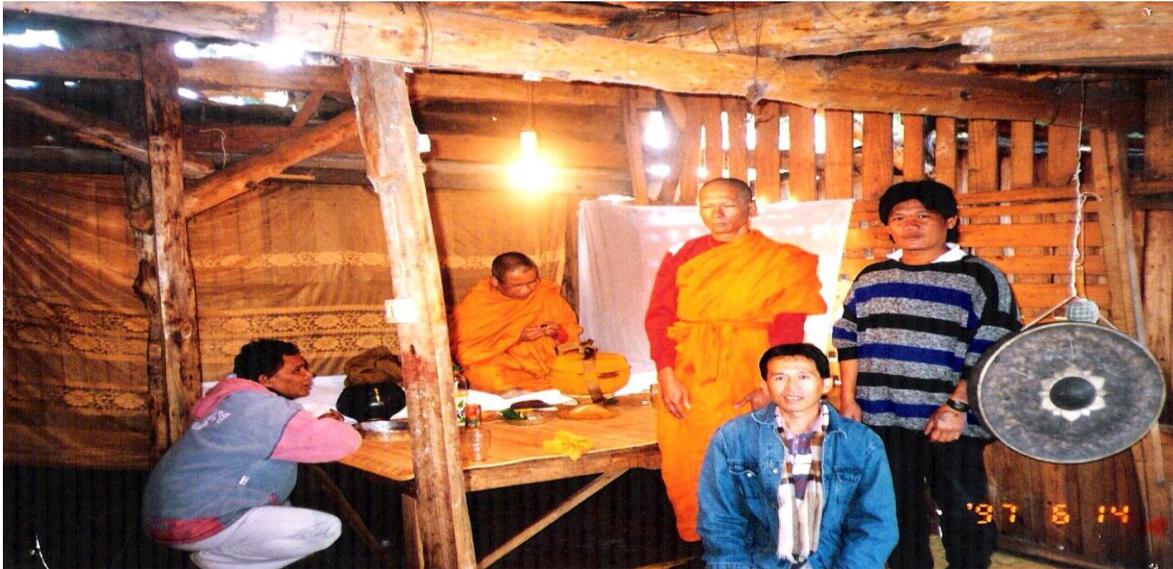


Portal del Templo Budista en Barrio Aeroclub Posadas.-

Ambas metas se cumplieron. Una, hace ocho años con la llegada desde Laos de un monje que vive actualmente en una de las casas del barrio del Aeropuerto y la otra, se materializó en febrero de 2007 cuando se abrió en Posadas el primer Templo Budista de Sudamérica en un galpón ubicado dentro del predio financiado por el ACNUR años atrás. La aprobación del Templo Budista en Posadas por parte del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto fue motivo de una serie de festividades poco comunes en la comunidad residente en la Argentina. La celebración en el Templo convocó a laosianos de distintas partes de la Argentina y a monjes venidos de Laos para la ocasión. La ceremonia estuvo presidida por tres monjes, uno nacido en la Argentina, otro procedente de Laos para la ocasión y un tercero, laosiano, llegado hace seis años. Además de la celebración, la ceremonia tenía por objeto recaudar fondos para el mantenimiento del Templo y del monje.

Pero fue primero en El Brete, donde la Primer Comisión trabajó denodadamente en la reinstauración de sus pautas religiosas, con la misma practica, la entronización de un Buda y otras actividades vinculadas al fortalecimiento espiritual de su cultura.

Foto N°5: Monjes en el Brete



También en la Chacra 102 del Barrio Johasá, la Entidad Binacional Yacyretá les proporcionó una vivienda destinada a la habitación del Monje y otra a efectos de ser usada como templo. En ese lugar se halla entronizado el Buda que "Pom" y Souphan construyera artesanalmente en 1997, aun cuando residía en el Brete.

Foto N°6: Buda construido en El Brete artesanalmente por POM y Souphan. Ahora emplazado en el templo de la Chacra 102



## **6.7.- El Trabajo: Estrategias laborales, acceso al mercado de trabajo y condiciones de discriminación**

En 1980 la economía de Laos era fundamentalmente agropecuaria, y aproximadamente el 80% de la población trabajaba en actividades relacionadas con la agricultura, aunque más del 10% de la población tenía algún tipo de relación temporal con las fuerzas armadas. Dado el escaso desarrollo del sector industrial y de servicios, y el régimen comunista de propiedad centralizada y estatal en el que estaba organizada la economía, se puede decir que la relación de dependencia laboral no era común en Laos.

A pesar de estas condiciones generales, buena parte de los laosianos (y camboyanos) refugiados en la Argentina, provenían de Vientián, la capital urbanizada de Laos, y en su gran mayoría estaban relacionados con las fuerzas armadas en el momento de la última fase de la guerra de Vietnam.

Por ejemplo, respecto a las actividades productivas realizadas en ese momento por los laosianos llegado a la Argentina, el referente funcionario (MP) responsable de la atención a los laosianos durante el gobierno militar nos dice:

*(...)."Estando en San José (pueblo del interior de la provincia de Misiones), los laosianos tenían que trabajar y las mujeres se quedaron acá y les habíamos dado un día para que vayan a visitar a los maridos, trabajaron ahí en la municipalidad (no en relación de dependencia) y vivían en el campamento digamos, no sé muy bien si tenían oficio, o profesión, creo que había uno que era contador, otro el camboyano que está en Montecarlo era militar, era suboficial sargento, que prestó servicios en la guerra de Vietnam, porque el perfil rural no existía, eran ciudadanos urbanos. Yo les enseñe a puntear la tierra y todo ahí y bueno, lo tomaban como una diversión pero, hicimos una huerta, les enseñe a sembrar. Ahí por lo menos conseguía las herramientas digamos, así que teníamos un horario para puntear la tierra, hacer la huerta". (MP)*

Era evidente que los laosianos traídos durante el gobierno militar con el propósito de trabajar el campo, no eran agricultores, como sigue sosteniendo el informante

(...) *"tuvieron un tiempo escuela primaria para que se adapten al ambiente y después los llevamos a Wanda...Claro, la cooperativa de Wanda y Raúl Sánchez que tiene un establecimiento allá se comprometieron a recibir a las 16 familias. Los llevamos en lo de Sánchez no anduvieron porque eran unas casas precarias que les había preparado pero, así que al segundo día los saque y los lleve a todos a la cooperativa, que les habían hecho una casa para cada uno y los hacían trabajar en la cosecha de yerbas, pero no anduvieron. No anduvieron según los técnicos yerbateros porque tenían la mano muy chica para agarrar la tijera y no rendía el trabajo, nunca lo habían hecho (MP)*

(...) *Nunca habían trabajado en agricultura. Los trajimos de vuelta, y llevamos después a uno a Montecarlo que todavía está, un camboyano, trabajaba en la Municipalidad. Y después los otros vinieron, se los llevó a Apóstoles pero no, no hubo caso, no se adaptaron. Un día intentaron fugarse, fueron ahí a Singer en la Av. Mitre, los trajimos de vuelta, y se revolucionaron. Empezaron a...ir a un almacén... "El Ombú" (una especie de árbol) que había ahí en El Brete, ahí empezaron a tomar vino, ya les empezó a gustar el vino blanco y bueno...y después se fueron a Bs. As. Todos. Todos se fueron a Buenos Aires., ah y muchos quedaron...se fueron ahí donde está el centro...también eso les hizo el ACNUR" (MP)*

Por otro lado (y como después insistiremos), en febrero de 1980,

(...) *"a lo que se dedicaron ellos es, a vender ropas, andaban los laosianos vendiendo ropa "en ese lugar ellos vivían con la proximidad del río, les hacía acordar el Mekong, ahí...aparte que les gustaba la pesca, ellos vivían pescando, entonces lavaban la ropa en el río todo y...por eso es que volvían ahí. (MP)*

Vender Ropa "casa por casa" se convirtió en la principal estrategia laboral que tenían a las mujeres como cara visible. En tanto que los hombres habían comenzado una etapa de relaciones laborales con la industria textil, operada en "negro" por empresarios coreanos, con los cuales los laosianos se emplearon, y aun hoy se emplean, trabajando en condiciones de destajo, especialmente los más jóvenes.

En referencia al proceso de "adaptación", que se hacía de manera compulsiva en un espacio cerrado y custodiado llamado el "Brete", barrio localizado a orillas del

Río Paraná, y al "trabajo" que realizaban, el referente MP cuenta la siguiente anécdota sobre un personaje característico conocido con el apodo del "Tigre" por su tatuaje en el brazo:

*(...) "El tigre si, un personaje. Lo llevamos a trabajar una vez a cortar yuyos con...en una de las avenidas San Martín, había un terreno de la municipalidad y lo llevamos a desmalezar con machetes (...). Nosotros dentro de nuestra planificación los teníamos que mandar a trabajar teníamos que recibirlos, adaptarlos acá al ambiente". Teníamos que darle escuela y llevarlos a Trabajar" (MP)*

*(...) "Con el tiempo que pasó, más de 30 años, me doy cuenta que haría lo mismo. Que se adapten así, esas cosas y después el trabajo. Habría que ver que es lo que quieren hacer, porque generalmente son todos comerciantes, ventas de cosas ahí, yo no tuve problemas con esa gente, al contrario, yo los aprecie a ellos" (MP)*

Un referente laosiano, entrevistado recientemente, menciona lo siguiente respecto al trabajo que tuvieron que hacer durante el 1er tiempo de estadía en la Argentina:

*(...) "Cuando llegué preguntaron en que sabía trabajar y yo me presente como mecánico de motos y me mandaron a trabajar a un taller en la ciudad de Gualeguaychú (Pcia. de Entre Ríos). Yo en Laos no era mecánico de motos, pero al llegar acá y no quería trabajar en el campo, me presenté como eso. Trabajaba para un patrón, hacia chapa y pintura. Después de trabajar en Gualeguaychú, fuimos a Buenos Aires otra vez, porque había problemas de plata. Hubo gente que trabajó ahí, y pasaban meses y no le pagaban. Como a mí también me paso. A nosotros nos tenían así se trabajaba 6 meses y no se cobraba nada, solo nos daban como pago comida, pero no hay plata del patrón, él se abusaba de nosotros. A otros que no eran laosianos, sí les pagaba con plata, pero a nosotros con comida, trabajábamos mañana y tarde en el taller. (Insienxiagmany)*

*(...) "el patrón nos trataba bien, pero el problema era que no nos pagaba, sino con comida"...Cuando llegamos a Buenos Aires, los del gobierno nos*

*mintieron, nos dijeron que nos iban a dejar salir del país, nosotros nos queríamos ir a Francia, Estados Unidos o Canadá, pero en cambio de eso, nos mandaron Posadas" (Insiexiagmany)*

*(...) "Cuando llegamos a Posadas, ahí nos mandaron a trabajar a la Municipalidad, en ese tiempo, en limpieza de cementerio municipal, nos dieron machetes, palos, picos para cortar las malezas, porque en ese tiempo no tenían máquinas 'para cortar, como ahora"..... Por ese trabajo no nos pagaban sueldo ni nada, venían un camión al barrio donde vivíamos a orillas de río Paraná, el Brete, nos alzaban y nos llevaban a trabajar, trabajábamos gratis.".(Insiexiagmany)*

*(...) "Después en ese tiempo, volvimos al Brete, hacíamos cualquier cosa para mantenernos, hacíamos muñecos (nunca trabajé más para patrón) compramos hilos, lanas y hacíamos cubrecamas carpetas, tejíamos todo eso y salíamos a vender toda la familia. (Insiexiagmany)*

*(...) "los del gobierno nos repartían mercadería también para comer cada mes, pero eso no alcanzaba. Después mi Sra. enfermo y ahí nos mandaron a buenos aires de nuevo para curarla, nos pusieron en un hotel con mi familia, estábamos legales nosotros, porque muchos de mis paisanos no lo estaban y hubo muchas peleas con los del gobierno. Nosotros recibíamos alguna platita de la ONU y con eso empezamos a ahorrar y a comprar ropa en el barrio de 11, para traer a Posadas a vender para cuando regresamos. De esa manera empezamos a vender ropa en la calle o casa por casa y con lo que ganábamos nos manteníamos y lo que sobraba volvíamos a comprar" Nosotros fuimos la 1era. Familia en vender la ropa por la calle, empezamos en el año 1981 y seguimos así hasta el año 1990. Muchos paisanos después siguieron haciendo lo mismo que nosotros, hasta hoy en que ya algunos pusieron tienda de ropas para vender" (Insiexiagmany)*

Este referente cuando estaba en Laos, trabajaba en un rubro completamente distinto, pertenecía a la policía federal, según comenta en el siguiente párrafo:

*(...) "Yo en Laos estuve en la policía federal que termino con el régimen comunista. Tenía el grado de capitán, los que vinieron después no tenían*

*estudios, entonces ellos (se refiere a los argentinos que los fueron a buscar al campamento de refugiados de Tailandia) pidieron gente que termino la primaria nomas entonces yo presentarme como mecánico de motos para trabajar. Nosotros en ese tiempo tuvimos quilombo con régimen comunista y tuvimos que salir de laos, cruzar a Tailandia" En el campo de refugiados de Tailandia no podíamos salir, sino tenía un amigo afuera, entonces yo contacté con un amigo que antes vivía en laos y empecé a salir para trabajar con un carnet que me dieron.....al taller de mi amigo. Y ahí trabaje hasta que llegaron los Argentinos y nos buscaron" (Insiexiagmany)-*

De estos testimonios, podemos inferir que al llegar a la Argentina los "laosianos" fueron destinados a trabajar en distintas tareas proyectadas desde el gobierno. No tuvieron opción de elegir, sino que se presentaban a trabajar en las tareas que les ofrecían. Nuestro último informante, pertenecía a una fuerza militar y ese era su campo laboral, no eran agricultores como pretendían. Así, cuando llegó a la Argentina trabajó en un taller de motos con otros laosianos en condiciones laborales de explotación, lo mismo que le ocurrió cuando llegó a la ciudad de Posadas y el gobierno los mandó a trabajar en tareas de desmalezamiento en el cementerio municipal "gratis" como lo expresa textualmente. Si bien recibían asistencia social alimentaria por parte del gobierno, esa ayuda no les alcanzaba para vivir y tuvieron que desplegar estrategias de supervivencia para poder subsistir. De esta manera, muchos de ellos que viven actualmente en Posadas y que fueron relocalizados por la EBY, se transformaron en "cuentapropistas", comerciantes, masajistas, a veces ambulatorios, sobre todo en la venta de ropas, práctica que fue desapareciendo actualmente.

Además, cabe destacar que los jóvenes laosianos que se emplearon a trabajar para las fábricas textiles en el barrio de Flores de la ciudad de Buenos Aires, en busca de dinero en efectivo, también lo hacían bajo condiciones de explotación, tal como nos refería el informante laosiano.

Actualmente, se puede afirmar que los laosianos que viven en Posadas ejercen el "cuentapropismo"<sup>40</sup> cuyos principales ingresos provienen del aporte de los más jóvenes trabajadores en fábricas textiles de Buenos Aires. En los distintos asentamientos donde se encuentran actualmente ubicados ejercen el comercio en condiciones de regularidad municipal. En la chacra 102 del Barrio Johasá, en las viviendas que dan a la Avenida Almirante Brown, se puede observar una preeminencia de locales comerciales y casas de masajes. En Tanto que en el Barrio San Isidro, donde fueron relocalizadas las últimas 42 familias, se puede observar una gran cantidad de comercios relacionados con la venta de productos alimenticios y ropas, en tanto que también se ofrece Masajes en el lugar o a domicilio.

En la foto siguiente se puede ver un extremo de la Manzana 7 del barrio San Isidro, donde todas las viviendas cedidas para residencia, fueron transformadas en locales comerciales.

Foto N° 6 Locales comerciales pertenecientes a Laosianos del Barrio San Isidro

---

<sup>40</sup> Trabajadores por "cuenta propia"



En la siguiente fotografía podemos ver al maestro Somsanuk, (78) posando con su esposa (76) y su hija que los visita desde Rio Negro. Somsanuk fue maestro en laos, habla perfectamente el francés y ahora se dedica al masaje para subsistir.

Foto N°7 El maestro Somsanuk, su esposa y su hija , sentados los primeros en la tradicional mesa para comer y conversar.



Foto N° 8 Cartel que anuncia el servicio ofrecido por Somsanuk



El tema de trabajo es recurrente en todas las conversaciones mantenidas con los laosianos en Posadas. El trabajo ayer, y el trabajo hoy, es uno de los problemas que afectó y continúa afectando a esta comunidad. En la actualidad la falta de trabajo, sobre todo para los jóvenes que no emigraron a la ciudad de Buenos Aires, es el tema acuciante. El trabajo fue uno de los principales motivos que los impulsó a dejar los lugares programados de asentamiento originales.

Al llegar a Misiones, las mujeres tenían mayores posibilidades de realizar actividades productivas alternativas a las domésticas como por ejemplo la venta ambulante de ropa. En muchos casos, cruzaban a Paraguay, compraban ropa y la vendían casa por casa, otras tejían a mano y hacían mantas.

Al preguntarle a uno de los entrevistados que desarrolla su actividad como masajista en su domicilio y posee un kiosco en su casa, si su mujer trabajaba en Laos, contestó: *"No, ella es hija de doctor, no nació campesina, acá en Posadas ayuda en el kiosco"* Otro entrevistado menciona que en general, cuando vivían en Laos, las mujeres solo trabajaban en tareas domésticas del hogar, y los hombres eran los encargados de traer el sustento. En su opinión, esto está cambiando

debido al acceso a la educación formal que reciben las niñas y las jóvenes, actualmente en la ciudad de Posadas.

Como mencionamos anteriormente, si bien, en esta investigación no se encontraron datos sistemáticos de los trabajos que desarrollaban los laosianos antes de llegar a la Argentina, de las entrevistas realizadas se puede inferir que la mayoría de los hombres trabajaban en estamentos militares del gobierno de Laos. A pesar de ello, el gobierno Militar Argentino los trasladó a trabajar compulsivamente en establecimientos agropecuarios. Sin embargo, según se expresa en dos de las entrevistas realizadas a participantes directos del gobierno de esa época, hubo varias familias enviadas al interior y, a la espera de ubicar a sus miembros en tareas definitivas, se les asignaron trabajos para las municipalidades como barrer calles, recoger basura, cuidar parques o cementerios. Por lo tanto, esta población estaba sujeta a las directivas que recibían por parte de las autoridades nacionales y provinciales respecto a las condiciones de vida y de sobrevivencia que tenían que tener.

El gobierno Argentino decide traer a 5000 familias que estaban en los centros de refugiados en Tailandia, para mejorar la imagen del país (denunciado por atropello a los derechos humanos) frente al escenario internacional. Pero, de las 5000 familias previstas, solo llegaron 1000, porque el mismo gobierno Argentino de la época, decide cancelar la recepción de refugiados laosianos, ya que empiezan a considerar a los mismos como un problema y a identificarlos como gente poco productiva. Al respecto en la entrevista de MP dice:

*(...) "para que vengan a la Argentina el requisito no era que tengan instrucción sino que pidieron agricultores, pero de eso no vino nadie, ellos no sabían que venían a trabajar en el campo o se encontraban acá con que tenían que a trabajar allí....Y Naciones Unidas cuando los seleccionó era para que vengan a trabajar en el campo, no sé cómo se habrá hecho la selección que se colaron todos los que querían salir de allá ....Y cuando nosotros los fuimos a buscar a Ezeiza lo primero que nos preguntaron era que distancia había de las cataratas. Así que ya ellos estaban sabiendo*

que iban a Misiones y que estaban las Cataratas.....cuando fueron unas comisiones de acá, le mostraron imágenes de la Argentina con las cataratas y Bariloche fueron personal de aeronáutica, de gendarmería, a buscarlos allá, a **seleccionarlos** y le pintaron una cosa completamente distinta, todas las zonas turísticas para engancharlos y los tipos vinieron, sabían que en Misiones estaban las cataratas, conocían todo y eso fue un fracaso en la selección allá de la gente que fue. Después yo tuve varias agarradas ahí con la gente de defensa civil de Bs. As. Con el...Comodoro Albarracín que estaba en el Ministerio del Interior ahí en Bs. Les dije **la selección había sido un fracaso**, la que habían hecho en Tailandia. Y fue un fracaso aunque después bueno.... se insertaron en la vida común de los argentinos."(MP)

Esta afirmación del informante denota un cierto rasgo de prejuicio respecto a la capacidad laboral de los recién llegados. Dice un referente militar (actualmente retirado) que estuvo al frente de la atención a los laosianos de Misiones....

(...) "El gobierno argentino iba a traer 5000 familias que estaban en los centros de refugiados en Tailandia. Acá vinieron, en principio, que fue en febrero del 80, 16 familias. Argentina había pedido que **sean agricultores**. Pero, ninguno de los que trajimos aquí, ninguno era agricultor, ni sabían. Eso fue en febrero del 80, que los fuimos a buscar a Bs. As, allá en un centro de refugiados que había en Ezeiza.

(...)Los trajimos y los pusimos en centro del el Brete, y al principio. y problemas así que tuvimos de ellos...indisciplina digamos yo siempre los maneje bien y a mí me respetaban, me hicieron caso. Cuando se fueron allá a Singer (Empresa de Transporte de pasajeros) para viajar a Bs. As. De ahí los mandamos a San José a todos los hombres a cargo de la municipalidad (MP).

Los funcionarios argentinos, los tenían bajo custodia en el sentido que no los dejaban trasladarse en el país y menos a Estados Unidos, país donde la mayoría quería llegar. Los laosianos en calidad de refugiados no eran libres, es más,

estaban confinados en espacio exclusivos que se les asignaban. Al respecto el referente dice:

*(...) "Los teníamos apretados, cierto no, pero bien. No le aflojábamos y los tipos respondían muy bien... (MP)*

*(...) "Alguna situación digamos de contradicción tuvimos en su momento, al tomar una decisión (.MP)*

*(...) "Ese avión que llegó parecía que reventaba cuando bajó en aeroparque ¡hay Dios mío que ambiente embromado que había! Y ahí los llevamos a la expo feria. Pero los llevamos en colectivos, con toda la custodia de la policía....Esta vez nos mandaron a otros y venían en el avión revoltosos, no querían bajar del avión, pero.... Ahí vinieron familias que no habían estado acá, que las sacaron de Buenos Aires. Si porque de Mendoza, Córdoba se iban a Buenos Aires. Y en allí no los querían y los mandaban al interior y después ya quedaron solos. Y ahí la cosa se ponía un poco más densa con gente que venía con ganas de no quedarse" (MP)*

Aunque se fueron adelantando algunas de las características de las relaciones laborales actuales de los refugiados laosianos en Posadas, vamos ahora a insistir algo más en las diversas estrategias que tuvieron que desarrollar en las décadas posteriores a su llegada, una vez concluida la dictadura militar y recuperada la democracia.

Con respecto a la autonomía que fueron adquiriendo los laosianos, se produce un cambio con el advenimiento del gobierno democrático ya que el gobierno militar fue perdiendo fuerza en diciembre de 1983, "MP" dice:

*(...) "Después, pasaron los años, y el gobierno terminó, vino la democracia y ahí vinieron gente que no era del primer contingente y empezaron a hacer sus viviendas, sus ranchos...., ya los laosianos se manejaron solos".... Ya no anduvimos tanto, porque los primeros que vinieron si teníamos todos los registros, las fechas de nacimiento, donde habían nacido, después eso se pierde porque ya venían de otros lugares, que no eran los de acá, se habían ido para otro lado...Era confuso Y ya el gobierno no les prestó más...Ya superaba ....Demasiados*

*problemas habían causado.....la orden del gobierno central de que vinieran los laosianos acá fue como producto de que se pidió que las provincias colaboraran para recibir gente y de acá, creo que acá iban a recibir 100 o 200, el gobierno de Misiones pidió 100 o 200 familias. Pero no...con las 16 que vinieron bastó, fue suficiente ya"... (MP)*

Como, dijimos anteriormente, los índices del mercado informal en la ciudad de Posadas, muestran que en últimos años ha crecido enormemente <sup>41</sup> y los laosianos formaron parte en principio de esa franja, ya que como se verá, sus actividades productivas estaban insertas principalmente en el mercado informal.

Actualmente, con el establecimiento permanente en los Reasentamientos, han comenzado a regularizar especialmente las actividades comerciales relacionadas con el "cuentapropismo" como: despensas, quioscos, tiendas y otros rubros que desarrollan en sus domicilios transformados.

Sobre la percepción que los funcionarios del gobierno tuvieron a la llegada de los laosianos en relación al trabajo se puede citar que

Dice un informante oficial

*(...) "trabaje mucho con ellos en la integración de ellos a la sociedad digamos, presentación en la fiesta del Inmigrante, en la plaza, desfile con la bandera, empezar a implicarse digamos en la vida cotidiana de Posadas y de Misiones... cuando se hizo el plan de traer este grupo de inmigrantes refugiados había una idea de integrarlos, pero sobre todo al trabajo...., se planifico todo para traer con el Ministerio de Educación, se hizo todo el plan ahí con los maestros, estaba la señora "B", estaba el Sr. "R", era un directorde escuela que estaba a cargo de eso, había varios maestros, se hizo, se planificó todo, tanto es así que se iban a dar clases allá, a los grandes, a los chicos a todos. Me parece que los maestros*

---

<sup>41</sup>En relación al **trabajo informal (o negro)**, Posadas presenta uno de los mayores índices de trabajo informal del país, aunque como se ha apreciado, mantiene bajos niveles de desocupación y de subocupación. Según datos del INDEC, en el primer trimestre de 2009, a nivel nacional el trabajo en negro ascendía al 36,4% de la PEA, siendo el Nordeste argentino la segunda región del país con mayores niveles de informalidad, con un 41,4%, mientras que Posadas, con un índice del 45,6%, alcanzaba el tercer nivel más alto de todo el país.

*estaban aprendiendo con ellos también no, porque el tema era darle clases a otro extraño, diferente se tuvieron que amañar para enseñarles ahí todo, pero aprendieron enseguida, aprendieron enseguida, tenían lenguaje y matemática, pero sobresalían con su música y su danza que era de su cultura"-*

Según expresaba uno de los entrevistados: *"ellos no hablaban el idioma, no tienen habilidad manual, son gente que no tiene callos"*. No obstante, cuando se les pregunta directamente a los laosianos sobre su situación laboral, las respuestas varían, pero en general, señalan que *"no les gustaba el trabajo y que la paga no era lo que se les había prometido"*. En una entrevista se mencionó que parte de los fondos que se les enviaba no les llegaba completo; y que en realidad, lo que recibían eran subsidios y no sueldos, *"entonces, ¿para qué trabajar?"*; *"trabajar en cosecha de yerba, no; fábrica de té tampoco, trabajo muy pesado..."*.

Inclusive para aquellos que habían trabajado como campesinos en su país de origen el tema laboral no fue fácil. Uno de los entrevistados, que en la actualidad es masajista, expresó:

*"Argentina cultivar con otro modelo, en nuestro país, plantar arroz con la mano, acá otro modelo plantar todo máquina"*.

Las características laborales del grupo inicial hicieron imposible su integración a la fuerza laboral pretendida por el plan del gobierno. Ellos, pasan largos períodos inactivos, y muchos, reciben ayuda de sus hijos que tienen trabajo o de familiares que se refugiaron en otros países.

En opinión de los entrevistados de un grupo integrado por cuatro hombres y cuatro mujeres del contingente original, la escasez estructural de trabajo en Misiones también afecta a los jóvenes. Muchos jóvenes, refirieron los mayores, se van a Buenos Aires a trabajar en talleres textiles manejados por coreanos.

La falta de trabajo continúa siendo un problema importante para la comunidad laosiana. El grupo entrevistados mencionó el anhelo de que se los ayudara a formar una cooperativa textil para que los hijos que están trabajando con "los

coreanos", que se dedican principalmente a actividades textiles en Buenos Aires, puedan volver.

Como se expuso en las consideraciones teóricas, el trabajo brinda a los integrantes de una comunidad la oportunidad de formar un orden social que integre y unifique a los individuos. En el grupo bajo estudio, se observó que, durante todo el proceso de incorporación a la nueva sociedad, la falta de soluciones laborales adecuadas a las capacidades y habilidades de los integrantes de la comunidad de refugiados, funcionó como una barrera en la integración con la sociedad receptora, y también como un factor determinante en el desarrollo del "cuentapropismo".

En definitiva se puede decir que, actualmente, los sectores en los cuales se insertan los laosianos en la ciudad de Posadas, se caracterizan fundamentalmente por el acceso informal al mercado laboral y que existen muy pocos casos de trabajadores en relación de dependencia. Dado a que fueron relocalizados a viviendas que les otorgó la EBY<sup>42</sup>, en el caso del barrio Johasá, sobre una avenida con importante flujo de tránsito que favorece el establecimiento de comercios tipo: Kioscos, telecentros, despensas etc. Y en el caso de San Isidro, transformando las unidades residenciales de la Manzana en un centro de atracción comercial, por la cantidad y el vasto surtido de mercancías que ofrecen.

En lo que respecta a las actividades informales, se pueden mencionar la venta ambulante de ropa que traen desde la ciudad de Buenos Aires, las mujeres, y los servicios que ofrecen en calidad de "masajistas", tanto en sus viviendas donde "atienden", como en domicilios de los "clientes." Ninguno se dedica a tareas agrícolas, actividad que pretendieron imponerles los funcionarios del gobierno militar que los trajo a Posadas.

Un punto aparte merece la atención en cuanto a la conformación de Asociaciones y Cooperativas que la comunidad laosiana ha formado a partir del año 2001, en

---

<sup>42</sup> Entidad Binacional Yaciretá. La represa hidroeléctrica de Yaciretá-Apipé.

adelante<sup>43</sup>. Estas asociaciones nacen a partir de una iniciativa realizada por la EBY, dirigida a la población laosiana que fuera relocalizada cuyo objetivo fue el de firmar convenios de cooperación de trabajo de tareas de desmalezamiento (por parte de los laosianos) a cambio de la provisión sistemática de alimentos, dineros y mercadería en general. Las relaciones de cooperación que se establecieron, fueron entre la EBY y la "Asociación Comunidad Trabajar"; "Asociación el Brete" y la "Cooperativa de Trabajo de jóvenes".

Estas asociaciones fueron recibiendo apoyo sistemático de las diversas gestiones que se sucedieron desde el año 2001 hasta la actualidad. Concretamente, este apoyo consiste en la provisión de bolsones de alimentos, de mercadería, convenios de cooperación para desmalezamiento y estipendios en efectivos para gastos de mantenimiento de alquileres de locales, donde funcionan las sedes, mobiliarios y herramientas en general.

A manera de ejemplo, podemos citar que entre el lapso de 4 meses (septiembre 2007 y enero de 2008) una de las asociaciones recibió 800 bolsas de provisiones, 1800 kg. de mercaderías, colchones, frazadas zapatillas, conjuntos deportivos, etc.

También se obtuvieron datos respecto a los contratos firmados entre las asociaciones y la EBY. Uno de ellos se firmó por el monto de \$ 58.000 para el pago de tareas de desmalezamiento; en tanto que otra asociación recibía en ese mismo periodo 325 bolsas de alimentos y 4.293 kg. de mercadería sin discriminar. Contratos por 4 meses por 14.800 \$ por desmalezamiento.

Esta práctica, sigue vigente en la actualidad y a todo esto debe agregársele el aporte a la comunidad laosiana de 2000 Kg. de arroz (de primera marca), insumo que se les proveyó sistemáticamente desde el momento de su relocalización.

---

<sup>43</sup>Datos obtenidos en una entrevista con un miembro de la comunidad laosiana, perteneciente a una de las asociaciones, quien menciono los detalles expuestos acerca de dinero, tiempo y mercadería.

Esta cuestión denota el establecimiento de una evidente relación clientelar que se mantiene en el tiempo con la entidad proveedora, con la cual se podría inferir que al ser asistidos con alimentos, no tienen una gran necesidad de insertarse en el mercado laboral formal de la ciudad de Posadas. Por otra parte la relación cliente la con la EBY desarrollada por estas asociaciones produjeron una importante fisura en el esquema organizativo social de la comunidad en su conjunto, quedando un importante grupo de familias que no aceptan la "dadiva" y generando un enfrentamiento de las relaciones locales de la vida cotidiana, ejemplo de ello es la disputa por la titularidad y dominio del edificio del templo budista localizado en la ch102.

## CAPITULO 7

### El segundo desplazamiento.

#### 7.1. Relocalizados por la Entidad Binacional Yacyretá:

Durante los 30 años que trascurrieron de estancia de los laosianos en la Argentina, dramáticos e intensos acontecimientos conmovieron la estructura social y política del país. En 1983 el régimen militar cedió paso a la democracia, y con ella se abrieron nuevas perspectivas en materia de políticas de población, aunque con lentitud. Por ejemplo, la ley de inmigración del gobierno militar fue reemplazada por la ley de migraciones en 2004, tras un largo debate en el Congreso. Temas como salud, educación y derechos laborales fueron abarcados por políticas sociales más abiertas e incluyentes.

Luego del fracaso original de la distribución territorial del contingente de refugiados y a medida que regresaban hacia la Capital Federal a pocas semanas de llegar al país, la idea de los laosianos era que el ACNUR y el gobierno les proveyeran una casa en sus nuevos asentamientos. Sin embargo, la situación en Posadas representó un problema para las autoridades y en especial para las de Misiones. Luego de ser reubicados en poblados del interior de la provincia, el grupo se concentró al poco tiempo en el predio denominado "Expo feria" en Posadas, convirtiendo lo que originalmente había sido un tinglado o galpón para unas pocas familias en un grupo de viviendas precarias de chapas de cartón y madera de rezago que rebasó los límites del predio original.

En los últimos años, la EBY desempeñó un rol importante en el proceso de relocalización de la población laosiana residente en Posadas. Con financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo, se entregaron más de 130 viviendas en los barrios construidos por la EBY para la población laosiana afectada por la suba de la cota de inundación de la represa.

Desde la Evaluación del proyecto, realizada en 1992, hasta nuestros días la empresa ha encaminado diferentes procesos de actualización de los planes de

gestión estratégicos que rigen sus políticas de intervención como lo son el Plan de Acción para el Reasentamiento y Rehabilitación (PARR)<sup>44</sup> y el Plan de Manejo de Medio Ambiente (PMMA)<sup>45</sup>.

En sus fundamentos El PARR actualizado establece los procedimientos de relocalización para las familias censadas en origen, (que son las de responsabilidad directa de la EBY); así como también los criterios de atención para las familias adicionales, que son de responsabilidad de los Estados Parte.

En términos generales, el PARR considera como población afectada, a todas las personas que pierdan su lugar de vivienda, de trabajo, o de ambos, como resultado del llenado del embalse del Proyecto Yacyretá. Las personas que cumplan con los requisitos de habitar bajo cota de inundación; que hayan sido censadas por la EBY en el Censo 89/90<sup>46</sup> y que estén de acuerdo con la solución de reasentamiento que se proponga, serán involucradas en el Plan de Reasentamiento, independientemente de que sean propietarias u ocupantes de la vivienda, lote o parcela afectada.

El PARR establece que toda persona, familia y /o comunidad desplazada tendrá derecho a elegir libremente entre dos opciones:

- 1) *acogerse a los programas de reasentamiento (sin costo para las familias), propuestos por la EBY.*
- 2) *solicitar la indemnización por los bienes inmuebles afectados, o la compensación por sus mejoras y auto relocalizarse por sus propios medios.*

Las soluciones que se proponen a la comunidad, tienen el doble objetivo de reposición de la perdida y de contribución a la mejora en el nivel de vida de las comunidades desplazadas, posibilitando acceso a viviendas dignas en la condición

---

<sup>44</sup> PARR - Resolución CE. N° 6813/05 y CA N° 1787/06

<sup>45</sup> PMMA - Resolución CE. N° 5117/02 y CA N° 1306/02

<sup>46</sup> Este censo es una actualización del CEBY/79(primer censo realizado en 1979)

de propietarios y a los servicios básicos que están ausentes en la mayoría de las áreas requeridas por el proyecto.

Como hemos visto con anterioridad, el primer contingente de Refugiados arriba a posadas en Febrero/ Marzo de 1980, a pocos meses de la finalización del Primer Censo de Población afectada por el embalse a cota 83 realizado por la EBY en el año 79 (CEBY 79) y cuya contraparte se realizó del mismo modo en Margen Derecha del río Paraná. Los "Beneficiarios" del proyecto, recibían como comprobante censal una carpeta que en la Argentina se conoció popularmente como la "carpeta azul" y en Paraguay "carpeta roja" debido al color del plástico de encuadernación. Posteriormente, ante la extremada prolongación de realización del proyecto y ya en 1992 el PARR sufre una nueva actualización adecuándose a la problemática vigente y aceptando como beneficiarios a ciudadanos afectados por el embalse y que no fueron registrados en censos anteriores. Aquí se incorporan principalmente Hogares derivados de los primeros censados y a aquellos que por diferentes motivos no habían sido incorporados al Padrón.

La comunidad laosiana del Brete, seguía considerándose "refugiada" por lo tanto no fueron incluidos en ninguna de estas instancias.

Transcurrieron 17 años desde aquel día en que arribaron en 1980 y el grupo inicial de 16 familias en un sin número de idas y venidas, se fue incrementando y consolidando en un asentamiento precario e insalubre conocido como "El brete", a pocas cuadras del microcentro posadeño.

Para el año 1997, fecha en que la Jefatura del Sector reasentamientos de la EBY, propone incorporar a las familias laosianas al Programa de relocalizaciones el número de residentes alcanzaba a alrededor de 100 familias.

El trabajo censal ,de diagnóstico y evaluación que me fuera encomendado y que asumí personalmente contó con la colaboración de la Comisión Directiva de Laosianos que manejaba la organización política del asentamiento y sin cuya

aprobación se hacía poco probable el acceso, tanto al asentamiento, como a la información.

La Comisión presidida por Tun Sinharat, y secundada en la gestión por el secretario Soukhan Von KhanKeo, y otros miembros como Venhekham, Pom, etc., todos ellos, que en ese momento contaban con alrededor de 50 años o más, y tuvieron algún tipo de participación armada o no en el conflicto bélico de Indochina.

La autoridad y el poder hacía adentro del asentamiento era ejercida por este grupo dirigente, emulando y sosteniendo una estructura jerárquica de mandos vertical y militar. No podíamos establecer ningún tipo de relación con los habitantes del barrio, sin antes obtener la aprobación de la "Comisión". Y especialmente de su Presidente. Tampoco la población laosiana brindaba algún tipo de información por sí misma sin esa autorización.

Foto N°9: La Comisión Junto al Intendente de Posadas.-



El único lugar por el que se accedía a la comunidad laosiana de El Brete se realizaba por un Pórtico principal pintado y adornado por el artesano Pon con figuras y grafías orientales. Las viviendas precarias de costaneros y chapas de cartón estaban dispuestas en círculo alrededor del viejo Galpón de la Expo-feria (ver esquema Pag N°8) y una pequeña plaza o patio de juegos central, se hacía por un

pórtico principal, Este pórtico generalmente permanecía cerrado. Contigua a la entrada se encontraba la vivienda de Soukhany, no era posible acceder al asentamiento sin ser visto o gestionar un permiso en el bar/pool que administraba el Secretario de la Comisión. Al fondo del recinto se encontraba la vivienda de Thun, el Presidente y alrededor se distribuían en un primer y segundo y hasta un tercer círculo con las viviendas de las familias laosianas. Recuerdo que dos familias laosianas que tenían su residencia fuera del círculo no eran aceptadas por esta comisión. Fue necesario imponer la inclusión de varias familias que no eran aceptadas como parte de la comunidad y fueron rechazadas sistemáticamente por la Comisión para formar parte del grupo y ser incluidos en el programa de relocalización. Asimismo, se discriminaba a un viejo laosiano y su mujer enferma que vivían dentro del círculo por no acogerse a las reglas y exigencias que imponía la Comisión.

EL Presidente de la Comisión Thun Sinharat, se destacó entre sus pares por tener un manejo del idioma más fluido; un capital social que incluía a dirigentes de fútbol, políticos, y además por dedicarse al oficio de masajista de clubes de fútbol. La reflexología y el masaje corporal es su oficio principal y contaba y cuenta con relativo éxito y prestigio tanto entre los demás laosianos, como en la sociedad local. Además viaja frecuentemente hasta Río Negro, o Tierra del fuego, requerido por pacientes con problemas de motricidad a los que atiende y según el mismo lo refiere, recupera con éxito. Sus técnicas provienen según manifiesta, en parte de prácticas tradicionales en su país de origen, y del perfeccionamiento que desarrolló en la Argentina estudiando el cuerpo humano e incorporando técnicas y prácticas de la kinesiología médica actual.

Otras de las actividades económicas de Thun se relacionan con la Cría de Gallos finos para Riña, actividad prohibida en el país, pero que sustenta un mercado clandestino en el que participa con la venta que se extiende a toda la región nordeste, especialmente la Provincia de Formosa. El origen de estas peleas se sitúa en Asia e India probablemente hace más de tres mil años.

A fines de la década del Noventa Thun con sus actividades económicas juntó los fondos suficientes (más de 5.000 dólares) y regresó a Laos, visita que no duró mucho tiempo, pero lo suficiente para tomar la decisión de volver definitivamente a la Argentina.

*"Allá están los comunistas, en la argentina nosotros tenemos trabajo, yo no quiere volver ni loco" (Thun)*

En el brete, el esquema de distribución de la viviendas en el Asentamiento recreaba quizás, una disposición cultural en su patrón de asentamiento<sup>47</sup>, pero más se percibía una suerte de dispositivo de defensa, producto quizás, de sus frecuentes enfrentamientos con la policía, el ejército y del resguardo de su propia seguridad.

En definitiva, a los pocos meses se confeccionó un padrón con 97 familias, no sin dificultades, algunas de ellas reñidas con los procedimientos del Programa y que hubo que subsanar.

El Problema más frecuente que se presentaba era la ausencia de Jefes de familia jóvenes al momento del registro, estos se encontraban trabajando en Buenos Aires y según lo había podido comprobar lo hacían temporariamente y retornaban con frecuencia a traer apoyo económico a los más viejos. El hijo de Thavib es un dirigente juvenil que después de obtener su vivienda decidió apostar al regreso definitivo a Posadas

*(...) "Me gusta mucho el rubro de comercio, trabaje en una textil, soy oficial albañil, se de electricidad. Las familias de los chicos, no viven una situación económica muy viable, por lo cual los chico tienen que migrar a trabajar. Para que: para ayudarles a los padres, y yo hice eso un tiempo. Pero yo me di cuenta que allá no tenía futuro, yo cobraba \$1000, \$2000, y que*

---

<sup>47</sup>Los Laosianos Asentados en el barrio Aeroclub, diseñaron para sus viviendas definitivas un esquema similar y cuando durante el trabajo de censo y diagnóstico se les pidió que diseñaran su futuro reasentamiento reprodujeron el esquema concéntrico.

*pasa...le mandaba a los viejos pero...alcanzaba para comer nomás, para gastos allá, yo no tenía un futuro...”*

No pocos dolores de cabeza tuve para justificar institucionalmente la legitimidad del derecho a tener una vivienda según el PARR y peor aun cuando esos jefes convivientes pero no casados no tenían la edad suficiente o se encontraban al momento de recibir la vivienda trabajando en Buenos Aires. El Trabajo o la vivienda fue disyuntiva habitual entre los beneficiarios.

En otras palabras, en “El Brete” se encontraban residiendo de manera permanente la población de mayor edad, en tanto que los jóvenes migraban a trabajar en fábricas textiles pertenecientes a coreanos en la Ciudad de Buenos Aires. En sus viajes eran frecuentes, llevaban también para comerciar: ropa de Encarnación y frutas exóticas como el “mango” brasileño entre otras mercancías. Los acontecimientos sociales y Religiosos suponían un punto de retorno al Brete y encuentro de todos los laosianos residentes en Posadas, Oberá, San Vicente, Río Negro y los que venían de la Capital Federal.

Tuve la oportunidad de participar en muchos acontecimientos sociales como invitado especial como por ejemplo el cumpleaños de quince de una hija de Soukhan; de la ceremonia realizada ante la muerte de un Jefe de Familia miembro de la comunidad; de celebraciones religiosas en la inauguración de la figura de un gran Buda emplazado en un extremo del Galpón de la Expo-feria que fuera realizado en cemento y metal y pintado en dorado por Pon un artesano que se fue a vivir a Francia; en celebraciones por la venida de monjes budistas de Canadá o los EEUU; en fiestas llamadas de integración con su vecinos donde las mesas se servían al aire libre, con abundante gastronomía laosiana, whisky y Cervezas, de campeonatos de VóleyBall en el centro del predio y de largas conversaciones sentados en una suerte de gran mesa ratona compartiendo la amabilidad y espíritu abierto de los laosianos y además de su comida y bebida.

Luego del Registro definitivo y la elevación para la incorporación y legitimación en el Padrón de “beneficiario”, la Comisión diseñó y presentó un proyecto de diseño de

sus propias viviendas, distribución y ubicación. El proyecto presentaba una idea de asentamiento similar en la que poseían actualmente y preferentemente a orillas del Río Paraná.

En aquel momento fines de 1997 y principios del 1998, se encontraba en etapa final la construcción del Reasentamiento A.1 Ch.102 con 318 viviendas que se sumaban a las 1056 viviendas del A.1 Johasá, y a las posteriormente construidas: 284 del A.1 complementario ch. 94. y a las 144 del A.1 ch.112. Conformando un conglomerado urbano importante en el corazón del plano de desarrollo urbano de la ciudad de Posadas.

Por otra parte el proyecto Yacyretá elevaba el embalse por cota y está ya había sido inundada a 76 m.s.n.m<sup>48</sup> y por lo tanto el próximo recrecimiento que sería a cota 78 m.s.n.m, era inminente. ¿Qué hacer con la población laosiana allí asentada?

Algunos, aproximadamente 17 familias habían sido Relocalizados anteriormente por el ACNUR y el Gobierno de la Provincia al predio denominado "Barrio Aeroclub", pero en el Brete el número de familias que quedaron fueron incrementándose con otras provenientes de diferentes lugares del país. Este proceso habría de continuar aun después de la relocalización de las 87 familias.

La EBY, ofrece la opción relocalizatoria en la Chacra 102 del A.1 a la Comisión Directiva de la Comunidad laosiana, quienes después de muchas deliberaciones y acuerdos con la institución aceptan ser relocalizados a no más de un año de haber sido registrados y trasladados aún mucho antes que otros beneficiarios vecinos "criollos" como ellos mismos lo llamaban.

De pronto, en menos de un año, un grupo de personas con una prolongada historia de padecimientos, de promesas incumplidas, de innumerables traslados y cambios de residencia, se veía involucrado en una solución habitacional que les pareció casi mágica. Negociaron con Jefatura de Obras complementarias, las mejores

---

<sup>48</sup>Metros sobre el nivel del mar

ubicaciones, sobre todo la franja de vivienda que daban sobre la Avenida Almirante Brown, y los miembros de la Comisión en las Esquinas. El objetivo era montar comercios, quioscos, o servicios de Reflexología, como finalmente sucedió. El resto de las familias ocuparon las líneas posteriores del reasentamiento. Dos de las viviendas fueron destinadas a la construcción del Templo y el emplazamiento del Buda dorado de Pon y Soukhan, y a la habitación del Monje..

A toda esta magia, habría que agregarle la consolidación de una sistemática provisión de mercaderías como apoyo alimentario consistente en cientos de kilos de arroz fortuna entre otras mercancías.

## 7.2.-Un poco de Magia

Esta pequeña anécdota que ocurrió unos días antes de que el grupo de beneficiarios se trasladara definitivamente al reasentamiento Johasá, en ella podremos ver parte del comportamiento y pensamiento mágico religioso de al menos uno de los miembros.

Pon, el artesano, que además de Budas, construía rejas artísticas, dibujos y tatuajes, y que además había tenido status de monje, pide que se lo lleve a conocer su nueva vivienda. Montados en una vieja camioneta "Cherokee" transitábamos por la Avenida Almirante Brown, y ya aproximándonos a la zona de cementerios, a la izquierda el Cementerio Municipal y a la Derecha el Cementerio Israelita, Pon indica que detenga la marcha, en ese momento me muestra dos envoltorios coloridos, y me dice que uno es para que la mala suerte se vaya y el otro es para atraer a la buena. Se baja del vehículo, enfila hacia la vereda y muros del cementerio Municipal, pero llegando se detiene y vuelve sobre sus pasos diciéndome, ". *No... mejor la mala suerte se la tiro a los jjudíos!!!...De inmediato arrojé el amuleto sobre el muro del cementerio. La acción me tomó por sorpresa, no sabía qué hacer, se subió al vehículo muy serio y me dijo "¡ya está!!..... Vamos ¡!"*

Emprendí una rápida salida, temeroso de las consecuencias. En aquel entonces todavía estaba fresca en la memoria, el horroroso crimen ocurrido en el atentado de

la AMIA<sup>49</sup> y no quería verme, de pronto, involucrado en algún tema vinculado con la discriminación o la xenofobia.

Los Laos poseen una cultura peculiar, influenciada por la India reflejan aspectos de la cultura china, donde el budismo theravada es predominante y donde La magia, el espiritismo y otras creencias nativas no formaban parte de la enseñanza del Buda, pero que a juzgar por este y otros comportamientos continúan practicándose.

En 1998 todas las familias registradas en el censo, fueron Relocalizados a la chacra 102 del Barrio Johasá, la inauguración del asentamiento se realizó con la presencia del Gobernador de la Provincia de Misiones, por ese entonces Federico Ramón Puerta. La comunidad estaba engalanada con trajes típicos, banderas de ceremonia La entrega se vivió en un día pleno de sol y en medio de felices, agradecidas risueñas caras y sonidos de música oriental.

Casi simultáneamente se desplazó también un grupo importante de vecinos criollos que ya en El Brete mantenían un importante grado de acercamiento amistad e integración vecinal. Esta cuestión colaboró en el proceso de adaptación al nuevo espacio, que a todas luces contaba con ventajas ambientales, constructivas y de infraestructura superlativas comparadas con el lugar de origen. Se sucedían con regularidad acontecimientos festivos y el grupo mantuvo cierta cohesión hasta el año 2000, momento en que el país entra en una de sus crisis más virulentas.

Cambios institucionales, nuevas políticas, cambiaron el rumbo de programas, proyectos y acciones destinadas a consolidar y fortalecer una inserción pluricultural del grupo relocalizados, dejándose de lado proyectos de educación bilingüe y multicultural en beneficio de una política clientelar que poco a poco fue separando el grupo en dos: aquellas Asociaciones que se conformaron para recibir apoyo económico de la EBY, generalmente beneficiando a sus principales

---

<sup>49</sup>Asociación Mutual Israelita Argentina. Atentado producido el 18 de Julio de 1994 con explosivos que dejó un saldo de 87 muertos.

referentes y en desmedro del resto de la comunidad laosiana y los otros, que rehusaron recibir tales tipos de "ayudas" y que continuaron ahora en mayor soledad. Estos últimos fueron miembros de la antigua Comisión organizadora de la relocalización y entre las cosas que defienden se encuentra el templo budista al que manejan con excesivo celo, a tal grado, que ya no se realizan en el tantas celebraciones como en principio.

De los dos presidentes de las Asociaciones afines al poder institucional, uno, vendió su casa y construyó un importante edificio para supermercado y vivienda en el Sector oeste de la ciudad. Desde ahí y fuera del territorio del reasentamiento, continúa manejando los destinos de la Asociación, ahora con muchos socios criollos incorporados. En la Actualidad se han organizado en varias otras asociaciones, unas con el mismo objetivo que la descrita en primer lugar y otras ligadas a la actividad religiosa, como la Asociación del templo Budista.

En visitas realizadas posteriormente pude la ausencia de participación en actividades comunitarias integrales, actitudes que antes de la relocalización y en principio de ella estaban presentes, y desde la que mantenían una estrecha relación con los demás vecinos "afectados". Se percibe ahora una importante retracción en la interacción vecinal, no participan de las redes asociativas vecinales y hay un vuelco más marcado a lo individual y/o endo grupal. Si se ha podido constatar que se mantienen las fiestas ligadas a festividades religiosas, donde los vecinos criollos participan.<sup>50</sup>

Dentro de la comunidad laosiana de la chacra 102, una de las asociaciones desarrollo una escuela bilingüe, donde en principio comenzó a enseñarse el idioma, danzas, religión y cultura en general de Laos, pero desde la ausencia del monje, no tienen quien pueda impartir tales enseñanzas.

---

<sup>50</sup> En un encuentro reciente que tuve con Soukhan, comentó con alegría que estaban preparándose para participar de los carnavales edición 2013 que se desarrollarían en la avenida del Barrio donde viven.

El actual patrón de asentamiento no difiere del resto de las viviendas construidas para el resto de los relocalizados, sin embargo, a más de doce años de su relocalización en el Barrio Johasá, se advierte una reproducción de comportamientos asumidas en el antiguo barrio y ligada a la disposición concéntrica de sus viviendas y de la " vida hacia adentro" que mantuvieron a orillas del río, que si bien forma parte de sus esquemas de seguridad y defensa, también sirve para ocultar otras actividades ligadas con sus estrategias de sobrevivencia.

De todos modos, ya no se reflejan en la prensa local los conflictos que marcaron su primera etapa de arribo y que convirtieron a los laosianos en el tema de agenda obligada. Sonrientes, agradecidos, permanecen en su nuevo hábitat, subsistiendo con pequeños comercios de cuenta propia, actividades relacionadas con los masajes y la reflexología. Los jóvenes siguen manteniendo el flujo y vinculación con los centros de trabajo en Buenos Aires y el primer día del año vuelven a juntarse en Posadas, que de un pequeño número inicial de 16 familias destinadas a trabajar el campo, experiencia frustrada, fue consolidando un grupo que en la actualidad sobrepasa con holgura las 130 familias.

El tema de la vivienda fue mencionado en todas las entrevistas en profundidad como uno de los más traumáticos desde su llegada a la Argentina. Promesas incumplidas y falta de equidad en la organización de las soluciones son algunos de los motivos que se reiteran. Los laosianos entrevistados reconocieron que en muchos casos tuvieron acceso a algún tipo de vivienda; y según los argentinos que participaron en distintos momentos del proceso, habría familias que con el transcurso del tiempo obtuvieron más de una vivienda.

*(...) "No, podemos vivir con la ayuda de la EBY, es gente buena, sino no hay casas para vivir, viviendas, yo creo que no. Si no nos ayuda la EBY y para nosotros no hay lugar hay que vivir acá siempre, en el mismo lugar, cada año vamos creciendo nosotros, este lugar es chiquitito. Fíjate que antes en una casa había cuatro familias con hijos, entonces los chiquitos*

*cuando crecen y tienen familia, ahora se van a relocalizar y la EBY hace viviendas para nosotros."*

O lo que decía este entrevistado que se había reinstalado en el Brete después de la partida de sus coetáneos en 1998 y que en el año 2009 todavía permanecía en el lugar.

*(...) "Todos vivimos bien, y ahora me toca mi turno nos vamos a localizar con mi familia, con mi gente. Si, ahora tranquilo, trabajando con la gente que son socios de allá, ayudando con el comedor y las bolsas de mercadería hasta cuando termine la EBY..."*

La vivienda no supera toda la problemática que es más estructural, pero de todo modo significa un punto concreto de fijación al lugar, además de un capital intercambiable a la hora de decidir o poner en marcha un plan alternativo.

*(...) "Ellos no tienen un nivel de estudio, entonces yo pienso, como hacer, acá en la Argentina es un país grande, rico y bueno...hay que hacer algo porque si no tiene nivel de estudio ya no puede trabajar bien, con el gobierno, con oficinas, todo eso viste. Tienen que trabajar para un particular...bueno el único capital que tenemos es la casita de la EBY. Bueno vamos a hacer algo con esto, entre todos..."*

Los más jóvenes, o los hijos de los más jóvenes arribados en 1979, tienen otra visión del país de acogida, a más de treinta años el proceso de asimilación comienza a hacer su trabajo,

*(...) "Porque se querían ir a Laos de vuelta...no acá estamos bien en Argentina, solo que hay que trabajar...Estamos bien en Argentina, hay muchos que dicen que es un país de mierda, que no hay nada, que esto que lo otro...Eso porque no quieren trabajar, estamos contentos nosotros con vivir acá, yo nunca me quejo de este país, nunca" (Chucho)*

Reclaman un mejor proceso de inserción socio-educativa, y el hecho de poseer un domicilio fijo aclara un panorama que por mucho tiempo fue incierto

(...) *"Sabes cuál es el problema de los chicos sin estudio, es por el problema mío, porque yo no me quedo quieto, seis meses acá, un año ahí, después me cambio allá. Y los chicos pierden los años en la escuela (...)*  
*"Cuando yo estudiaba en el Colegio Nacional en Buenos Aires con mi hermana, ella saco el mejor promedio, yo saque el segundo con 9.95, ella 9.96. (Chucho)*

Ahora nuestro informante (chucho) es capaz de desarrollar sueños en su mente y es el un joven hijo de laosianos, inquieto, sagaz y emprendedor

(...) *Yo estoy planeando un proyecto de vida, vamos a ver qué pasa ¿Para mi futuro? Proyecto...más como uno que de pendejo como yo, vos sabes que anduve...Yo soy muy lanzado, muy atrevido viste, a las cosas nuevas, constantemente estaba buscando cosas diferentes, llegue a Posadas y aprendí a trabajar socialmente, llegue a armar grupos de jóvenes para trabajar en política, jamás lo había hecho en mi vida, lo aprendí acá, socialmente aprendí cuando estaba trabajando en el desarrollo, me recorrí los 75 municipios. Los 75 recorrí Luis, en 3 años" (chucho)*

(...) *"Aprendí mucho, muchísimo. Fijate que hoy por hoy tengo mi familia, mi señora, mi hijo, mi casa, yo vivo al lado. Mi futuro acá al lado es...Edificar, si totalmente. Fijate si no seré atrevido y me gusta aprender. Ahora estoy terminando de hacer masajes. (Chucho)*

Nos cuenta el Secretario de la Comisión original que de las 87 viviendas entregadas a laosianos en 1998.

(...) *"Uf queda poco eh, queda poco acá, pasa que...Hay gente que se fue de...que tiene otra idea, quieren hacer otra cosa...trabajar de otra cosa y vendieron la casa para levantar otra cosa, o en otra provincia, cada uno piensa distinto no. Hay gente que se fue vendió para vivir en Bs. As" (...)*  
*"Yo vivo tranquilo, mejor ahora, tengo tres chicos, tengo señora, vivo tranquilo, antes cuando era soltero andaba como loco, ahora no, mejor, tranquilo así" (Chucho)*

Uno de los problemas mencionados por los laosianos en las entrevistas es la falta de trabajo. Necesitan un ingreso que les permita mantener las viviendas en buenas condiciones y pagar los servicios públicos que consumen. Al no haber contado con empleos en relación de dependencia y tampoco realizado aportes jubilatorios, los individuos mayores no disponen de recursos que les permitan vivir dignamente. Hoy continúan dependiendo de "changas"; actividades ligadas a la construcción (albañilería) o de la ayuda de los hijos, parientes o amigos.

Una recorrida por las viviendas que fueron entregadas hace un tiempo, permite advertir que el nivel de mantenimiento es muy bajo y si no se producen cambios en la situación económica de la comunidad, es probable que el deterioro continúe e incluso afecte a las nuevas viviendas. La sucesión de soluciones no satisfactorias al problema habitacional fue clave al momento de decidir su migración interna hacia Posadas. Esta ciudad aparece entonces, por un lado, como un factor unificador y, por el otro, como un hábitat más amigable y similar a lo ya conocido que promovía el sentimiento de autoidentificación.

## **CAPITULO 8: CONCLUSIONES.**

A modo de reflexión final y o conclusiones preliminares sirva este último apartado para delinear un campo hipotético surgido a partir del análisis de la información y datos de las fuentes secundarias

Esta primera aproximación pretende dar lugar a la construcción de categorías conceptuales que permitan contribuir al conocimiento, desarrollo de la teoría y de las experiencias en el terreno de los desplazamientos forzados de personas que por cualquier motivo, pero especialmente a los producidos involuntariamente por el refugio o el exilio y en este caso complementado por el desplazamiento producido por la inundación de la cota de afectación en el llenado del embalse de la represa Hidroeléctrica de Yacyretá.

Se fueron denotando a lo largo de este trabajo algunas líneas recurrentes que nos permitirían a priori establecer las primeras conclusiones. Estas tendrán que ver mucho más con la responsabilidad que le cupo a nuestro país durante toda la duración del Programa comprometido.

Queda claro que en Laos y Tailandia el horror de la guerra y los padecimientos en campos de refugiados contribuyeron en la construcción de un camino espinoso. En la expresión y el relato mismo de los entrevistados se puede ver hasta qué punto las experiencias vividas por cada uno de ellos marcó sus vidas y templó o avasalló sus espíritus.

Sin hacer juicio de valor acerca de su participación y colaboración con los EE. UU, en primera instancia se puede adivinar que detrás de cada familia refugiada en la Argentina, existen padres, hermanos, parientes, amigos etc. Que quedaron y que nunca más volvieron a ver. Esta última fue una primera fragmentación familiar que se reprodujo luego en la Argentina cuando fueron enviados a trabajar al campo en grupos de no más de dos o tres familias.

También cabe aclarar que los que tenían posibilidad de refugio eran los más jóvenes y que además contaban con recursos (económicos) para hacer frente a los

costos que implicaba sortear ciertas vallas para cruzar el fronterizo Río Mekong, aún a nado.

La Guerra Del Vietnam quedará en la memoria de miles de personas directa indirectamente ligada a ella. Es la conciencia colectiva de la historia la que dirimirá justamente lo acontecido.

Pero a partir de la salida de Tailandia bajo la responsabilidad del ACNUR y del Gobierno Argentino de Facto comienza otra historia que no debió haber sido tal.

En primer lugar comenzaremos diciendo que debido al desconocimiento y oportunismo con el que se manejó el problema de los refugiados. El Programa de Refugio implementado por el gobierno militar a finales de 1979 fue un fracaso y no logró la inserción de la población del sudeste asiático. El Decreto 2073 de agosto de 1979 que regularía las condiciones de admisión de los refugiados en el país y su implementación, dieron muestras de la improvisación y el desconocimiento de la población que llegaba al país.

Antes del mes de haber llegado al Centro de Recepción y Asistencia de Ezeiza, muchos de los refugiados eran derivados a distintos puntos del interior del país para trabajar en el campo, en pequeños grupos sin haber tenido una instrucción necesaria en lo que se refiere al idioma y las pautas culturales de la sociedad a la que se estaban incorporando. Por otra parte, muchos de los refugiados no tenían experiencia en los trabajos agrícolas ni estaban habituados a la vida en el ámbito rural. Muchos provenían de las ciudades y tenían formación administrativa, comercial o militar.

Esta última situación y las prácticas abusivas de algunos empleadores llevaron a que en esos primeros meses surjan serios conflictos entre los refugiados y las autoridades provocando importantes movimientos internos, principalmente hacia la Ciudad de Buenos Aires en demanda de mejores condiciones de vida. La gran mayoría de las familias que llegaron a la Capital Federal fueron reasentadas en

nuevos destinos en el interior del país, otras permanecieron en la ciudad y algunos pudieron emigrar al exterior.

Al finalizar el Programa en 1984, ya con un gobierno democrático y sin las restricciones para la residencia continuaron los movimientos internos con la misma tendencia de áreas rurales a urbanas. Una de las principales ciudades receptoras fue la ciudad de Posadas. Las ventajas climáticas, el río, los lazos comunitarios que se fueron estableciendo a partir del asentamiento El Brete, y la posibilidad de la obtención de viviendas en el Programa EBY, operaron en esta ciudad como un destino especial para los refugiados.

Los avatares de la crisis económica argentina acompañaron también a los refugiados laosianos dificultando su estabilidad laboral y económica, agravada a su vez por la condición de extranjeros con escaso o nulo manejo del idioma, principalmente en los refugiados de primera generación que no pudieron acceder a la instrucción escolar en el país. Los hijos, ya escolarizados en la Argentina, presentaban mejores condiciones para insertarse laboralmente.

No hubo grandes movimientos al exterior, si bien algunos refugiados emigraron a otros países, principalmente a Estados Unidos, estos retornan con frecuencia a la Argentina con el propósito de ver si aquí, ahora tienen mejores posibilidades.

En los datos proporcionados por la Dirección Nacional de Población se puede ver, una caída de los movimientos migratorios internos. Esto podría estar marcando, que luego de poco más de treinta años del inicio del Programa, los refugiados hayan encontrado ciertos espacios de pertenencia en el territorio nacional.

No es el propósito de este trabajo realizar una evaluación en profundidad del impacto social, cultural económico, psicológico etc. de la población desplazada, tarea que si se podría desprender y desarrollar de las líneas emergentes de este primer análisis en investigaciones futuras. Pretendemos aquí, como lo expresáramos anteriormente en el marco metodológico, establecer un primer nivel

deconocimiento y establecimiento de los factores y fuentes de las que emanaron las causas que produjeron tales disrupciones en el escenario y vida cotidiana de un grupo de personas que acorraladas por las consecuencias de la guerra, tuvieron que abandonar traumáticamente su tierra natal.

Se trata de conceptualizar el proceso de búsqueda de refugio como una experiencia traumática. León y Rebecca Grinberg (1984: 28-37) expresan que el proceso de migración puede desencadenar "traumatismos acumulativos" y de "tensión", que no siempre son reacciones claras o evidentes pero poseen efectos "profundos y duraderos". Podríamos entonces describir el proceso de refugio desde el momento en que el individuo debe tomar la decisión de partir hasta el momento de llegada, incorporación, ajuste y adaptación a la nueva sociedad, como un proceso de crisis donde no sólo están en juego valores como la familia o la identidad cultural sino también condiciones de seguridad y estabilidad emocional.

Como mencionamos en las consideraciones teóricas al describir el concepto de refugiado, una de las características que diferencian a los refugiados de los inmigrantes, radica en que mientras los inmigrantes deciden voluntariamente su partida de un lugar o país determinado, la salida de los individuos que buscan refugio de sus países de origen se debe a motivos involuntarios relacionados por lo general con persecuciones o discriminaciones políticas, raciales o religiosas.

El carácter de refugiado genera mecanismos de defensa para protegerse de posibles conflictos ante potenciales acciones o reacciones de otros que intenten modificar su objetivo de búsqueda de refugio o interferir en él. La modificación de la realidad para beneficiar el objetivo de búsqueda de refugio es un recurso que consciente o inconscientemente parece haber utilizado para enfrentar las cambiantes situaciones que se presentaron durante todo el proceso de partida y posterior estabilidad

Lo hacían con el propósito de alcanzar los objetivos que se habían propuesto como aspirantes a buscar refugio en la Argentina. Como se señaló, una de las

condiciones del gobierno argentino para la aceptación de candidatos fue que debían ser agricultores que pudieran adaptarse al trabajo en establecimientos agropecuarios a los que, una vez en nuestro país, iban a ser destinados.

En el planteó la incorporación de los laosianos a la sociedad argentina, nunca estuvo en el ánimo de las autoridades, que el contingente pudiera desarrollarse socialmente en forma de colonias u otras modalidades colectivas que mantuvieran la cohesión del grupo y su auto sostenimiento. En la concepción inicial del plan, los refugiados debían dedicarse a trabajar principalmente en campos, o bien desarrollando otras actividades pero dentro de lo que puede llamarse "relación de dependencia". Nunca hubo un proyecto de entregar tierras fiscales para que las trabajaran y desarrollaran sus actividades como propietarios o cuentapropistas. Esta clara definición en el punto de partida influyó de manera crucial en las características principales del proceso de integración de los laosianos.

En 1979 los recién llegados a la Argentina eran concentrados en los refugios preparados en las cercanías del aeropuerto de Ezeiza. No se les permitía salir del predio, cercado con alambre y custodiado por efectivos militares. Luego de una breve "introducción" al idioma Español, eran divididas en grupos de tres o cuatro familias y enviadas al interior del país, principalmente a establecimientos agropecuarios privados que se habían ofrecido a darles trabajo. Nadie hacía un seguimiento posterior.

Los individuos seleccionados por las autoridades en los campos de refugiados para venir a la Argentina afirmaron ser agricultores cuando en realidad no lo eran. La mayoría de los jefes de hogar entrevistados en ese momento, durante la guerra habían sido empleados o "colaboracionistas" de los norteamericanos tanto en tareas administrativas o como "militares".<sup>51</sup> Esta "adaptación" a los requerimientos

---

<sup>51</sup>"Militares" es un término utilizado por algunos de los laosianos jefes de hogar entrevistados en el para describir lo que los informantes claves que participaron del proceso por parte del gobierno calificaban como "soldados sin rango".

de los países receptores ha sido destacada en diversos estudios sobre migración internacional.

Esta actitud o mecanismo de defensa utilizado por la mayoría de los postulantes sería, en opinión de los informantes, uno de los errores cometidos durante el proceso de "selección" y que tuvo incidencia en los acontecimientos ocurridos con posterioridad al arribo a la Argentina.

Ahora bien, al hablar de los efectos producidos por los desplazamientos debemos aclarar que entendemos aquí por "impacto" *alas consecuencias para las poblaciones humanas de cualquier acción pública o privada que altera el modo en que las personas viven, trabajan, juegan, se relacionan entre sí, se organizan para atender a sus necesidades y, de forma general, reaccionan como miembros de la sociedad.* El concepto incluye también el impacto cultural, entendiéndolo por tal, entre otras cosas, los cambios en las normas, los valores y las creencias que orientan y racionalizan el conocimiento de las personas sobre sí mismas y su sociedad".<sup>52</sup>

En principio, y en este caso, podemos decir que estamos ante una situación de impactos múltiples y para ello debemos establecer una serie de distinciones entre impactos y de acuerdo a los momentos en los que fueron produciéndose. Es ella en sí misma una primera digresión surgida del análisis.

Primero, diferenciaremos y pondremos en una línea el impacto producido por todo el proceso constituido en la trayectoria del eje constituido por

1) la Guerra en Laos, exilio en Tailandia y refugio en la Argentina, luego,

2) Un segundo eje, constituido por el "impacto" producido por la frustración del proceso de inserción laboral, social, económica, cultural y el posterior olvido y abandono en el que se vieron envueltos y en el que estuvieron inmersos por más de diecisiete años. Y por último,

---

<sup>52</sup>Fuentes: Interorganizational Committee on Principles and Guidelines for Social Impact Assessment (2003)

3) Un tercero, el del nuevo desplazamiento o relocalización por parte del Proyecto Hidroeléctrico de Yacyretá. A este último momento no estamos en condiciones de categorizarlo en la totalidad de su trayecto, ni como un desplazamiento forzoso, ni como impacto con saldos y resultados de negatividad exclusiva.

En este tercer momento, estaríamos en condiciones de afirmar, que nos encontramos ante una situación de acciones institucionales y del tejido social en su conjunto que revierten y convierten una trayectoria de situaciones de negatividad recurrente en un abanico de oportunidades no contempladas en un primer momento y que generaron las bases para un "impacto" que llamaremos positivo, como lo ha sido el hecho concreto de la Relocalización y no del desplazamiento forzado. Relocalización que además fue requerida y deseada por muchos de los que buscaron denodadamente la obtención del legítimo derecho a considerarse y pertenecer a la categoría de "afectados".

Esta es una primera digresión que surge en el análisis de este caso. ¿Podemos seguir manteniendo en este tercer momento la categoría de desplazamiento forzoso en casos como el que describimos? Primero, porque el primer grupo de 87 familias relocalizadas, no pertenecían al registro original, el asentamiento provisorio se produjo posterior al registro censal CEBY79 y su asentamiento fue considerado como transitorio y de paso a los establecimientos agrícolas de la provincia. Además las expectativas de solución del problema contingente pasaban por el aporte y soluciones que deberían emanar de organismos internacionales, como el ACNUR, o nacionales y /o provinciales, con los cuales habían establecido sus compromisos originales.

En segundo lugar, porque el Balneario "El Brete", se convirtió con el paso del tiempo y aprovechando la demora en la conclusión de la obra principal de la Represa en el llenado del embalse, en el espacio, que les permitió nuclear a "laosianos" dispersos en el territorio nacional que fueron confluyendo en él; a negociar, atendiendo a la necesidad de la EBY de liberar zona para el llenado del embalse, a los hogares derivados de los primeros relocalizados y a familias

laosianas provenientes de otros puntos del país que se reinstalaron y volvieron a "ocupar" el predio anteriormente liberado, burlando la vigilancia y custodias de seguridad para reclamar la posibilidad de ser beneficiarios y reclamar una vivienda en los Barrios de relocalización .

Además, en esta ocasión comenzaron a reclamar y obtuvieron el pago de indemnizaciones por sus actividades productivas hortícolas practicadas en pequeñas parcelas contiguas a sus viviendas y de pesca artesanal a orillas del río Paraná. Resultado que obtuvieron al ser incorporados luego de largas y discutidas negociaciones que aun hoy continúan por algunos otros resarcimientos que se plantean, como la indemnización por desarraigo conducidas por abogados locales quienes judicializan las protestas o demandas.

Desde una perspectiva que se relaciona con el punto final a una vida de trashumancia, de zozobras y vicisitudes. Y que por otra parte pone anclaje, "echa raíces" en el territorio de acogida y que les permite visualizar otros horizontes y otras posibilidades desde un espacio de certidumbre y seguridad terrena, alternativa de la opción de algún día volver al terruño, que aún sigue en manos de aquellos que provocaron su huida.

Por otra parte la quimera de EEUU o Francia u otros países del norte se fueron desvaneciendo ante el cierre de sus fronteras con políticas de refugio y medidas para el control de las migraciones que fueron en incremento colocando barreras y dificultades sistemáticas a los intentos de radicación en ellos.

Quedar en Argentina, sobre todo para los más jóvenes, es importante, pero ahora, habría que intentar el desarrollo de políticas inclusivas de educación trabajo e integración que le permita sin perder su identidad un proceso de coexistencia plural y pacífica en el territorio que alguna vez los acogió.

Señalaremos de aquí en adelante algunas de las cuestiones que a nuestro criterio impactaron negativamente en la integralidad de los individuos pertenecientes al grupo de refugiados laosianos.

En primer lugar el impacto del primer momento y que tiene que ver con las consecuencias sufridas al haberse vistos envueltos en una historia de guerra tanto en sus prolegómenos como en sus causas y efectos posteriores. La Guerra, los combates enfrentamientos, persecuciones, fugas, pérdida de familiares, muerte, etc. cincelaron en el cuerpo y en la mente de los individuos huellas e imágenes que difícilmente se puedan borrar y que inauguraron un largo camino de padecimientos.

La exposición prolongada en campos cerrados de refugio en Tailandia, algunos por más de cuatro años, hambre, muerte, hacinamiento, promiscuidad, convirtieron esta parte del refugio en un pequeño infierno que no deseaban transitar. En los campamentos cerrados se vieron despojados de cualquier señal de identidad comenzando a fortalecer la de refugiados sin patria, sin lugar y sin función. Fueron convertidos en una masa sin rostro con el acceso negado a las cosas elementales que conforman su identidad (Baumann 2008:102). y ser un refugiado significa perder los soportes mismos de la existencia social conformado por cosas y personas portadoras de significados como la tierra, sus casas, sus pueblos ciudades y aldeas, padres, hermanos familia, posesiones, trabajo y toda referencia cotidiana.

Cuando se es refugiado, se es para siempre [Baumann-2008:105]. los caminos de regreso han quedado cortados y las salidas del campamento conducen muchas veces del purgatorio al infierno. Es por ello que cuando un grupo de funcionarios argentinos ofrecen el paraíso austral, no dudaron en arriesgar el destino, sin acaso apenas conocerlo.

Salir de un estado de guerra y situación militar para venir a una Argentina que en ese entonces estaba envuelta en una situación similar y que necesitaba remozar una imagen que se empezaba a resquebrajar en el concierto político mundial, al fracasar los intentos de inserción laboral en establecimientos agrícolas yerbateros de la Provincia de Misiones, volvieron a ser colocados en situación de "Refugio" en recintos cerrados y custodiados por la policía y el ejército.

Cuando los "refugiados" advierten la "trampa" en la que habían caído, múltiples fueron los enfrentamientos con sus custodios, los intentos de fuga y escape y hacia otros centros que les permitiera una salida principalmente hacia los Estados Unidos de Norte América, con quienes creen que los unía una relación y compromiso establecido durante la Guerra del Vietnam.

Establecidos, ahora de todos modos en la Provincia de Misiones y tras los primeros intentos de inserción al ámbito laboral por parte de la administración militar, el grupo de "refugiados" comenzó otro prolongado proceso de penas y padecimientos. Los hombres que en su mayoría habían trabajado en estamentos del gobierno, participado activamente en las fuerzas militares al servicio de los EEUU, con poca y/o baja instrucción en el quehacer agrícola, y aunque podamos suponer una procedencia rural, esta experiencia no habría tenido la intensidad tal que permita presumir o pensar que estábamos ante un grupo de trabajadores relacionados con las actividades agrícolas. A pesar de ello, el gobierno Militar Argentino los convenció para que se trasladaran a trabajar en establecimientos agropecuarios.

La población laosiana estaba sujeta a las directivas que recibían por parte de las autoridades nacionales y provinciales respecto a las condiciones de vida y de sobrevivencia que tenían que tener. Los funcionarios nacionales y provinciales que los asistieron tenían incorporados prejuicios respecto a la capacidad laboral de los laosianos recién llegados. Al llegar a la Argentina, fueron destinados a trabajar en distintas tareas. No tuvieron opción de elegir, sino que se presentaban a trabajar en las tareas que les ofrecían, primero las agrícolas y luego ante el primer fracaso, como servidores públicos en algunos municipios.

Si bien recibían asistencia social alimentaria por parte del gobierno, que provenía de la ONU, esa ayuda no les alcanzaba para vivir y tuvieron que desplegar variadas estrategias de supervivencia para poder subsistir. De esta manera, se transformaron en masajistas, practicantes de reflexología, criadores de gallos de riña, "cuentapropistas", comerciantes, taxistas, vendedores ambulantes de ropas,

trabajadores a destajo de cargazón de la industria textil de ciudadanos Coreanos, generalmente en condiciones de ilegalidad y explotación económica como es el caso de las mayoría de los jóvenes laosianos que se emplearon a trabajar para las fábricas textiles en el barrio de Flores de la ciudad de Buenos Aires, en busca de dinero en efectivo.

Las mujeres debieron salir del hogar a trabajar para ayudar a la subsistencia de sus grupos familiares, generalmente en compra y venta de ropas. También durante este periodo desplegaron diversas estrategias laborales de supervivencia relacionadas con actividades como la confección de muñecos y tejidos en general para la venta ambulante. Al paisaje urbano de Posadas se incorporó la imagen de grupos de mujeres orientales que ataviadas con largas polleras multicolores, y voluminosos bolsones recorrían los barrios visitando casa por casa y ofreciendo su cargamento de prendas de vestir, alternativamente fabricadas en Buenos Aires o provenientes del Paraguay de acuerdo a la oportunidad de las ventajas cambiarias.

Las características laborales del grupo inicial hicieron imposible su integración a la fuerza laboral pretendida por el plan del gobierno. y desde luego pasaron largos períodos inactivos y muchos de ellos recibiendo ayuda de sus hijos que trabajaban en Buenos Aires, o de familiares refugiados en otros países.

Con el advenimiento del gobierno democrático se produjeron cambios que llevaron a una mayor independencia y autonomía de la comunidad laosiana. A partir de ese momento se los pudo ver embanderados y prestando adhesión participativa en los actos y manifestaciones de tal o cual candidato que le prometía soluciones a su dilema migratorio, pero que no lograban todavía perfeccionar ningún programa que sacara al contingente de los inconvenientes sistemáticos que generaban desigualdad de oportunidades en la obtención de trabajo formal.

Su condición de extranjeros, portadores de otra nacionalidad, de otra lengua, otra religión, de pautas culturales y costumbres diferentes, sumada a su irregularidad documentaria para el ejercicio del trabajo en condiciones de legalidad, fueron

colocando las bases necesarias en el grupo para el desarrollo de estrategias para la supervivencia. Estas se relacionaron especialmente con el mercado informal de trabajo, con el contrabando y el tráfico ilegal de mercancías y en muchos casos con el tráfico de estupefacientes. Pero, que por último, se dirigió a la obtención de recursos económicos además de soluciones habitacionales solicitadas a la Entidad Binacional Yacyretá.

Los índices del mercado informal en la ciudad de Posadas muestran en los últimos años un marcado incremento <sup>53</sup> y los refugiados "laosianos" formaron parte activa de esa franja, aunque no representen una fuerza productiva numéricamente importante. Desde su arribo, nuestros pretendidos "agricultores" si bien, han participado de algunos cambios en relación a las actividades productivas, y entre los más jóvenes se observaron casos de movilidad social, acceso a la educación Universitaria y obtención de títulos de grado, en general estos cambios no han alcanzado a la mayoría cuyas actividades laborales siguen y se han concentrado en el mercado informal, con una variación en estos últimos meses a la regularización formal de sus actividades comerciales domiciliarias..

Su acceso al mercado laboral, se dio siempre en condiciones desfavorables, no llegaban a obtener un salario regular ni a conseguir empleo con relación de dependencia o en condiciones legales es decir "en blanco". El trabajo informal constituye un modo de emplear de manera autónoma las propias fuerzas de trabajo. Son una alternativa a la falta de trabajo asalariado o dependiente, y no una alternativa a la colocación del propio capital en el sistema financiero o en empresas ajenas.

---

<sup>53</sup>En relación al **trabajo informal (o negro)**, Posadas presenta uno de los mayores índices de trabajo informal del país, aunque como se ha apreciado, mantiene bajos niveles de desocupación y de subocupación. Según datos del INDEC, en el primer trimestre de 2009, a nivel nacional el trabajo en negro ascendía al 36,4% de la PEA, siendo el Nordeste argentino la segunda región del país con mayores niveles de informalidad, con un 41,4%, mientras que Posadas, con un índice del 45,6%, alcanzaba el tercer nivel más alto de todo el país.

Enfatizar en el concepto de trabajo permite a su vez destacar ciertas características del emprendedor como un sujeto con capacidad de trabajo, adaptación, creatividad y flexibilidad, que a pesar de integrarse en un mercado interno atravesado por una crisis coyuntural que lo somete a los márgenes, puede desarrollar, no sin dificultades, su negocio. Es por ello que cualquier observador sin mayor entrenamiento podrá ver que los miembros de la comunidad laosiana mantienen sus viviendas y realizan mejoras edilicias, ampliaciones, montan un negocio frente a la vivienda, poseen automóviles, televisores y otros artículos del hogar difíciles de hallar en las viviendas de sus pares relocalizados criollos.

La ausencia de recursos económicos, las limitadas posibilidades de actualización de sus competencias laborales y el escaso acceso a la tecnología" deviene en jornadas que superan las horas "normales" semanales de trabajo. De esta manera, el trabajo se transforma en un elemento significativo que excede los límites de la reproducción económica de la familia y se transforma en un canal social que los vincula con la comunidad circundante, se conectan con su entorno, y, en algunos casos, revalorizan su experiencia de trabajo en su país de origen.

Las dificultades de los refugiados laosianos para insertarse en el trabajo formal se convierten en una prolongación de la situación general del país, que los expulsa hacia los márgenes del mercado, limitándolos a vender sus productos y servicios a una población que también es pobre. Lo hicieron en condiciones de informalidad y explotación económica. Estas condiciones laborales y sociales que padecen entendemos están relacionadas a la asistencia social (alimentaria; contratos y convenios de trabajo; transferencia de dinero en efectivo para el sostenimiento de las mismas, etc.), que recibieron.

Este análisis vincula por lo tanto, los procesos macro sociales y de políticas implementadas por el gobierno de la nación Argentina, de la provincia de Misiones y en la actualidad por la EBY (Entidad Binacional Yacyretá), con procesos micros sociales vinculados a la vida cotidiana de los refugiados.

El caso de la EBY merece un análisis más profundo (que no se realiza en este estudio), sobre el establecimiento de relaciones de tipo "clientelar" entre las Asociaciones que se conformaron desde el año 2001 y la Entidad Binacional Yacyretá, organismo que aún hoy los "asiste" en su condición de relocalizados. En este sentido, son "discriminados" de manera positiva, porque no todos los relocalizados que viven en el mismo barrio, reciben esta especial atención,

Las actividades económicas de los laosianos hoy, en la mayoría de los casos se realizan en forma combinada. Los potenciales clientes tanto de los servicios de masajes y de reflexología que ofrecen al público en general, son consumidos por la población no laosiana de Posadas,

Al principio, los laosianos fueron marginados, explotados laboralmente y excluidos del mercado formal de trabajo, probablemente como todo refugiado o inmigrante extranjero que llegara al país, en ese momento (1979). Con el tiempo, y ya bajo el régimen de gobiernos democráticos, los laosianos desarrollaron una serie de estrategias laborales que le permitieron subsistir en mejores condiciones, pero aun hoy no están insertos en relación de dependencia en el mercado laboral formal de la ciudad de Posadas.

Entre estas cuestiones debemos destacar en este análisis y son las articulaciones entre clase y etnicidad, que comienzan a manipular teniendo en cuenta el proceso socio histórico particular del grupo y que a partir de un Inter juego de "clivajes" en el que se establecen distintas desagregaciones, divisiones, disyunciones o disociaciones por las ventajas que suponen sus especificidades étnicas, religiosas, culturales, económicas. Estas "materialidad" se entiende como las "condiciones materiales de existencia diferenciales para los sujetos desagregados en uno y otro lado de la divisoria étnica" o entre laosianos y criollos

Es su identidad básica y general [Cardoso de Oliveira (1971)] lo que permite en un contexto interétnico manejar identidades virtuales, manipular, jugar con ellas de acuerdo con las circunstancias y los actores intervinientes en la interacción.

La condición o categoría de refugiado fue pasando por un proceso histórico que devino en la condición de relocalizado, transitando de manera permanente y como denominador común el desplazamiento forzado o no. En todo este trayecto el cambio de status fue utilizado alternativamente como una herramienta que les permitió minimizar las consecuencias de los múltiples impactos.

Es en el contexto interétnico, sobre todo cuando la situación que engendra la etnicidad tiene lugar como "fricción interétnica", es donde aparece esta posibilidad de "manipulación". Y en palabras de Cardozo de Oliveira, que dice que la lógica racional de las manipulaciones de una identidad es incorporada a partir de los que denominamos conceptualmente "cultura de contacto", que son un conjunto de representaciones, entre los que se incluyen los valores, que un grupo étnico hace de una situación de contacto determinada y de los términos a partir de los cuales se clasifica a sí mismo y a los otros.

Desde los últimos años del siglo pasado comenzaron cambios importantes en los regímenes de asilo en el mundo. El fin de la guerra fría, la consolidación europea, la expansión del modelo neo liberal oficiaron de escenario de fondo del cambio de paradigma (Daniele Joly 2006:115). Este cambio se caracteriza por el impulso a una política de restricciones de entradas diseñadas para mantener a los refugiados en sus regiones/ubicaciones de origen y para permitir estancias sociales reducidas en los países centrales, enfatizando fuertemente en las políticas de repatriación.

Este cambio de paradigma atribuido a los factores precedentes argumenta que el final de la guerra fría ha reducido la importancia de las relaciones internacionales que daban a algunos refugiados un valor ideológico intrínseco y que por lo tanto facilitaba la institución del asilo para todos. El nuevo régimen definido como paradigma de la posguerra parece estar guiado por consideraciones nacionales limitadas a una época en la que hay un retroceso en los valores del universalismo y solidaridad, en parte como consecuencia de un modelo neoliberal que ha desatado las fuerzas del mercado.



## **BIBLIOGRAFÍA**

ABINZANO, Roberto Carlos (1985). *"Proceso de integración en una sociedad multiétnica: la provincia argentina de Misiones"*. Tesis Doctoral Departamento de Antropología y Etnología de América. Universidad de Sevilla (inédito versión mimeo).

ACNUR, (2005) *Global Report*. Ginebra, ACNUR (2005): *Revista Refugiados en cifras* y (1984): *"Informe sobre la situación de los refugiados laosianos"* and *refugees in Argentina and Uruguay*. *Refugees*, Aprobada en Ginebra el 28 de julio de 1951. Entrada

ACNUR 2004 EL ASILOY LA PROTECCIÓN INTERNACIONAL DE LOS REFUGIADOS EN AMÉRICA LATINA: Análisis crítico del dualismo "asilo- refugio" a la luz del Derecho Internacional de los Derechos Humanos Leonardo Franco Coordinador

AGUIRRE César (2001) *"Estadística Descriptiva"*. Cuaderno de cátedra- Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de Misiones-

**AguirreMariano** 2002 *Derecho Internacional Humanitario*

ARANGO, (2000) Joaquín, *"Enfoques Conceptuales y Teóricos para explicar la Migración"*, *Revista Internacional de Ciencias Sociales*, nº 165, noviembre, pp. 33-47

ARAUJO, Washington (2003), *El Desafío de ser Refugiado*. San Pablo, Ediciones Loyola. Argentina

BANCO MUNDIAL (2001), *"Estrategias de Supervivencia de los Hogares Urbanos Frente a la Crisis Económica en la Argentina"*. Informe Nº 2426-AR. Unidad de Reducción de la Pobreza y Gestión Económica, Unidad de Gestión de País para la Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay, Región de América Latina y el Caribe.

BARTOLOMÉ, Leopoldo (1993) *"Aspectos Sociales de la Relocalización de la Población Afectada por la Construcción de Grandes Represas"*. Documento base para el Seminario Interamericano Sobre efectos Sociales de las Grandes Represas en América Latina, organizada por el Centro Interamericano para el Desarrollo Social (OEA) y el Instituto Social de Planificación Económica y Social(Naciones Unidas) Buenos Aires Argentina.

(1982) *"Financiamiento de viviendas económicas para no propietarios a ser relocalizados por el Proyecto Yacyretá en Posadas"* Programa de Relocalización y Acción Social (PRAS), Entidad Binacional Yacyretá [MS].

(1983) "*El papel de los programas de acción social en los procesos de relocalización compulsiva de población*", en Revista Interamericana de Planeación, [SIAP, México], Vol. XVII, N°.68: 115-131

(1984) "*Aspectos sociales de la relocalización de la población afectada por la construcción de grandes represas*", en *Efectos Sociales de las Grandes Represas en América Latina*, Suárez, En: *Relocalizados: Antropología Social de las Poblaciones desplazadas*. Ides. Buenos Aires. Franco y Cohen Comp., CIDES-ILPES, Buenos Aires, Argentina.

(1985) "*Relocalizados: Antropología Social de las Poblaciones Desplazadas, Colección Hombre y Sociedad*", Ediciones del IDES, Buenos Aires, Argentina.

(1985) *Estrategias adaptativas de los Pobres Urbanos: el efecto entrópico de la relocalización compulsiva*.

(1988) (Cf., Bennett 1971: 16;tb.Bartolomé)."*Estrategias adaptativas de los pobres urbanos: efecto entrópico de la relocalización compulsiva*". En L.J. Bartolomé, Comp., *Relocalizados. Antropología social de las poblaciones desplazadas* [Buenos Aires: Ediciones del IDES], pp. 67-115.

BARTOLOMÉ M BARABAS A. Antropología y relocalizaciones-ALTERIDADES, 1992 (4): Págs. 5-15

BAUMAN, Zygmunt (2005): "*Comunidad, en busca de seguridad en un mundo hostil*". Buenos Aires, Editorial Siglo XXI. (2005): *Identidad*. Buenos Aires, Editorial Losada. Harris M. 1990 *Antropología cultural*. Ed. Alianza. Madrid.

(2008)–"*Archipiélago de excepciones*" - Editorial Katz- Buenos Aires

(2008) "*Vidas Desperdiciadas: La modernidad y sus parias*". Paidós. Buenos Aires

BENENCIA, Roberto (2007) "*La Existencia De Modelos Históricos Contrapuestos En La Integración De Los Migrantes En La Sociedad Argentina*". Trabajo presentado en la segunda reunión realizada de CLACSO "Migración, Cultura y Políticas": *Migraciones en América Latina y el Caribe: Una perspectiva crítica desde el Sur*, en Quito, Ecuador, los días 27 y 28 de octubre de 2007, en el panel: *Ciudadanía y organizaciones de migrantes transnacionales*.

BLANCO CRISTINA, (2006) "*Nuevas moviidades en un mundo en movimiento*. AnthroposEd. Migraciones: -Barcelona- introducción p 6 A pps 11

BOLEDA, M. (1978) "*Migraciones en la Provincia de Misiones*". Vol. III. El poblamiento de Misiones algunas características del proceso hasta nuestros días. Dirección General de Estadísticas y Censos – Universidad Nacional de Misiones (UNaM). Posadas, Misiones. Argentina.

BORSOTTI, C. (1981), "*La organización social de la reproducción de los agentes sociales, las unidades familiares y sus estrategias*". Revista Demografía y Economía, Vol. XV, N° 2 (46). El Colegio de México, México.

BOURDIEU, Pierre: (2008b.) *"El oficio del sociólogo. Presupuestos epistemológicos"*, Buenos Aires, Siglo XXI Editores

CACHON RODRIGUEZ, Lorenzo (2006). "Diez notas sobre la inmigración en España", Vanguardia Dossier, IV trimestre  
(2006) *"Inmigrantes y mercado de trabajo en España en la última década (1996-2006)"*, Gaceta Sindical. Reflexión y debate, nº 7,  
(2005) *Las bases sociales de los sucesos de Elche de septiembre de 2004. Crisis industrial, inmigración y xenofobia* (selección de textos), Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales,  
(2001). *Itinerarios laborales de los inmigrantes: mercado de trabajo y trayectorias sociales*, en Tornos Andrés (ed.). Los inmigrantes y el mundo del trabajo. Universidad de Comillas. Madrid, págs. 41-78  
(2000) *"España y la directiva 43: de la 'ocasión perdida' a una legislación general sobre igualdad de trato"*, *Tiempo de Paz*, nº 73, verano 2004, pp13-22.  
(2003) *"Discriminación en el trabajo de las personas inmigradas y lucha contra la discriminación"*, en AAVV, *La discriminación racial*, Barcelona, Icaria, 2003, pp. 39-101.

CACHÓN LORENZO (2004) "Inmigración y mercado de trabajo en España" *Revista Comercio Exterior -Primavera 2004-España*

CATULLO M. 2006 *"Ciudades Relocalizadas:Una mirada desde la Antropología social"* Editorial Biblos Sociedad Buenos Aires 2006

CERNEA, Michael M. 1995. *"Primero la gente:Variables Sociológicas en el Desarrollo Rural"*. Cap. I y VI -F.C.E - México

CEPAL (2002). Globalización y desarrollo. Santiago de Chile. Cap. 8. *"La migración internacional y la globalización, págs. 243-272.* (www.eclac.cl)  
(2002): *Panorama social de América Latina. 2001-2002*, Santiago de Chile, Cap. II. "Necesidades de formación de recursos humanos y absorción de empleo calificado en América Latina", págs. 63-90  
(2004). Oportunidades y retos económicos de China para México y Centroamérica. México.

CICOGNA, María Paula (2009), Academia Nacional de Ciencias de Buenos Aires, Argentina. E-mail: [mpacate@yahoo.com](mailto:mpacate@yahoo.com) Recibido: 8 Mayo 2008 / Revisado: 11 Noviembre 2008 / Aceptado: 20 Noviembre 2008 / Publicación Online: 15 Febrero 2009

COMISIÓN INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS, (1979) "Informe País", Argentina Conclusiones e implicaciones para la economía española.\_IX

Reunión de Economía Mundial  *Mercado laboral y movimientos migratorios*  
Madrid, abril de (2007)

CONADEP (1984) Comisión Nacional de Desaparición de Personas. Libro "Nunca Más. Ed. EUDEBA. Buenos Aires

DAVISON, A. 2001. "El pescado en laos" en *La Cocina del Antropólogo* comp. Jessica Kuper. Tusquets editores España.

ENTIDAD BINACIONAL YACYRETÁ (2002). *Programa De Rehabilitación y Apoyo Social. "Manual Operativo", Documento de Trabajo para Revisión.* Consultor: Arq. Carlos Alberto Fulco. Buenos Aires.

(2001) "Informe Secretaría Ejecutiva de Acción Social. Departamento de obras complementarias. Margen Izquierda. Posadas".

(2000) "Informe semestral. Enero/junio" Departamento de Obras Complementarias

(1992) "Plan de Acción para el Reasentamiento y Rehabilitación" (PARR).

"Convenio Entidad Binacional Yacyretá/Facultad De Humanidades Y Ciencias Sociales". Monitoreo Programa de Acción para el Reasentamiento y Rehabilitación\_ Informe N° 13. 1997.

DAYMONNAZ, César Augusto (2008): *Características del Proceso de Integración de Los Refugiados Laosianos Residentes en la Ciudad de Posadas, Argentina.* Facultad De Ciencias Sociales Y Económicas. Universidad Católica Argentina. (UCA)

DE LOMNITZ, Larissa (1983). "Cómo Sobreviven los Marginados". Editorial. Siglo XXI 6ta. Edición. México.

DEVOTO, Fernando (2003): "Historia de la inmigración en la Argentina". Buenos Aires, Editorial Sudamericana.

DI TELLA, Torcuato (2004): "Diccionario de Ciencias Sociales y Políticas". Buenos Aires, Ed. Ariel.

DIRECCIÓN GENERAL DE POLÍTICA DEMOGRÁFICA: "Evaluación período 1979-1981" (1981, 1991, 2001): "Informes", "Encuestas",

DUQUE, Joaquín y PASTRANA, Ernesto (1973) "Las estrategias de Supervivencia de las unidades familiares del sector popular urbano: una investigación exploratoria. Santiago de Chile". FLACSO

FINA, Luis (1995). El reto del empleo. Cap. 1. "Las transformaciones de la economía y de los mercados de trabajo: rasgos principales".

FRANCO, Leonardo (2003) Coordinador. *"El Asilo y la Protección Internacional de los Refugiados en América Latina: Análisis Crítico del Dualismo "Asilo Refugio" a la Luz del Derecho Internacional de los Derechos Humanos.* UNLA. ACNUR. Buenos Aires. Ed. Siglo XXI.

FREAZA, Miguel A. (2001) *"Economía de Misiones: Aspectos y Actividades relevantes Periodo 1980-1999"*. Ed. Universidad Nacional de Misiones. Posadas, Misiones, Argentina

GOROSITO KRAMER, Ana María (2004). *"Identidades étnicas"*. Colección Educar. Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, de la Nación Argentina. Centro Editor de América Latina, Vol. 2, Buenos Aires.

GRIMSON, Alejandro. (1999) *"Relatos de la Diferencia y la Igualdad"*. Felafacs (Federación Latinoamericana de Facultades de Comunicación Social- Editorial Universitaria de Buenos Aires (Eudeba).

GRINBERG, León y Rebecca, (1996): *Migración y Exilio.* España, Biblioteca Nueva.

HARRIS, M. 1990 *"Antropología cultural"*. Ed. Alianza. Madrid.

HINTZE, Susana. (2004) *"Capital social y estrategias de supervivencias. Reflexiones sobre el capital social de los pobres"*. En: Claudia Danani (Comp.) *Política social y economía social: debates fundamentales.* Bs. As. Ed. UGS-

INDEC (2001) .Resultados del Censo Nacional – año Instituto Nacional de Estadísticas y Censos de la Argentina (INDEC).

(1998.) *"Situación y Evolución Social. Rediseño del Sistema de Indicadores Sociodemográficos"*. Buenos Aires, Argentina.

IPEC. (1999) Instituto Provincial de Estadística y Censos - IPEC (2009). *"Producto Bruto Geográfico, Misiones 2009"*. Gobierno de la Provincia de Misiones. Posadas, Misiones. Argentina. En: [http://www.misiones.gov.ar/ipec/index.php?option=com\\_docoman&task=cat\\_view&gid=473&Itemid=9999999](http://www.misiones.gov.ar/ipec/index.php?option=com_docoman&task=cat_view&gid=473&Itemid=9999999)

KUZNIECKI, Uriel (2009) *"Camboya y el khmer rouge: ¿cómo fue posible? La Guerra Fría y las grandes potencias en el Sudeste Asiático"* Universidad de San Andrés -Septiembre 2009-

LOMNITZ, L. A. (1975), *"Cómo sobreviven los marginados"*. Siglo XXI, México.

NOVICK, Susana (1997). *"Políticas migratorias en la Argentina"*, en Enrique Oteiza, Susana Novick y Roberto Aruj, *"Inmigración y discriminación: políticas y discursos.* Buenos Aires: Grupo Editor Universitario.

(2004). *"Una nueva ley para un nuevo modelo de desarrollo en un contexto de Crisis y consenso"*, en Rubén Giustiniani (comp.), *Migración: underecho humano.* Buenos Aires: Ed. Prometeo.

JOLY, Daniele "The European Asylum Regime and the Global shift of paradigm". Centre for Research in Ethnic Relations. University of Warwick [www.ikuspegi.org](http://www.ikuspegi.org)

MALKKI, Liisa 1995 "Purity and Exile: Violence, Memory and National Cosmology among Hutu Refugees in Tanzania" - University of Chicago Press.

MÁRMORA, Lelio (2004). "Las leyes de migraciones como contexto normativo - de la ley Videla a la Ley de Migraciones 25.871"- , en Rubén Giustiniani (comp.), *Migración: un derecho humano*. Buenos Aires: Prometeo.

MARTÍNEZ ALCALÁ, Concepción (2007) "Los determinantes económicos de las migraciones: Conclusiones e implicaciones para la economía española". IX Reunión de Economía Mundial *Mercado laboral y movimientos migratorios* Madrid.

MARTINEZ, Javier (2000). *Globalización y fábrica mundial*, en Arriola y Guerrero (Eds.). Cap. 11, Págs. 251-269 Memoria 1936-1937.

NACIONES UNIDAS (1980): "Informe del Programa para el Desarrollo de las Naciones Unidas, Marzo 6 de 1980"

NAVARRO Vicenç (1995). *Neoliberalismo y Estado del bienestar*. Ariel. Cap. 2 y 3. Nº 2 (46). El Colegio de México, México.

NOVARO, Marcos y PALERMO, Vicente (2003): "Historia Argentina, La Dictadura Militar 1976/1983, del golpe de estado a la restauración democrática". Tomo 9. Buenos Aires, Editorial Paidós.

PALACIOS, Juan Ignacio y Carlos, ALVAREZ (2004): *El mercado de trabajo: análisis y políticas*, Akal, Madrid, cap. X, "Los mercados de trabajo en un contexto de globalización", pgs. 297-320.

PARTRIDGE, Williams 1985 "Reasentamiento de comunidades: Los roles de los grupos corporativos en las relocalizaciones urbanas". En *Relocalizados: Antropología Social de las Poblaciones Desplazadas*. Ides. Buenos Aires.

PEREZ DE ARMIÑO, K. (2001d): "Estrategias de afrontamiento", en PÉREZ DE ARMIÑO, K. (Dir.), *Diccionario de acción humanitaria y cooperación al desarrollo*. Barcelona: HEGOIA e Icaria, pp. 233-237. Bilbao: Ed. [Hegoa](http://hegoa.net/); [Icaria](http://icaria.net/), 2000 <http://dicc.hegoa.efaber.net/>

PORTES, J. BÖRÖCZ (1998) "Inmigración contemporánea: perspectivas teóricas sobre sus determinantes y modos de acceso", en G. Malgesini (comp.), *Cruzando fronteras. Migraciones en el sistema mundial*, FUHEM-Icaria, Madrid., pp. 43-74.

PRZEWORSKI, A. (1982), "*Teoría sociológica y el estudio de la población: reflexiones sobre el trabajo de la Comisión de Población y Desarrollo de CLACSO*". En varios autores: reflexiones teórico-metodológicas sobre las investigaciones en población. El Colegio de México, México.

RECIO, Albert (1999): "La segmentación del mercado laboral en España", en Míguels F y C. Prieto (drs), *Las relaciones de empleo en España, Siglo XXI*, págs. 23-125-150. Refugiados a la oficina central del ACNUR en Ginebra en 1984".

Rodríguez Cedeño Víctor 1998 *La problemática de los desplazamientos forzosos*.

ROSENFELD, Víctor. 1998. "*Evaluación de Sostenibilidad Agroecológica de Pequeños Productores (Misiones – Argentina)*". Inédito. Tesis de Maestría. Universidad Internacional de Andalucía. Sede Iberoamericana Santa María de La Rábida, España.

SAMAJA J. 1993. *Epistemología y Metodología: Elementos para una Teoría de la Investigación científica*. EUDEBA. Buenos Aires.

SARMIENTO, D. ALBERDI, J.B. (1961) "*Proyecto Sarmiento*" Obras Completas en Internet <http://bibliotecasarmiento.org/>

SCHMITT, John(2004). "*Mercados de trabajo y desigualdad en el plano económico en los EEUU desde finales de la década de los años setenta*", en Santos R. y G. Fujii (coords.). *El trabajo en un mundo globalizado*. Pirámide. Cap.9.

SCUDDER Y COLSON (1982). En Bartolomé L... (comp.) 1985 "*Relocalizados: Antropología Social de las Poblaciones Desplazadas*", Colección *Hombre y Sociedad*", Ediciones del IDES, Buenos Aires, Argentina.

SUHRKE, Astri, 1993 "*Safeguardingtherighttoasylum*", reuniones de expertos sobre distribución de la población y migración, Santa Cruz Bolivia.

SZULIK, Dalia y VALIENTE, Enrique (1999): "*El rechazo a los trabajadores inmigrantes De países vecinos en la ciudad de Buenos Aires. Aproximaciones para su interpretación*", en *La Segregación Negada, Cultura y Discriminación Social*. Buenos Aires, Biblos.

TAYLOR, S. y BOGDAN R. (1992): *Introducción a los Métodos Cualitativos de investigación*. Barcelona, Paidós Ibérica.

TILLY, Charles (1978) "*from Mobilization to revolution. Redding: Mass, Addison-Wesley*

TODARO, M.P., 1969. "A model of labor migration and urban unemployment in less developed countries". *American Economic Review*, March. (1976). "Internal Migration in Developing Countries", Ginebra: Oficina Internacional Del Trabajo. OIT

TORRADO, S. (1981), Sobre los conceptos de "Estrategias familiares de vida y Proceso de reproducción de la fuerza de trabajo". Notas teórico-metodológicas. *Revista Demografía y Economía*, Vol. XV, N° 2 (46). El Colegio de México, México

TORS, Teresa (1999): "Las asalariadas: un mercado con género", en Mígueles F y C. Prieto (drs), *Las relaciones de empleo en España, Siglo XXI*, págs. 151-166. Uruguay. Washington DC, Center for Immigration Uruguay: proposiciones para una política.

VASILACHIS DE GIALDINO, I (1992): *Métodos Cualitativos I. "Los problemas teórico epistemológicos"*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina

VILLA, P. (1990): *La Estructuración de los Mercados de Trabajo.*, Extractos Madrid, MTSS, pp. 25-50 y 295-317.

WÉLLER, Jurgen (2000). *Tendencias del empleo en los años noventa en América Latina y el Caribe.* Revista de la CEPAL Núm. 72.

#### **OTRAS FUENTES CONSULTADAS:**

Documento elaborado por la Oficina Regional del ACNUR para el Sur de América Latina en junio de 2004.

Anuario Estadístico- Misiones 2008. Instituto Provincial de Estadísticas y Censos (IPEC). Provincia de Misiones.  
<http://www.misiones.gov.ar/ipece/http://www.indec.gov.ar/>

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. EPH – Encuesta Permanente de Hogares. Presidencia de la Nación. Ministerio del Interior\_ Asuntos Municipales ([www.mininterior.gov.ar](http://www.mininterior.gov.ar))

Dirección de Programación y Organización Educativa. Estadística Educativa Municipalidad de Posadas Página Web de la: [www.posadas.gov.ar](http://www.posadas.gov.ar)

Diarios Provinciales: El Territorio, Primera Edición y Misiones On Line. Línea Capital On Line. [www.posadas.gov.ar](http://www.posadas.gov.ar)

Comisión interamericana de derechos humanos, "Informe País", Argentina 1979. Entrevistas a los refugiados (2010):

"Carta enviada por un grupo de refugiados a la oficina central del ACNUR en Ginebra en 1984". (Ver Anexo)

Entrevistas a ex funcionarios del gobierno nacional y de la provincia de Misiones.  
Dirección general de política demográfica: "Evaluación período 1979-1981"  
dirección nacional de población (1981, 1991, 2001): "Informes", "Encuestas",  
"Censo".

Naciones Unidas (1980): "Informe del Programa para el Desarrollo de las Naciones Unidas, Marzo 6 de 1980"

IWGIA [www.iwgia.org/sw23255.as](http://www.iwgia.org/sw23255.as)

DECLARACIÓN DE CARTAGENA COLOMBIA 1984 Conclusiones y Recomendaciones SERGIO PÉREZ BARAHONA

EL ESTATUTO DE "REFUGIADO" EN LA CONVENCIÓN DE GINEBRA DE 1951  
*Universidad de La Rioja*

[www.fundarca.org](http://www.fundarca.org)